

په يامه کاني  
گه نجان  
۳۳

رنجيره ي بابه ته فيکرييه کان ۸



منندی اقرأ الثقافي  
www.ahlamontada.com



گه شته که م  
ل

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ

گومانه وه بو باوهر

نوسيني: مصطفى محمود

وهر گپړاني: موحه ممد مهلا صالح شاره زووري

# منتقدی اقرا الثقافی

للكتب ( کوردی - عربی - فارسی )

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)





پەياممەكانى رېنۇۋېن بۇ گەتجان

# گەشتە كەم

ئە گومانەۋە بۇ باۋەر

نوسىنى : موستەفا مەحمود

ۋەرگىرانى :

مامۇستا موخەممەد مەلا سالىھى شارمىزورى

## زنجیره په‌یامه‌کانی گوڤاری پښتون ژماره (۲۳)

📖 ناوی کتیب: گه‌شته‌کم له گومانه‌وه بۇ باوه‌ږ

✍ نویسنی: موسته‌فا مه‌حمود

✍ وه‌رگڼرانی: موحه‌مه‌د صالح نه‌یوېکر شاره‌زوری

\* ناوی زنجیره: زنجیره‌ی بابته‌ فیکرییه‌کان

\* ژماره‌ی زنجیره: ۸

\* تیراژ: ۲۰۰۰ دانه

\* نوبه‌ی چاپ: دووهم

\* سالی چاپ: ۲۰۱۵

\* ژماره‌ی لاپه‌ره: ۱۳۳ لاپه‌ره

\* دیزاین: گوڤاری پښتون

\* پینداچونه‌وه‌ی: کوچمر محمد مه‌لا صالح

\* چاپ: چاپخانه‌ی پښتون

\* نرخ: ته‌نھا (۳۵۰۰) دینار

\* سپهرشټیکار: سپهر کوکریم احمد

\* نیمه‌یل: renwen2009@yahoo.com

\* مالپه‌ږ: www.aubyc.com

له به‌ږنوه‌برایه‌تی گشتی کتیبخانه‌ گشتیه‌کان ژماره‌ی (۱۳۹۳)ی

سالی ۲۰۱۵ ی پیندراوه

(نهم به‌رهمه‌ ته‌هیر له بۇچونی نوسره‌ دمکات)

## - پێشه‌کی :

پیشینان وتووایه: (سه‌د حه‌کیم به‌ قه‌د ده‌رده‌دارێک نازانی)  
ئه‌مه‌ زۆر جوان و پاسته‌.

ئاده‌میزاد خۆی پێگای گومان و دوودلی تاقیده‌کاته‌وه‌ و  
بیروباوه‌ری شه‌ن و که‌وه‌کات و پوخته‌ ته‌ته‌له‌ی نه‌کات، هه‌ر  
نانیکی کرده‌وه‌ی لێیکات، بێ پێز ده‌رئه‌چێت و به‌ که‌لکی  
خواردن نایه‌ت .

هه‌زاران مه‌لا باسی ماددیته‌ بکه‌ن و به‌راوردی بکه‌ن له‌گه‌ڵ  
بیروپای ئیسلامدا و هه‌زاران به‌لگه‌ی جو‌ر به‌ جو‌ر به‌ینه‌وه‌ . با  
فه‌رمووده‌کانیشیان پاست بێت . تامی ئه‌وه‌ نادات، یه‌کێک له‌و  
شاره‌وه‌ هاتبێته‌وه‌ و پرسیاریکی لی بکری‌ت.

هه‌ر به‌و نیازه‌وه‌ زۆر گه‌ڕام به‌ دوا‌ی یه‌کێکدا که‌ سه‌ریکی له‌م  
شاره‌ دا‌بێت گه‌رچی شه‌ویشی تێدا به‌سه‌ر نه‌بردبێت، تا‌کو  
هه‌ندئ باسی ژبانی پاسته‌قینه‌ی ئه‌و شارهم بۆ بکات، "به‌لام  
ئه‌وه‌ی که‌ له‌ ولاتی ئێمه‌دا پێی گرتبێته‌ به‌ر بۆ (شاری باوه‌ر به‌  
ماده‌ و به‌س) یان هه‌ر له‌ دووره‌وه‌ که‌ چزو هۆپی هه‌لچرقاندنی  
هۆشو و باوه‌ری به‌ر لوت که‌وتوو، ئیتر گه‌ڕاوه‌ته‌وه‌ و نه‌چۆته‌ ناو  
شار، یان هه‌ر له‌ نوخته‌ی پشکنینی شار، چه‌کی هۆشی لی  
دا‌پنی و ده‌رزیه‌کی به‌نجیان لێداو کردیانه‌ ناو شاره‌که‌وه‌".

بەلام کاتێ بۆ یەکەم جار کتیی (رحلتي من الشك إلى الإيمان)م خویندەوه بۆم دەرکەوت کە (مصطفی محمود) زۆر بلیمەتانه توانیویەتی لە لاپی و پشت نوختە ی داپنینی هۆش خۆی بدزیتەوهو بجیتە ناو ئەم شارەوه، نەک چەند پوژیک، بەلکو تەمەنیکی زۆری تیدا بەسەر بردووهو بە هۆی هۆشەوه کە فیشەکی زانیاری دەخوات بەر بەرکانیی لەگەڵ هەموو چەتەکان و قوڵ بڕەکانی ناو شار بکات و بەسەریشیاندا زāl ییت.

بەلێ، بەسەرھاتەکە ی بە تەواوی سەرنجی پراکیشام، بۆیە دەستم دایە خامە، کە بیگۆرمە سەر زمانە خوشەویستەکە ی خۆم زمانی (کوردی)، پاش ئەوە ی لە وەرگیڕانی بومەوه، بە هۆی (دار الشروق)هوه لە قاهیرە، نامە یەکم بۆ دکتۆر (مصطفی) نارد، ئەویش وەلامی نامەکە می بەم جۆرە دایەوه، وا نامەکە ی لێرەدا بە کوردی دەنوسمەوه بۆ ئەوە ی زیاتر دانەر بناسین.



## - نامه ڪه :

براي خوشهويستم (موجهمهد مهلا سائج) پاش سلاو،  
نامه ڪت ڪه به هوئ (دار الشروق) له (قاهره) ناردبوت به دهستم  
گهشت ويستبوت ڪه هندی له ميژووي ژيانم بزانيت، تاكو له  
سهرهتايي وهرگيرانه ڪتدا بينوسيت، سوياست ده ڪم، پو  
ئاگاداريت هيوام واهه ئهم نوسراوه ڪورته ي خواره وه پو  
سهرهتاي نووسراوه ڪت بشيت:

نوسهر ناوي (مصطفى ڪه مال مه حمود حسين)ه، له پوژي  
(۱۹۲۱/۱۲/۲۵) له (شبين الطوم) ڪه شاريڪي بچووه له سهر  
پووي دهريا له ميسر له دايڪ بووه، پاش چهند مانگيڪ مائيان  
چووه پو (طنطا)، له وي خويندني سهرهتايي و ناماده ي ته و او  
کردووه. له دواييدا چووه پو (قاهره)، له ڪانوني يه ڪه مي سالي  
۱۹۵۲ زانڪوي ته و او ڪردو بوو به پزيشڪ.

ماوهي هوت سال پزيشڪ بوو له به شي نه خوشيه ڪاني  
سنگدا، له سالي (۱۹۶۰) وازي له پزيشڪي هيناو دهستيڪرد به  
نوسين.

له و ڪاته وه دهستيڪردوه به نوسيني ويژه واني وه ڪو  
ههلبه ست و ڪورته چيوڪ، به لام هيچياني بلاونه ڪردو ته وه، تا  
سالي (۱۹۴۷) ڪه له گوڦاري (الرساله) دا يه ڪم چيوڪي له ژير



ناونیشانی (الهواجس) دا بلاوکردهوه، ئیتر دەستیکرد بە  
بلاوکردنەوهی بەرھەمەکانی لە پۆژنامەو گوڤاری (المصري،  
اخبار اليوم، آخر الساعة، كتب للجميع، التحرير، روز اليوسف،  
صباح الخير) دا، ئیستاش لەسەر نووسین بەردەوامە. لەو  
ماوەیەدا (٣٥) بەرھەمی جۆربەجۆری لە کورتە چیرۆک و  
شانۆگەری و لیکۆلینەوهی دەرچوو.

## - بەرهەمه ئیسلامییەکانی:

یەكەم كەتیی (الله والإنسان) بوو كە بە تەواوی هێرشی كردۆته سەر ئایین و گالتهی بهوه كردوه، كە ئایین هیناویهتی وهكو نادیار (غەیب) و (موعجیزه و خهواریق)، زیاتر بوونی بیروباوه‌پ‌ری (.....) و مادییەتی لیوه دههات، کاتی ئەم کتیبە دەرچوو بە فرمانی دادگا بلۆك‌کردنه‌وه‌ی قه‌ده‌غه‌ کرا.

بەلام لەم سالانه‌ی دوااییدا گۆڕانیکی بیروباوه‌پ‌ری به‌سه‌ردا هات و بۆی دەرکه‌وت كە زانست ناتوانی‌ت هه‌موو شتیك شیته‌ل بکات، چونکه به‌شی زانست دیاریکراوه‌ له‌ چه‌ندایه‌تی و ئەم په‌یوه‌ندییه‌ ئاشکرایه‌ی که له‌ نێوان ماده‌ده‌کاندا هه‌یه‌و دانانی یاسا بۆ جموجۆلیانه، نێتر ناتوانی‌ت ئه‌وپه‌پ‌ری راستی هه‌یج شتیك بزانی‌ت.

دیسان زانست خۆی له‌ غه‌ییدا چه‌قیوه، چونکه نه‌و باسی کاره‌باو موگناتیس و کێشهر (جاذبیه) ده‌کات، بێئهو‌ی بێجگه‌ له‌و شوینه‌واره‌ هه‌یجانی لی‌ ببینی‌ت، باسی ئه‌لیکترۆن ده‌کات بێئهو‌ی چاوی پێ‌ بکه‌وێت.

به‌لکو به‌ر هه‌ستی ده‌که‌وێت و به‌س، نێتر زانست مافی ئه‌وه‌ی نیه‌ تانه‌ له‌ نادیار (غیب) بدات، له‌ کتیبه‌کانی (المستحیل، لغز الموت، لغز الحیاة، العنكبوت، الخروج من القابوت) و (رحلتي من



الشك إلى الإيمان) دا باورپی ئه چهرخینی له زانیارییه کی  
مادییه وه بۆ فلهسهفه، بۆ ئایین، له پاشدا له کتیبه کهیدا به ناوی  
(القرآن محاولة لفهم عصري) باورپی ناشکرا دهکات، که (هر  
ئیسلامه دهتوانیت هه موو گیروگرفتیک چاره سه ر بکات، زیاتر له  
زانستی هه موو زانایه که و فلهسهفه ی هه موو فه یله سوفیک ) .

له سالی (١٩٦٢) دا ژنی هیناوه و دوو کوپی هه یه .

جا داواکارم هه ر که نوسراوه که ت چاپ کرد چه ند دانه یه کم بۆ  
بنیریت به م ناو نیشانه ی خواره وه :

الدكتور مصطفى محمود

١٠٢ شارع النيل شقة ٧٢ القاهرة

ئیتیر سلاوو خوشه ویستیم پینشکه شته .

ئیمه ش با ده ست بکه ین به خویندنه وه ی گه شته که ی ..

موحه ممه د مه لا سالح شاره زووری

گورگه ده ری شارباژێر

١٩٧٤/٤/٤ ز

== خوا (الله) :

ماوهیهکی زۆر له مهوهر به تهواری نایهتهوه بیرم، تازه له پلهکانی سیانزه و چوارده سالی تهمنم سهردهکهوتم و بهروو بالق بون دهچووم، ورده ورده بهروو پێگای یاخیبون دهچووم و بپهروا ئهم پرسیارانهم به دهمدا ئههات:

ئێوه دهلێن خوا دونیای دروستکردوه. چونکه پێویسته ههموو بهدییهنراویک بهدییهنهری ههبی و ههموو ههبوویهک داهینهری ههبی.

بهلێ راسته و باوهرمان ههیه، بهلام پێم بلێن ئهی کێ خوای دروستکردوه ؟

یان ههر له خۆیهوه هاتوهو بووه، ئهگهر وا دهلێن و بهلاتانهوه راسته، ئهی بۆ راست نهبی که دنیا ههر له خۆیهوه بووبیت بهبی بهدییهنهره به کورتی بپێتهوه و کوتایی بهم کێشهیه بهنین.

که ئهمانهم دهوت دهم و چاوهکانی دهووبهرم زهره ههلهگهپران و زمانهکان بارانی جنیویان بهسهردا دهباراندم و بۆ لێدانم له راست و چهپهوه مشتهکوڵهکان پێشپرکیکیان بوو، تهنیا پیاوه باشه دل نهرمهکان بۆم دهپارانهوه، که لهم یاخیبونه بزگارم ببیت و خوا پێگهی راستم نیشان بدات، پیاوه بهپێزو

سەنگینەکان لێم دورکەوتنەوه، یاخیبووەکان لێم کۆدەبونەوه،  
ئەوکاتەش پێکەوه لە دەماقالەیهکدا نقووم دەبووین کە کۆتایی  
نابی، مەگەر دەست پێبکریتەوه دەستیش پێ ناکرێ هەتا بە  
شینەیی و لەسەرخۆیی دەماقالەکە نەکرێ.

لەو پۆژانەوه بە هۆی ئەم شەپەرە وتانەوه، راستیم لێ ون بوو،  
ورده ورده هۆشم پەیدا کردو فێری قسە کردن بووم، حەزم لە  
پازانەوهی وتەو وشە دەکرد، ئەمەش بوو بە هۆی پال پیوه نانم  
بۆ یاخیبون و هانی دەدام.

وتەکانم بۆ دۆزینەوهی راستی نەبوو، بۆ راستی نەبوو، بەلێ  
بەمجۆرە لە خوا یاخیبوم و پشتم لە فەرمانەکانی کرد و دەستم  
کرد بە پەرستنی خۆم، چونکە زۆر دلخۆش بووم بەو تروسکایی  
پۆشنبیرییم بە شوین چەرە دوکەلی ئارەزوومدا دەپۆیشتم. ئەم  
هەستە هەموو پۆژیک تازە دەبویەوه، هەتا چۆنیتی وتوێژم لە  
بیرچویەوه، بوومە دۆژمنی خۆشم، دەمویست بە زۆر بە خۆم  
بلیم خوا هەیە، کەچی دلم، دلی کرمۆلم پێی دەوتم ئاخر کێ  
خوای دروستکردوه ؟

بەلام هەر پێویستە یەکەم کەسی هەبێ، کە دروستکەر بێ و  
هەر خۆی لە خۆیدا بوییت، بۆ دروستکردنی خۆی و  
دروستکراوەکانی پێویستی بە کەس نەبوی.



ئەگەر ئەمیش یەكێ دروستی کردبێ، یەكێکی تر ئەمی دروست کردبێ، تا دەپروات، ئەمە دەبیئت بە زنجیرە دروستکراویك هەتا بپروات یەكەم دروستکەر نادۆزریتەوه، ئەمەش نابییئت و ناگونجیئت، ئەمەش پەهەندی ئەو کیشە فەلسەفییەیه کە (ئەرستۆ)<sup>(١)</sup> بلیئت: (هۆی یەكەم و خولدهری یەكەمی ئەم گەردونه دەبێ هەبیئت)، بەلام ئەو کات ئەم پەهەندانه لە بیرو زیهنمدا پون نەبوو، هەروا (ئەرستۆ) و وتەکانیم بە تەواوی نەدەناسی و نەمەدەزانی یاسا بەراییهکانی ژیریپژێری و دەمه‌قالی (جدل) چییه ؟

لەم دۆخدا مامەوه تا ماوهی (٣٠) سالیک، کە ون بوو بووم لە ژێر خویندنه‌وه‌ی پەرتووک و هەزاران شەوی تەنیا‌یی و گۆشەنشینی بۆ خویندنه‌وه‌و بیرکردنه‌وه‌و وتویژ لەگەڵ خۆمدا دوپاتکردنه‌وه‌ی بەستێ و هەلوەشانه‌وه‌ی هەزاران جۆرە بیروپرا، دیسان بیرێ خۆم گۆپی بۆ بڕینی ئەو ڕینگە پڕ لە دڕکە لە نیوان (خواو مروڤدا)<sup>(٢)</sup> بۆ هەلھینانی (مەتەلی ژیان و مەتەلی مردن)<sup>(٣)</sup>

<sup>١</sup> ئەرستۆ: مامۆستای ئەسکەندەر و فەیلەسوفی یۆنانییه، زۆر دانراوی لە ژیریپژێری (منطق) و سروشتکەری (طبیعیات) دا هەیه.

<sup>٢</sup> خواو مروڤ (الله والانسان) یەكەم دانراوی (مصطفی محمود)، لەم کتێبه‌دا بە تەواوی دەریخستوو کە بیروباوەڕی بە بوونی خوا نییه.



و بەسەرھاتمان پاش مردن، تاكو بتوانم ئەمە بە دلیکی پر له باوه‌په‌وه بنووسم، بەلام ئەك به ئاسانی، چونكه فیڕ نه‌بوو بووم به ئاسانی راستی وەر‌بگرم.

جا ئەگەر من گویم بگرتایه له دهنگی سروشت (فطرة)م و بیرم بکردایه‌وه، ئەوا خۆم له کویره‌وه‌ری ده‌مه‌قالی پر‌زگار ده‌کردو ده‌یگه‌یانده‌مه لای خوا، به‌لام من له کاتی‌کدا ده‌ژیم، که هه‌موو شتیکی تیندا ئالۆزه‌و ده‌نگی فیت‌ره‌تی تیندا ک‌زه، هه‌تا وای لیهات‌وو ه‌بووه به چ‌ریه، ده‌نگی ژیریش زāl بووه‌و بوته ژاوه‌ژاو. عه‌قل له زنده‌پ‌ویی کردنی لینی ناگیرئ، چونکه ئەویش یاخی بوو بوو، پینی زیاد پراک‌یش‌ابوو، خۆی وا ده‌بینی ئەو پ‌یشه‌سازی کاره‌با، پ‌وک‌یت. ف‌رۆکه‌ی به شارستانیتی به‌خشیوه، خۆی ده‌بینی لوتی داوه له ئاسمان و بنی ده‌ریا، ئیتر وای ده‌زانی ده‌سه‌لاتی به‌سەر هه‌موو شتی‌کدا هه‌یه، خۆی ف‌ری ده‌دایه هه‌موو شتی‌که‌وه، خ‌ویشی ده‌کرد به داد‌وه‌ر به‌سەر هه‌رشتی. بیزانی یا نه‌یزانی.

<sup>۲</sup> مه‌تلی ژبان، مه‌تلی مردن (لغز الحیاة، لغز الموت) دوو دانراوی (مصطفی محمود).

کاتی منالیم، له کتیبخانه‌ی شاره‌وانی له (طنطا)<sup>(٤)</sup> خۆم کردبوو به ژێر کتیبه‌وه، و ته‌کانی (شمیل) و (سلامه موسا)<sup>(٥)</sup> م ده‌خوینده‌وه تا (فرۆید)<sup>(٦)</sup> و (داروین)<sup>(٧)</sup> بناسم.

به کیمیا و سروشت‌گه‌ری (الطبیعة) و بایۆلۆجیه‌وه خۆم خه‌ریک ده‌کرد، له ماله‌وه‌شدا کارگه‌یه‌کی بچووکم هه‌بوو، که تییدا خه‌ریکی ده‌ره‌ینانی کاربۆن و دووهم ئۆکسییدی گوگرد بووم و (سیسرکه)م به کلۆر ده‌کوشت و لاشه‌ی (بۆق)م توێکار (تشریح) ده‌کرد.

چونکه هاوارێک هه‌بوو هه‌موو جیهانی گرتبووه‌وه، که ئه‌ویش زانست بوو، زانست، زانست، هه‌ر زانست.

دیدى بابه‌تیانه (النظرة الموضوعية) تاکه رێگه‌یه. ئیتر با واز له نادیاره‌کان (الغیبیات) به‌یئین و به‌س بخورد بسوتین و شتی پڕوپوچ کاوێژ بکه‌ینه‌وه و دواى نه‌فسانه بکه‌وین.

<sup>٤</sup> طنطا: شارێکی گه‌ره‌ی میسر و جه‌مه‌ری هه‌موو هێلی ناسینه.

<sup>٥</sup> سه‌لامه موسا: یه‌کێکه له نه‌دیبه‌کانی قبتی له میسر، له لهنده‌ن و پاریس خویندوویه‌تی و خاوه‌نی کتیبی (الانسان قيمة التطور).

<sup>٦</sup> فرۆید: فه‌یله‌سوفیکی نه‌مساوی و دامێنمێری رێگه‌ی شیتل کردنه‌وه‌ی نه‌فسانه‌یه.

<sup>٧</sup> داروین: زانایه‌کی ئینگلیزییه خاوه‌نی بیردۆزه‌ی (النشوء والإرتقاء).



دهموت کئی فرۆکه و تانک (دبابه) مان دهواتی و ئایین و  
پهرستنهکانمان لی وهردهگری ؟  
ههوالهکانی زانستی پوژئاوایی، که به ئیمه دهگه‌یشت  
سه‌رسوپه‌ینه‌ر بوو، ئاوی چاومان پیتی داده‌هات، ئیمه هه‌موو  
شتیکمان له پوژئاوا وهرده‌گرت، په‌رتوک، داوده‌رمان،  
شه‌مه‌نده‌فر، ئۆتۆمبیل، خواردنی ناو قوتو، پینووس، ده‌رزی،  
شیوازی داپشتنی ئه‌ده‌بی و وێژه‌وانی، له‌ چیرۆک و شانۆگه‌ری و  
په‌خشان، ته‌نانه‌ت کاغه‌زی ده‌رکردنی پوژئامه‌ش، له‌ باسی  
پاله‌وانه‌کانی پوژئاواو پیتۆله‌کانی، خه‌وی خۆمان ده‌زپان و  
سه‌رمه‌شق له‌ (باستی<sup>(۸)</sup>) (مارکۆنی<sup>(۹)</sup>) و (رۆنتگن<sup>(۱۰)</sup>) و  
(ئه‌دیسۆن<sup>(۱۱)</sup>) یان (ناپلیۆن<sup>(۱۲)</sup>) و (ئه‌براهام لنگۆلن<sup>(۱۳)</sup>) و  
(کریستۆفه‌ر کۆلۆمبس<sup>(۱۴)</sup>) و (ماجه‌لان<sup>(۱۵)</sup>) مان ده‌کردنه‌ نمونه‌ی  
به‌رزمان.

- <sup>۸</sup> باستی: زانایه‌کی فهره‌نسی بوو ده‌رمانی نه‌خۆشی سه‌گی دۆزییه‌وه.  
<sup>۹</sup> مارکۆنی: زانایه‌کی ئیتالییه و داهینه‌ری بی ته‌ل (لاسکی) و رادیۆیه.  
<sup>۱۰</sup> رۆنتگن: زانایه‌کی ئه‌لمانی بوو داهینه‌ری تیشک (اشعه‌)یه.  
<sup>۱۱</sup> ئه‌دیسۆن: زانایه‌کی ئه‌مریکییه و داهینه‌ری کاره‌باو کامی‌را و قه‌وان بوو.  
<sup>۱۲</sup> ناپلیۆن: پاشای فهره‌نسا بوو هێرشی هینایه‌ سه‌ر میسر (۱۷۹۸).  
<sup>۱۳</sup> کریستۆفه‌ر کۆلۆمبس: ده‌ریاوانی ئیتالی بوو ئه‌مریکای دۆزییه‌وه.  
<sup>۱۴</sup> ماجه‌لان: ده‌ریاوانی پرتوگالی بوو هه‌ولی گه‌شتیکێ سه‌ر زه‌وی دا، به‌لام له  
فلیپین کوژرا.

به کورتی هه‌ر ئه‌وان پێشکه‌وتوو بوون، به‌لام ئێمه‌ دواکه‌وتوین و بێ هی‌زین و له ژێر پێی داگیرکه‌رانا داته‌پیوین. به‌ئێ واما‌ن ده‌زانی هه‌ر شتێک له‌لای ئه‌وانه‌وه بی‌ت پوناکی و راستییه‌و تاکه‌ ریگا‌چاره‌ی هی‌زو پزگا‌ربونه‌.

له پاشدا چومه‌ کۆلیجی پزیشکی تاکو زانسته‌کان به‌ زمانی ئینگلیزی بخوینم و له‌ سه‌رچاوه‌ ئینگلیزییه‌کان تو‌نکا‌ری (تشریح) بخوینم، هه‌روا له‌ نه‌خۆشخانه به‌ زمانی ئینگلیزی قسه‌ له‌گه‌ل مامۆستا‌کانم بکه‌م، ئه‌مه به‌س له‌به‌رئه‌وه نه‌بوو که‌ نو‌که‌ندی (سو‌یس) ئینگلیز داگیرى کردبوو. به‌لکو له‌به‌ر هۆیه‌کی په‌وا و راستر بوو، که‌ ئه‌ویش ئه‌وه‌بوو زانستی پزیشکی نو‌ی به‌ ته‌واوی پێشه‌و ده‌ستکردی پو‌ژئاوایی بوو، ئه‌و هه‌وله‌ی له‌ کاتی (ابن سینا) و ها‌وه‌له‌کانیدا دراوه‌ سه‌ره‌تا بووه‌و ده‌وا‌ی ده‌ردی ئێستا ناکات.

به‌ئێ، پو‌ژئاواییه‌کان ده‌ستیان به‌ گوریسه‌که‌وه‌ گرت، که‌ به‌ (ابن سینا)<sup>(۱۵)</sup> و تو‌یژه‌ره‌ موس‌لمانه‌کان کو‌تاییان هات، ئینجا ئه‌وان به‌ توانستی پێشکه‌وتوه‌وه‌ ده‌ستیان پێک‌رده‌وه‌، ئه‌ویش به‌ هی‌نانی کارگه‌ی گه‌وره‌و تا‌قی‌کردنه‌وه‌و ته‌رخانه‌کردنی هه‌زاران

<sup>۱۵</sup> ابن سینا: زانایه‌کی پایه‌به‌ری ئیسلامه له‌ سا‌لی ۹۸۰ز له بخارا له‌ دایک بووه‌و له‌ سا‌لی ۱۰۲۷ز له‌ هه‌مه‌دان کۆچی دوا‌یی کردوه‌.

ملیۆن دینار بۆ لیکۆلینهوه، تاكو توانییان پێش پێشوهکان بکهونهوه، چ له موسلمان و چ له نهتهوهکانی تر، کۆشک و تهلاری زانستی پزیشکی نوێ و فسیۆلۆژیای توێکاری و بایۆلۆجییایان بهریا کرد، تاكو به راستی بون به سهراچاوه.

له کتێبه پزیشکییهکاندا فیزی ئهوه بووم که ههموو شتی که به گهزو ترازووی زانستی بپیوم و بکیشم، ئهوهی بینراو هاته ژێر میکروسکۆبهوه ههیه و راسته ئهوهش وانهبوو، نییه.

زانست خۆی له بینراوو ههست پیکراوو دهست لیدراوو (المنظر والمحسوس والملموس) دهست پیدهکات.

خودی زانست بریتیه له کردهی کۆکردنهوهی چهند بینراوی که دهرهینانی چهند یاسایه.

ئهوهی ههستی پی نهکړیت له دیدی زانستییهوه مانای نهبونه.

نادیار (غیب) له یاسای زانستیدا حسابی نییه.

ئا بهم جوړه گهڕانه کهم دهستپیکرد، به هۆشیکی زانستی ماددی له جیهانی بیروبرواوه، سهراپای ئهم زهمینه مادییه و ئهو شته ههست پیکراوانهی که نکولی له نادیار دهکهن، نهتوانی هیزی خواپی بهلاوه بنیم و نهڕی لی بکه.

بەلام وەنەبى زانست وازى لى ھىنابم و ھىشتىبىتى لەسەر  
يەك بار بمىنمەوہ، چونكە ھەموو پوژىك جواناترین وینەى ئەم  
بونەوہرەى نیشان دەدام.

ھەموو شتىك، ھەر لە (گەلاى دار، باالى پەپولە، زىخ و چەو)  
پىكوپىكى و جوانى ياساى تىدايە.

بونەوہر ھەمووى بە ئەندازەو چەند ياساىەكى زۆر ورد  
دانراوہ.

ھەموو شتىك بە ياسا دەجولیتەوہ ھەر لە وردترین شت لەم  
بونەوہردا ھەتا ئاسمانى گەرەو خۆرو ئەستىرەكانى تر، كە  
ژمارەيان لە ھەزار ملیۆن خۆر زیاترن، ئەو گەردونەى كە  
گەردونناسەكان پىمان دەلین ھەزار ملیۆن كاكىشان (مجرة)ى  
تىدايە.

ھەموو ئەو شتانەى ھەيە ھەر لە بچوكترين ئەلیكترونەوہ تا  
گەرەترین ئەستىرە، وەكو ئاوازی گۆرانىيەك دەمبىنى، كە  
بەوپەرى پىكوپىكىيەوہ دەھاتە گویم، يان وەك يەك لاشە دەھاتە  
پیش چاوم كە گيانى لەبەردا بىت.

زانست بە پىگەيەكى مادىيەوہ، بە ھۆى ھۆكارىكەوہ يارمەتى  
دەدام كە خودام بە بىردا بىت.



ئەلەم قوناغەدا وام دەزانی خوا ئەو هیژە نادیارەیه، که لە بونەوهردا هەڵدەستێ بە پێکخستنی ئەم شیۆه جوانانە لە زیندەوهران و دار و بەرد و زەوی و ئاسمان، خوا ئەو جولانەوهریه، که زانستی لە گەردیلەو پڕۆتۆپلازم و فەلەکدا دۆزیۆتەوه، خوا ئەو وزە دروستکەرەیه که لە هەموو شتێکدا هەیه.

و هکو ( قەدیس تۆماس)<sup>(١٦)</sup> دەڵێ: خوا ئەو کردەوه خالێصەیه، که لە میکروبدا دەجولایەوه تاکو بوو بە مروۆ، ئیستاش دەگوێی و دەگوێی، بێ دوا یی هاتن هەر دەگوێی. بونەوهر لە بەرچاوم وای لیها ت که بیسنوورەو بیدواییه، وامدەزانی ژیان و جیهان هەروا دەمینێ، و ئەو پۆژە نییه که ئەم بونەوهری تیانەمینێ.

که وابوو راست نییه پرسیار بکهین کێ ئەو بونەوهری دروستکرد، چونکه پرسیار کردن ئەوهی بەدوادا دی که دەبی پۆژی بووبی بونەوهر دروست نهکرا بی، پاشان هیتراوته بوون، چۆنیش شتی که نهبووبی کیانی هیه، نه بون بۆ جیهان نییه و هیچ کاتی که نییه و نه بووه که جیهان نه بووبیت، هەر بووه و هەر دەبیت.

<sup>١٦</sup> تۆماس یەکی که له دوانزه نێردراوه که ی پێغه مبه ر (عیسا).

بەم جوړه وادمهزانی که سهرهتاو دوايی بۆ جیهان نییه،  
وادمهزانی هه موو شتیك که هه بوو ئەوه خوایه، نه بون نییه، خوا  
بونیکى ماددییه، هه ر بووه و هه ر ده بی.

ئەمەم بۆ خوّم دروستکرد بۆ بونی خوا، به بی ئەوهی  
پیوستم به وه هه بیّت که بپروا به نه بینراو (غیب) بکەم.

به ئی بهم جوړه که وتمه دیلی بیروچکهی (وحدة الوجود)ی  
بیروباوه پری هیندییهکان و فەلسەفەى (سپینۆزا<sup>(۱۷)</sup>) و بیروچکهی  
(برجسون) که باسی وزه ی ناوه کی ده کات، گشتیشی فەلسەفە  
گەلیکە که له زه و ییه وه ده ست پینده کات، له پینچ ههستهکان،  
دانیش به نادیارهکاندا نانیت، به قولتر چوومه ناو فەلسەفەى  
هیندییهکانه وه، وادمهزانی هه موو دراوستکراویک دروستکەر.

له سیفری (یوبانیشاد) - نوێژنکی کۆنى هیندى ههیه - ئەم  
مانایه له هه ندیک هه لیه ستی ناسک به ناوی (براهى)<sup>(۱۸)</sup> رافه  
ده کات.

ئەگەر بکوژ وای زانی که بکوژو

کوژراو خۆی به کوژراو دانا

---

<sup>۱۷</sup> سپۆنزا فەیلەسوفینکی هۆلەندییه، له پینشا جوله که بوو وای دهمزانی ژیان

نا بێتته وه

<sup>۱۸</sup> براهما ئایینی نۆر کۆنى هیندییهکان بوو، بوزییهکان هه نسان به

تازمکردنوهی ئەم ئایینه.

ئەوان نازانن شیوەی کردار چۆنە!  
دەبم بە سنگ بۆ ئەو کەسە ی دەمرئ  
دەبم بە چەکیش بۆ ئەو کەسە ی دەمرئ  
دەبم بە بال بۆ ئەوەی دەفرئ  
دەبم بە دوو دلی بۆ ئەوانە ی پروایان بە بونم نییە  
دەبم بە ھەموو شتێک، تەنانەت خودی گومانیش  
بەلام من خۆم تەنیاو بئ وینەم  
من شتەکانم

ئەو خوایە، کە لە پوناکییەکی سپی دەچئ، یەکە، ساکارە،  
بەلام لە ناووەیدا ھوت رەنگە شەبەنگەکی لە خۆگرتووە.  
بەلئ، چەند سالیك لەم تەمومژە ی باوەری ھیندیەدا ژیا و  
لای زۆر لە مامۆستاکانی ھیندی لە بناغەو پەلەکانی ئەم باوەرەم  
خویند، بیروپای (گیان گواستەنەوہ - التناسخ) بە ماوہیەکی زۆر  
بە سەرمدایال بوو، لە چیرۆکەکانمدا رەنگی دایەوہ، وەك  
(العنكبوت) و (الخروج من التابوت).

لە پاشاندا لە حالەتیکی رازی نەبون و بپروا پئ نەکردن بە  
ناگاھاتم.

لە ئەنجامدا بۆم دەرکەوت ئەمیش زۆر شتی درۆی بەرامبەر بە  
خوایە.

جاریکی تر ھەر زانست بوو، کە پرسی نیشان دام و  
پزگاریکردم و یارمەتیدام.

مانەوھم لەسەر زانست و لەسەر ئەوھێ زیننەوھر بخرمە ژێر  
میکرۆسکۆب، شتیکی تری پی و تم.

یەکیتی بونەوھر (وحدة الوجود)ی ھیندییەکان بریتی بوو لە  
ھەلبەستی سۆفیانە، بەلام ناپاست.

ئەو حەقیقەتە، کە زانست دوپاتی لەسەر کردووە ئەوھێ،  
کە دەلی: کەرەستە خاوەن ھەمووی یەکن لە چنن و یاسا  
دەستپیکردنی سەرەتاییدا یەکن لە ژياندا، چونکە ھەموو ژيان  
ئادەمیزاد و پووک و گیانلەبەرەکانی تر بریتیە لە گۆرینەوھێ  
گازی کاربۆن لەگەڵ ھایدروژین و ئۆکسجین و کردنیان بە  
خەلۆز، ھەموو ژيانیش بریتیە لە یەك خانە و ماکەکانی.

بۆ جاریکی تر لە زانستی گەردونناسی و زانستی ئەتۆمەو  
فیز دەبین، کە ھەموو پەرگەزە جیا جیاکان (العناصر المختلفة) لە  
کۆلاندنی یەك پەرگەز لە ژێر تەنوری ئەستێرەکاندا پەیدا بون، کە  
ئەویش ھایدروژینە.

ھایدروژین دیسان ھەر لە تەنوردا دەبێت بە ھیلیۆم و کاربۆن  
و سلیکۆن و کۆبالت و نیکل و ئاسن و... ھتد، ئەمەش بە چەند



شیتەل و بەستنیك بە هۆی پلەى گەرماو پالەپەستۆیهكى  
زۆرهوهیه.

كەوابوو هەموو بونەوه‌ره‌كان (الموجودات) دەگەرێنەوه سەر  
یهك كەرەستەى خاوو گوریسی ئاوریشمی كە ئەم بونەوه‌ره‌ى بەم  
شیوه‌ جوانە پیتی پێسراوه‌ بەم هەموو گۆل و دارشتنە جوانەوه‌ بە  
چەند شیوه‌یه‌كى جیا جیا.

جیایی لە نیوان بابەت و بابەتیكى تر بەشیكى دروستكراو  
لەگەڵ ئەوه‌ى تردا، جیایی لە پەيوەندى چۆنیى و چەندیى، لە  
هاوكێشەو نهێنى پێكها‌ته‌یدا، بەلام كەرەستەكه‌یان یه‌كێكه‌،  
لەبەر ئەمەیه‌ هەست دەكرێ بە نزىكى و خزمایەتى و دلسوتان لە  
نیوان ئاده‌میزادو گیانلەبەرەكانى تردا، لە نیوان لوت و بۆنى  
خۆشى گۆل و چاوو دیمەنىكى جواندا.

ئەمە نهێنى هارمۆنى و گونجانده‌، هەموو بونەوه‌رىك  
ئەندامى یه‌ك خیزانى دایك و باوكێكه‌.

كەوابوو ئەمە درۆیه‌ پارچه‌كانى بونەوه‌ر خۆیان دروستكەرى  
یه‌كتر بن، یان خوا بونەوه‌ره‌، یان دروستكراو دروستكەره‌، ئەمە  
شتىكى تێكەڵ و پێكه‌لى سۆفیانەى ناپراسته‌.

ئەمە وه‌كو ئەوه‌ وایه‌ كە پەخنه‌گرێك بېرواته‌ پێشانگایه‌كى  
وێنه‌، كە ژماره‌یه‌كى زۆر تابلۆ وێنه‌ى تێدا هەبێ، لەو هەموو

وینانه وینه یه کی جوانی به دی کردو بوی دهر که وت ئه م هموو  
وینانه له سر شیوازی ئه م تاکه وینه یه دروستکراوه.

یه کسه ده لئ ئه م وینانه هموو یان یه ک هونه رمه ند  
دروستیکردون، ئه م وینانه (پیکاسو)، (شاکال) یان (مؤدیلیانی)  
به پهری په نگین کیشاویانه.

که واته یه کیتی له نیوان دروستکراوه کان مانای بونی یه ک  
به دیهینه ری ده گه یه نئ.

به لام مانای نه وه نییه خودی دروستکراوه کان دروستکه رن.  
په خنه گره که ش هرگیز نالیت ئه م وینانه خودی  
وینه کیشه که یه.

یه کیتی بونه وه ری هیندییه کان ته له که و ده سترینه، نه مه  
ساویلکه یی ویردانه، نه زانست و نه عقل دان به مه دا نانیت.

به لکو هموو بیردوزه زانستییه کان بویان دهر که وتووه، که  
یه کیتییه کی ته واو هیه له نیوان هموو دروستکراوه کانی  
جیهاندا، یه کیتی شیواز، یه کیتی یاسا، یه کیتی که ره سته،  
نه مانه هموو نه وه ده گه یه نئ که دروستکه ره که یان یه که و یه ک  
که س هموو یانی دروستکراوه و هر ته نیا به شیوازه  
نازداره که ی خوی و به بی پازیبون به شیوازی یه کیکی تر.



دیسان زانست پیمان دەلێ، ئەم دروستکەرە خواوەنی ژیریەکی گشتی و دەسەلاتیکی وەهایە پێگەی چۆنیەتی گەرەبەون و چۆنیەتی ژیاڵی بۆ هەموو دروستکراوەکانی داناوە و چەكدارێ کردون بەرامبەر دوژمنەکانیان بۆ مانەویان.

ئەو دروستکەرە ئەویە کە بەل دەدا بە تۆوی داری بیابانییەکان تاكو بفڕیت و بگات بە شوینی ئاودار بۆ پواندنی.

ئەو دروستکەرە ئەویە کە بەبێ پێوتنی مامۆستا (ئەرخبەمیدس)<sup>(١٩)</sup> تۆرەکە هەوایی بۆ گەرای میثوولە دەکات، تاكو لە ئاودا نوقم نەبیت و نەخنکیت.

بەلێ بۆم دەرکەوت کە ئەو دروستکەری ئەم هەموو دروستکراوانیە، بالادەستە، ئەوی ئەو دەیزانی ئیمە نایزانی.

بە توانایە و شتی وا دەبینی کە کەسی تر ناتوانی ببینی. خودا تاکە، بە توانایە، زانایە، لێزانە، بێسەرە، بینایە، ئاگادارە، هەموو سیفەتێک دەدات، بە دەسەلاتە، دەبێستی.

پەيوەندی ئەم دروستکەرە لەگەڵ دروستکراوەکانی نزیک ترە لە هاتوچۆی خوێن بەناو لەشدا<sup>(٢٠)</sup>.

<sup>١٩</sup> ئەرخبەمیدس زانایەکی یۆنانیە و خواوەنی چەند بێردۆزیەکی زانستیە،

بەتایبەتی (نظرية الطفل).

<sup>٢٠</sup> (وَتَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ) (ق: ١٦).



هەر ئه‌و ده‌توانی که ئهم جیهانه به‌م وردییه و دور له هه‌موو هه‌له‌یه‌ک پرازینتیه‌وه.

هەر ئه‌و خودا دادگه‌ریه که یاساکانی خۆی پته‌وکردوه و له‌سه‌ر چه‌ند پرسیایه‌کی ورد دايمه‌زاندوه که هه‌له‌ ناکات، ئا به‌م شیوه‌یه زانست فیکره‌ی ته‌واوی ئیسلامی ده‌رباره‌ی خودای پێشکesh کردم.

ئه‌وه‌ی که ده‌لی ئهم جیهانه هەر بووه و هەر ده‌بی نه‌بووه، بێجگه له یاریکردن به‌ وه‌ هه‌چی تری تیدا نییه. له واقیعه‌شدا نه‌بوو، نه‌بوو نییه.

نه‌بووش له تیروانین و فیکردا نه‌ری ئه‌وه ده‌کات که نه‌بی. به‌ زۆریش نه‌ری ئه‌و شته‌یه ده‌یزانین، به‌لام نه‌رییه‌کی په‌ها نا، که به‌ ته‌واوی به‌سپێته‌وه. بیروچکه‌ی نه‌بونی په‌ها (العدم المطلق) گریمانه‌یه‌کی وه‌ک گریمانه‌ی سفری بیرکاری، ناشکری و دروست نییه گریمانه‌و واقیع تیکه‌ل بکه‌ین، دروستیش نییه واقیع بکه‌ینه گریمانه‌یه‌کی تیوری و به‌ کوێرانه‌ بلێین نه‌بون نه‌بووه و دا‌بنێن ئهم قسه‌یه مه‌سه‌له‌یه‌کی وجودیه، که له واقیعه‌دا چه‌ند یاسایه‌کی له‌سه‌ر بنیات بنێن، نه‌مه‌ش هاودرێه‌کی راشکاوانه و قسه‌یه‌کی بی‌ هوده‌و بی‌ خیره.

به هه‌مان نمونه‌ش بڵێن بونه‌هر بووه، ئا لی‌ره هه‌مان  
تیکه‌لی ده‌بینین، چونکه بونه‌هر شتیکی پوتی زهنیه،  
هه‌جودیش واقعیکی هه‌ستیاریه، جا وشه‌ی نه‌بون و وشه‌ی  
هه‌بون دوو شتی پوتی زهنین وه‌ك سفر، دروستیش نییه  
تیکه‌لی بخینه کۆتایی (اللانهایة) و واقعی به‌ره‌ست، هه‌روا  
بونه‌هر که هه‌یه و دیاریکراوه ناکرێ له‌به‌رده‌م ده‌سته‌کاندا  
بنرێ.

که‌واته بونه‌هر تا سه‌ر نامینێ و نه‌بونی ده‌بێت وه‌کو نه‌بونی  
بووه به‌ پێی دوا به‌ره‌نگی زانست - یاسا دوه‌می - دینامیکای  
گه‌رمی، ئه‌م یاسایه ده‌لێ:

( گه‌رما له‌ ته‌نیکێ گه‌رمه‌وه ده‌روات بۆ ته‌نیکێ سارد، تا‌کو له  
گه‌رمیدا وه‌کو یه‌کیان لێ دێت، ئێتر له‌ پله‌یه‌کی گه‌رمایی  
یه‌کساندا راده‌وه‌ستن تا‌کو ده‌ست ده‌که‌ن به‌ ساردبونه‌وه ).

ئه‌گه‌ر ئه‌م بونه‌هره هه‌ر ببوایه به‌بێ سه‌ره‌تا ئێستا هه‌موو  
هی‌زیکێ گه‌رما به‌کارده‌هێنراو ژیا‌ن نه‌ده‌ما تا‌کو ئه‌م‌پۆ، دیسان  
مردنی ئاده‌میزاد و مردنی شارستانیه‌تی و مردنی ئه‌ستێره‌کان و  
هه‌موو گیانه‌به‌رانی تر.

خودی ئه‌م یاسایه‌ش به‌لگه‌یه له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که ئه‌م بونه‌هره  
سه‌ره‌تای هه‌بووه.



ئو قیامه ته گچکە ی که له دوروبه رماندا ده ییین، هر له مردنی ژیاره کان و مردنی خه لک و مردنی نه ستیره کان و مردنی گیانله به رو پوه که کان و کو تایی هاتنی ساته وه خته کان و ساله کان دیمه نیکی تری قیامه تی گه وره یه که پیمان ده لئ هر ده بی ئه م بونه وهره کو تایی پی بیت.

به راستی زانست هر گیز درژی ئاین نییه و به به ره کانی ناکات له گه ل ئایندا، به لکو ئاده میزاد هر به زانست ده توانی مانای ئاین بزانی.

به راستی هر نیوه ی زانسته گومان و دوودلی ده خاته ناو عه قله وه، به تاییه تی گهر ئه م عه قله به خوی بنازی و لوت به رزی و پشت به عه قلانیه تی خوی ببه ستی، به تاییه تیش گهر له سه رده می کدا جه نگیک له ئارادابی، که وا بزانی عه قل تییدا هه موو شتی که، هه روا گهر مرو فته نها ژیا ری مادیی بی نییت، که فبرو که و که شتی ئاسمانی و مانگه ده سته کرده کانی تییدا بنه پرنییت و هر ساتیک هاوار بکات:  
من ماددهم... من هه موو شتی کم.

## – لەش :

هەموومان یەک پرەگەزین

لەیه کەرەسە ی خاودا.

هەر یەكەمان خاوەنی تاکیکی سەر بەخۆین.

جیاوازی لە نێوان دروستکراوەکاندا تەنیا جیاوازی کەم و زۆری گەردیلە (ذرة) کانی نییە و بەس، بەلکو جیاوازییەکی گەورەتر هەیە کە ئەویش چۆنیەتی لکاندنی ئەو گەردیلانەن پێکەوه و جووری پەيوەندیان.

ئێستا لە هەڵپێچانی تۆوەکانی بۆماوەیی (الجينات الوراثية) لە یەكەم خانەدا ئەوەمان بۆ دەرەكەوئ کە هەموو كۆرپە ی مڕۆة زیاتر لە (۲۰) پیتی کیمیای لە پروتین (DNA) و (RNA) تیکەلی دەبن وەکو چۆن هەموو پەراوو پەرتوو کەکان لە پیتەکانی ئەلف و بی پێک دێت، کەچی هەر پەرتوو کێك جوړه شیوازو مەبەستێکی تایبەتی هەیە و دەلێی دروستکراوێکی جیاوازه لە پەرتوو کەکانی تر، لەگەڵ ئەوەشدا هەموویان یەك جوړه پیتن.

لەمەش پوونتر، دەبینی کە هێلی پەنجەکانی دوو کەس لە یەك ناچن با برا بن، یان بە جووتەش لە دایک بووبن، سەرەرای



ئەم ھەموو ھەزاران ملیۆن خەڵکەش ھەر لە پۆژی دروستبونى ئادەمیزادەوه تاكو ئیستا.

لەمەوه بۆمان دەردەکەوئى کە ھەر لەشیك جوړە دارشتنیکی کیمیایی تایبەتى خۆی ھەیە و نابیت کە پارچەى لەشیك بۆ پینە بەکاربھێنرئى بۆ لەشیکی تر، ھەروا جەستەش ئەو پارچە ناموێی قبول نییە، جا ئەو شتە میکرووب بئى یان تەنیکی بیگانە بئى.

ئەمەش گەرەترین کۆسپە لە پێى پزیشکە نوژدار (جراح) ھەکانداو ناتوانن بە ئاسانى پارچەى لەشیك بنیئ بە لەشیکی ترەوه.

دریژترین ماوەى ژيانى دليک کە لە جیى دليکی تر دانرابوو (٢٠) مانگ بوو، ئەویش بە پەھیلە دەرزى و بەنج و حەبى دژى (حساسیە) یان بەسەریا دەباران، بۆ مانەوهى ئەم دلە تازە لەو لاشەدا.

مانای ئەوەش ئەوەیە کە تاکیهتى و بەتاک کردنى راستیهکی کرۆک (جوهر)یە، کە زانست گەواھى بۆ دەدات.

ئەمەش راستییهکە کە لە سەرەتای پيشکەوتنى فیکرم ئاوڤم لئى نەدابووە، وامدەزانى ئەوهى کاکلەیه و دەمیئى، کۆمەلە نەك تاک، مرقە نەك فلان، ژيانە نەك ژیاو، ھەموو نەك یەك.





ئەمەش شوێنەواریکی فەلسەفەى هیندییه‌کانه، که ده‌لێ: بون خوایه و ده‌می‌نی هه‌تا سه‌ر، به‌لام هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی هه‌ن بریتییه له (المايا) (MAYA) که ئه‌ویش خه‌یالێکه نامینی، هه‌ر که مرد ده‌پزێ و ئیتر زیندوو نابێته‌وه، پاش مردن پاشه‌که‌وتی هه‌ر ئه‌وه‌یه په‌روه‌رده و زانست و سامانی بۆ مناله‌کانی به‌جێ دیلێ.

به‌لام خۆی هه‌ر ئه‌وه‌یه ده‌دریست به‌ ده‌م هه‌واوه بال ده‌گرێته‌وه و به‌شی هه‌تا هه‌تاییمان ئه‌وه‌یه، که ده‌چینه ناو ده‌فری هه‌موانه‌وه، ئیتر نرخ و که‌سایه‌تی ئه‌م ئاده‌میزاده کامه‌یه؟ من هه‌یج له که‌سایه‌تییه نه‌گه‌یشته‌بووم، جگه له‌وه‌ی که بریتی بێت له چه‌ند کاردانه‌وه‌یه‌کی بارودۆخی به‌سه‌ر چه‌ند هه‌لوێستیکێ کاتییدا، جا هه‌رکه په‌وشه‌که کو‌تایی پێهات و کاته‌که گو‌زانی به‌سه‌ردا هات، هه‌یج له‌و که‌سایه‌تییه نامینیت، له ئه‌نجامدا به‌ پیربون و هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی ریشاله‌کانی مو‌خ ئه‌میش نامینیت.

کاتیکیش ده‌ماره‌کان تی‌ک ده‌چن و به‌ مردن له‌ناوده‌چن هه‌مان خودی تایبه‌تی له‌ناوده‌چن.



وامده زانی که سایه تی ته نها داپرانیکی دیاریکراوی چهند سیفه تیکی دیاریکراوه، به کاریگری چهند نه زمونیکی زیندوو و چهند کرده وهیه کی پیچه وانهی ده مارگیریه.

که هندیکی له شیوهی غه ریزه دا بۆمان ماوه ته وه، هندیکی تریش له ریگهی مومارسه ی ههستی وهرگیراوه، نه مومارسه یهش له میشک تۆمار ده کری و له بیره وه ریدا چاپ ده بی، جا نه گهر میشکه که کۆتایی هات و خانه کانی بیره وه ریی گهنده ل بوو نه و کاته پیویست به مانه وه پۆحانیه که ی تری نه م په یوهسته ماددییه پوخته ناکات.

له سه ره تا دا به م چه مکه ماددییه پووکه شه وه ده مروانییه ئاده میزاد، به خو شم ده گوت که سایه تی یه ک شت نییه له هیچ که سدا! ههر که سه چهند که سایه تییه کی هیه، که سایه تی ته مه نی (۱۵) سالی جیا یه له گه ل که سایه تی ته مه نی (۲۰) سالی، (۲۰) سالی له گه ل (۳۰) سالی.... هتد.

هه موو تاوێک له و که سه شتیێک که م و شتیێک زیاد ده کات. ئیتر کام که سایه تی له مانه زیندوو ده که نه وه بۆ لیپرسینه وه و سزادانی، یان پادا شتدانه وه ی؟ نه وانهی که تووشی دابه شبونی که سایه تی بون کامه یان ده چیته جیهانه که ی تر دکتور (جیکل) یان مستهر (هاید)؟



بهائی بهم جوړه شهړه وتهی پوچ دهکن، نازانن نهگهر ئیمه  
بمانه ویت پهرتوکیک بۆ جاری دووهم له چاپ بدهینهوه، یهک  
پهړه یان یهک باس لهو پهرتوکه چاپ ناکهین، بهلکو ههمو  
پهرتوکهکه به ههمو لاپهړهو باسهکانییهوه له چاپ ددهینهوه.

هر بهم جوړه مروقه به ههمو بهشهکانییهوه زیندوو دهیتهوه  
وهکو دهنکیک گهنم که فری ددریته ژیر تاریکی زهوییهوه، کاتی  
سهوز دهییت و دهرویت، هیچ شتیک له شیوهی گهنمهکی لهییر  
ناچیتهوه. چۆن بووه هر بهو جوړه دهرویتهوه.

بهلام دیدگای مادی که به سروشتی خوئی به لای  
شیکردنهوهو تویکاری و لهت لهت کردنه. به دریژی کاتیش هر  
ئهمه زال بووه، جا لهبهر ئهمه ههردهم وینهی تهواوی شتهکانم  
لهبهرچاو نادیار بووه.

وامدهزانی که نهگهر لاشه یهکالا (تشریح) بکهم گیانم دست  
دهکهویت، چونکه لام وابوو گیان (روح) هر لاشهیهو هیچ  
جیاوازییهک نییه له نیوان گیان و لاشهدا.

گیان لاشهیه.

عهقل منشکه.

کهسایهتی چندن کاردانهوهو چندن کردهوهیهکی پیچهوانهی  
نارهزوه.



سۆزیش له کۆتاییدا برسیتی لاشیه بۆ ئه و شته .  
به لام لیڤه دا ئیمه هه لوه سته یه کی درێژ ده کهین و پرسیار  
ده کهین:

ئایا راسته نه فس پالنه ری برسیتی و جنس و کۆمه له  
هه سته پیکردنیکه که جهسته په ی به پیویستیه تی ده بات ؟  
گهر ئاوامان گوت، ئه و ئیمه له بهردهم ته فسیریکی ماددی  
کویرانه داین، ئه مهش نه حه قیقه تی نه فسه و نه حه قیقه تی مروقه ،  
ده شگه پریمه وه لاپه ره کانی کتیبی (لغز الموت) و (لغز الحیاة)، که  
به درێژی تاوتوینی بابته کهم کردوه .

مروقه قوربانی به پاروه نانه که ی و جینگه گهرمه که ی ده بات له  
پینا و چه ند ئامانج و نمونه ی به رزو پوتی وه ک دادگهری و  
حه قخوازی و خیرخوازی و سه ره به سته ، که واته کوا پالنه ری  
برسیتی و ئاره زوی جنسی؟ ئه وه ی خوی ده دا به کوشته بۆ  
هاتنی پوژیک که هیشتا نه هاتوه ، ئیتر ئه و له ته فسیری ماددی  
له کوپیه ؟

ئیمه له بهردهم سه له ماندنیکه به رده داین، که و نه فس و خود  
(ذات) حه قیقه تیکه له سنوره ده رو به رزه به سه ر لاشه دا، ته نیا  
پیداویستی هه سته جهسته نییه که له ئاوینه ی ناوه وه په نگه  
دایته وه .



ئەو هیژەى كە لاشەكەى خۆى پیشیل دەكات و دەیدات بە قوربانى ئەو سەرۆك و فرماندەیه بەسەر لاشەداو كلكى نییه، چونكە ئەگەر من بەس لاشە بێم چۆن دەتوانم زۆر لە لاشەم بكەم و بیدەم بەسەر هەزاران بەردى ساردو گەرما.

یا من گەر برسىى بێم چۆن دەتوانم كە برسیم بوو خۆم بگرم. جا بە تەنها دەسەلاتى ناوەكى بەسەر گشت توخمەكانى جەستەو موفرەداتى غەریزهكان، شایەتى ئاشكراكەرى ئەم توخمە بەرزەو ئەو جیاوازییانیە كە خودى مرقایەتى لى پینكەى.

لە ڕینگای نەفسەوه لاشەم هەلدەسوڕینم.

لە ڕینگای عەقلەوه نەفس هەلدەسوڕینم

لە ڕینگای بەرچاوپوونییهوه سنوورێك بۆ ھۆش دادەنیم.

ئەو بەشانیەى لە لاشەماندا ھەن ھەریەكەیان فرمان دەدات بەسەر ئەوێى لە خۆى خوارتردا، لێرەدا فرماندەیهك لە ھەموویان بە دەسەلات ترە، فرماندەى ھەموو تیشووھەكانى لەشە، كە ئەویش گیانە، گیانییش كلك و پاشكۆى نییه، كە بە مردنى بەمى.



ئهو مادیانهای ده لاین ئاده میزاد بریتییه له کومه له  
پیوستییه کی فسیؤلوجی مادی و بهس، ئه وه مان بو راقه بکه ن،  
له کاتی نوستندا ئه م مروقه ده چیته کوئ ؟

سهیر ده کهیت هه موو کرده وه فسیؤلوجییه کانی له ش  
بهرده وامن له ئیشکردن له کاتی نوستندا گشت کرده وه کانی  
خونه ویستی (لا إرادى) به پیکوپیکى کار ده که ن، دلی لی  
ده دات، سییه کان هه و ئالو گوپ ده که ن، ئاره زوی پیاوه تی  
(الجنس) هیرش ده هیئى، ئه گهر دپکیک بچیت به ده سندا  
ده سستی هه لده کی شیت، له گه ل ئه مه شدا ئه م نوستووه له بهر  
ده ستماندا که وتوه، ده لیى داریکى ره که، یان ژیانیکى  
سه ره تاییه، که له ژیانى زینده وه ر جیاوازی نییه، ئیتر کوا  
ئاده میزاد ؟

خه وتن و له خه وه لسان نمونه یه کی بچووک کراوه یه بو  
زیندوبونه وه ی پاش مردن، ئه و نوستووه بیده سه لات ه سهیر  
ده کهیت یه کسه ر هه لده سن و به ی خونا ماده کردنه که ی (هیتله ر) و  
(نیرون) ئه و کرده وانه ی له پیش نوستندا ده یکردن ئیستاش  
ده یانکات و هه رچی پیش نوستن کردویه تی دیتوه یادی.



لێره دا مادییه کان له بەردەم راستیییدا سەرشۆڕ دەکەن و ناتوانن بڵێن (نفس) نییه، دەلێن (نفس) هەیه و راسته، چونکه له ئەنجامدا به مادده داده نرێت.

ئیمەش دەلێن (نفس) چۆن دەبیته بابەت؟ دەبیته بابەتی کیش؟ هەتا ئەگەر ئەو کەسەیش پارچه پارچه بکریت و بخریته ژێر میکرو سکۆبەوه نابینریت، ئیتر مادده چییه؟

سەبارەت بە کەسانی تر بابەتە؟ چۆن وایه؟ ئەوانی دیش هەست بە بونی ناکەن مەگەر له پوکەشی رەفتارەوه هەلیهێنجن. ئەو پوکەشەنەش زۆر نییه، یان درۆ نییه، هەر یهکیک له ئیمەش نمایندهی خەڵکە، بەلکو نمایندهی خودی خۆی و رەفتاری پوکەشیەتی، کەم جار هەیه ببیته بەلگه له سەری.

یان بابەتە سەبارەت بە خاوەنەکە؟

کەوابوو دەبی ئیمە برۆمان بە شتێک هەبیت، کە نابینریت، ئیمە هەستکەر و هەست پێکراومان هەیه.

مەرجی هەستکەر ئەوهیه له دەرەوهی هەست پێکراوه بیته، کەوابوو ئەو هەستکەری ئیمە هەمانه له دەرەوهی له شمانه، چونکه ئەگەر لەناو لەشدا بوايه هەستمان بەس بە شتەکانی ناو له شمان دەکردو ئاگاداری دەرەوهی نەدەبوین و بیرەوهریمان



لەگەڵ چركەژمێردا دەپۆشیشت و بێ ئاگا دەبوین لە پیش ئەو کاتە.

ئەمەش یاسایە دەلی: هەست بە هیچ شتێک ناکەیت، ئەگەر لە دەرەوهی ئەو شتەوه نەبێت.

تۆ هەست ناکەیت بە سوپانی زەوی، چونکە خۆتی لەسەری، بۆ زانیانی چۆنیتی سوپانی گۆی زەوی دەبێ لە دەرەوهی سنووری زەوییهوه بوەستیت، خۆ ئەگەر لەسەر زەوی بیت تۆش پارچەیهکی نۆر بچوک و نادیارى زەویت.

هەرەها بۆ زانیانی جولان یان زانیانی چۆنیەتی هەموو شتێک دەبێ لە دەرەوهی ئەو شتەوه بیت، کەوابوو چونکە هەست بە پۆشیشتنی پۆژگار دەکەیت تۆ لە دەرەوهی ئەو پۆژگارەیت.

بەمەدا بۆمان دەرەکهوێت بونی گیان (روح) جیاوازه لە بونی ئێمە و پلەى بەرزترە لە بون و لاشە و پۆژگارى ئێمە.

پراستییهکەى ئەوێه ئێمە دەبین بە دوو بەشى سەرەکییهوه، بەشیکمان چەقیووتە ناو پۆژگار و دەپوات لەگەڵیا، گەرە دەبێت، پیر دەبێت، لە هیز دەکهوێت، هەتا دەمرێت، ئەمە لاشەیه.

بەشەکەى ترمان لە دەرەوهی پۆژگارە، کە گەرە نابێت، پیر نابێت، ناسوێت، کاتێ لەش دەبێت بە گل و میروو دەیخواز ئەو





هر وه ڪو خوي ده مينيت وه، هم به شه نوهيه ڪه ثاينه ڪان پئي  
دهلن ڪيان (روح).

هر ڪام له نيمه ده تواني له ناخي خويدها ههست به بوني هم  
گيانه بڪات، هروا بوي دهرده ڪه ويت ڪه چونيته تي ژياني ڪيان  
جياوازه له گهل جوري ژياني لاشه.

هر يه ڪيڪ له نيمه ههردهم ده تواني له ناخيدا ههست به  
حاله تيڪي نامادهيي و گوپرايه لي و ڪه سايه تي و ههست به  
بونيڪي حازرو ته واو و جيا له و وجوده مادديه گوپراوهي، ڪه له  
دهردهوي زهمه ن ليدهدات و دهله ريت وه بڪات.

هم حالته ناوه ڪييهي ڪه له ساته ڪاني به ناگابوني  
ناوه ڪيه وه ههستي پي ده ڪهين، ڪه ناوم ليناوه حالته تي  
(ناماده بون)، نوه نهو ڪليلهيه ڪه له ناخدا بهرو بوني گيانمان  
دهبات، دهستيشمان دهخاته سر نهو شته ناديارهي، ڪه ناوي  
گيانه، يان په هايه، يان (مجرد) ه.

نيمه هر ڪاتيڪ شتيڪي جوان ده بينين جي اي ده ڪهينه وه له  
شتي ناشيرين، يان راستي ده بينين جي اي ده ڪهينه وه له درو، يان  
دادپهروهري ده بينين جي اي ده ڪهينه وه له سته م.

بۆ زانیینی ئەمانە گەزو ترازوومان هەیە، کە جوان لە ناشیرین و پراستی لە درۆ... هتد پێی جیا بکەینەوه، ئەم ترازووەش گیانە.

بۆ نموونه: ئێمە دەزانین دەبێ هەموومان بمڕین و کەسمان تا سەر ناژین، کەچی هیچ کاتێک خۆمان بۆ مردن دانانیین وەکو هەر نەمڕین، یان مردن ناوی هەیە و ناوەڕۆکی نییە، بەس بایەو بە لای گوێماندا دەپوات، بەلام ئەرەوی کە ئەم نۆزەمان دەدات بە گویدا گیانە، ئێو گیانەیی کە خۆی نازانی مردن چییە.

من بۆ گیانی ئێو بریتییه لە داپنینی کراسیک لەبەر یا - بێ زیادو کەم - ئێو مردنەیی کە بریتی بێت لە نەمان و پزین بۆ گیان نییە هەردەم هەیە.

وەکو زانا یا ئانی تەسەوف دەڵێن: گیان بەرگی لە خۆڵ دادەپنێ و بەرگی بەرزەخی لەبەر دەکات، پاشان بەرگی بەرزەخی دادەپنێ و بەرگی مەلەکوێ لەبەر دەکات، دیسان ئه‌ویش دادەپنێ و بەرگی جەبەرپوتی لەبەر دەکات، بە خۆکوشتن و هەڵدان پلە بە پلە سەردەکەوێ بۆ لای خۆشەویستەکی کە بەدیھێنەرەکیەتی هەموو گیانیێک بە ئەندازەی پاکیی و پۆشنی و توانستی خۆی بەرز دەفێرێ.



سؤ فیکه رییه کان بو دیدی خو یان به جی ديلم تا له گه ل ئه واندان  
ون نه بین و چه واشه نه بین، ئامانجیشم له م توژیژنه وه یه دا برینی  
به ره بهستی مردن نییه تا بزاین دوا ی مردن چیه، چونکه زانینی  
ئه مه ئاره زوویه کی مه حاله.

ئه وه ندهم به سه هه لوهسته به خوینهر بکه م تا له خو ی  
پا بمینئ و خودی قول و به ده سه لات و فه رمانده ی به رزی  
جه سه ته خو ئییه که ی ئاشکرا بکات، که ناوم لینا وه گیان (روح)  
که ئه و په ری به لگه م له سه ری هینا وه ته وه، به ههستی بون و  
ئاماده ییه وه که هه رییه کی له ئیمه له ناخییه وه ههستی  
پیده کات.

ئه و بون و ئاماده ییه به رده وامه ی که نه مانی به سه ردا نایه نی و  
گوپانکاری به سه ردا نایه ت، وه ک بلیی هه رده م له ناخمدان چاوی  
کرا وه یه، ئه وه ش پابون و به ئاگایی ناوخویه.

گیان ئه و پوناکییه نه بینرا وه یه له ناخماندا که به هویه وه  
پینگای حه قی پی ده بینین و ئاشنا ی جوان و ئاشیرین و چاکه و  
خرابه ده بین.

گیان ئه و پوانگه ییه که له سه رییه وه چاودیری جولە ی کات  
ده که یین و به پویشتنی ده زانین، هه روا پویشتنی شته کان  
ده بینین و هه ست به جولە ی ده که یین.

گیان ئەو خالەیه که لەناو بازنەیه کدایە.

گیان ئەو چەقەیه که پوداوه دنیایی و کاتییەکان بەدەوریدا  
دەسوپنەوه که لە شوینیکدا چەقینراوه و نابزوی و هەر شتیک  
که هەیه بەبێ ئەو ناپرات و کوتایی نایەت.  
گیان ئەو مەتەلە گرانیە که هیشتا بە تەواوی لای نیامە  
ئادەمی هەلنەهینراوه.

ئایا گیان هەمیشەییە و نامری، یان کاتیکی تری هەیه، که  
جیاوازه لەگەڵ ئەو کاتە ی نیستا، که پۆژیک بە هەزار سالە؟  
دەبا بزانی پەیوەندی گیان بە لەشەوه چییە؟  
پەیوەندی هۆش بە مۆخەوه چییە؟  
پەیوەندی بیرو زانی و وەرگرتنی زانست لەگەڵ گیاندا چۆنە؟



## - گیان :

ئێوارەیهك بە دڵمدا هات كه سه‌رێكی ژێرخانی بیرەوهریم  
 بدهم، پارچه كاغه‌زێكم هه‌لگرت و ده‌ستم كرد به‌ نوسینی ئه‌و  
 ژمارانه‌ی كه‌ له‌ به‌رمه‌، سه‌یرم كرد ژماره‌ی ئۆتۆمبیله‌كه‌م و  
 ژماره‌ی خانووه‌كه‌م و ژماره‌ی ته‌له‌فۆنه‌كه‌مان و ژماره‌ی ته‌له‌فۆنی  
 هاوێكانه‌م و ته‌له‌فۆنی چه‌ند شوێنێكی پێویست و خشته‌ی  
 لێكدان و كۆكردنه‌وه‌ و لێده‌ركردن و دابه‌ش كردن و میژوی له‌  
 دایكبوونی خۆم و له‌ دایكبوونی مناه‌كانم، هه‌روه‌ها ژماره‌  
 نه‌گۆڕاوه‌كانی ماتماتیک و سروشتگه‌ری وه‌كو: پێژیه‌ی نه‌گۆر و  
 خێرای تیشك و خێرای ده‌نگ و پله‌ی كولاندنی ئاو و ئه‌و  
 شتانه‌ی كه‌ له‌ زانستگای پزیشكی فێری بووم وه‌كو پێژیه‌ی  
 شه‌كر له‌ خوێندا، ژماره‌ی خپۆكه‌ی سوور و سپی، قه‌واره‌ی  
 خوین، لێدانی دڵ، خێرای هه‌ناسه‌، داو و ده‌رمان، له‌م كاته‌دا  
 هه‌ر له‌ به‌ر پارچه كاغه‌زه‌كه‌م پڕ كرده‌وه‌ له‌و ژمارانه‌و له‌و پێژانه‌ی  
 له‌ به‌رده‌مدا ده‌روێشتن ده‌تگوت من ژمیریاریكی ئه‌لكترۆنیم،  
 به‌راستی سه‌یر بوو.

چۆن ئه‌م هه‌موو شتانه‌م له‌ به‌ركه‌م، ژماره‌ی وا هه‌یه شه‌ش تا  
 جه‌وت ژماره‌ درێژه‌!

ئەم ژمارانە لە پێچاوپێچی مێشکدا لە کوێ خۆیان  
شاردۆتەوه؟!

ئەي چۆن ئەم ژمارانە داوا دەکەیت، کە وەك بروسکە بە تیژی  
لە ھۆشدا دەدرەوشیتەوه؟

ئەم ژمارە جیاجیایانە بە چ شیوازێك ریز دەکێژن؟ کە ھەر  
ژمارەیکە یاداشتنامەیکە لەگەڵدایە مانای خۆی ڕاقە دەکات،  
ئەدی چۆن بە سەدەھا ژمارە لە مێشکماندا کەڵەکە بون و تیکەل  
نابن، ھیچ کامیکیش ئەوێتر ناسپێتەوه؟

جگە لە ژمارە، ھەزاران ناوو ھەزاران وشە، ھەزاران شیوە،  
ھەزاران پوو، کە لە سەرماندا پریوو.

جگە لە زانینی تام و ڕەنگ و بۆن، ھەلمژینی جۆرەکانی ھەوای  
سارد و گەرم و وشک و تەپ، گریان و پێکەنین، ھاوار، پارچەیکە  
لە موسیقا، گۆرانی، کۆنە زامیکی سەر پوو.

کاتی باسی ترشی شتیك دەکێت، ئاو دەزێتە دەمی پیاو،  
یان باسی تالی دەکێت، یادی خواردنەوهی دەرمانیکی تال و  
نەخۆشییەکی ناخۆش دەکاتەوه.

ئەمانە ھەموو ھەلگیراو نامادەن و تۆمارکراون زۆر بە وردی،  
ھەر یەکێک لەمانە پەسولەیکە لەگەڵدایە بۆ زانینی شوێن و

میژوو ناوی که سه کانی و کاتی پوداوه که، بهراستی نه مه موعجیزه یه ناوی بیرو هۆشه.

هه ندیک شت هه یه وا ده زانین له بیرمان چوه ته وه، که چی به هۆی شتیکی تره وه بیرمان ده که ویته وه، هیچ نییه ئاده میزاد به ته واوی له بیری بجیت.

چاودیریکی راسته قینه له گه لماندایه که هه موو خه ته رییه کی دلمان به قه له م و کاغه زه وه ده نووسی.

هه ندی جار وا به خه یالماندا دی نه مه مان له بیر کردوه، که چی به ده ری ده خه ین له بیرمان نه کردوه هه یه، که له نا کاو له کاتی پشو، یان خه ون یان دواي خواردنه وه یه، یان له کاتی چوونه لای پزیشکیکی ده رونی به ده رده که وی، هه ندی جاریش له کاتی خلیسکانیک، یان هه له یه کی پینووسی به ده رده که وی. هیچ شتیک ون نابیت، هه موو رابردوویه، هه موو لیدانیکی دل، نوسراوه.

به لام پرسیا ری گه وره مه ته لی سه رسوپه ینهر نه وه یه: ئه م وینانه له کوئی خو یان شار دۆته وه؟ ئه و ئه رشیفه نه ینیه له کو ییه؟ نه مه پرسیا ریکی زیاتر له زانایه ک و زیاتر له فه یله سوفیک ویستوو یانه وه لامی بده نه وه.

فەیلەسوفە ماددییهکان دەلێن: بیرھێنەر (ذاکەر) لە مۆخدايە، ئەمە هیچ نییە بێجگە لە چەند گۆڕانیکی کارەبایی کیمیایى که لە مۆخدا پروو دەدات بە ھۆی تۆمارکردنی ئەو کردەوانەوه، وەکو چۆن لە شریقی تۆمارکردا (المسجلة) پروو دەدات، ئەو پێچراوه تۆمارکراوانە ھەر لە خۆیانەوه دەسورێنەوه لە کاتی داواکردنی ھەر شتێکدا بە وردیی سپاردەوه، لێی دەداتەوه.

بیرھێنەر (ذاکەر) بەس وێنەو نەخشەى ھەلکەنراوه لەسەر خانەکان (الخلايا).

دواپۆژى ئەویش ھەر پزینە وەکو ھەموو خانەو پارچەکانى تری ئادەمیزاد که بە مردن کۆتایی دێت.

بۆچوونیکی جوان و ئاسانە، بەلام خاوەنەکانى خستۆتە ناو خولگەيەك، که نەتوانن لێی دەرچن.

ئەگەر بیرەوهرى (ذاکەر) بریتی بێت لە ماددەيەکی کتوپر، که بەسەر مادەى خانەکان دا بێت، پێویستە بە لەناوچونی ھەر خانەيەك لایەك لە بیرەوهرى نەمیێنێ، یان ھەر لە بیرچونەوہيەك خانەيەکی لەگەڵدا نەمیێنێ.

بەلام ئەمەیش لە نەخشى مۆخدا نابینرێت، ئەگەر چەند خانەيەکی نەمیێنێ بیرەوهرى ھەر دەمیێنێ، چونکە سەرچاوەی



وشە لەناو دەچیت، نەك بیرەوهری وشە، ماسولكه‌ی دەنگ نەك  
ئەرشیف.

بیرەوهری هیژیکە لەگەڵ ھۆشدا بە هیژی زیهن دەمیڤی و  
ھیچ پەیوەندییەکی بە میژیکەو نییە و ئەرکی میژیک بیرھێنانەو  
نییە.

میژیک بەس شیوەی وشە دەگۆڕنەو لە وێنەو بۆ وتە، تاكو  
ئەو خەیاڵی لە دلدایە بیكات بە دەنگ و بیدات بە داوێکانی  
دەنگ، لەویوە بۆ دەم، وەك رادیۆ چۆن دەنگ وەرەگرێ لە  
شەپۆلەکانی ھەوا و دەیدات بە (سەماعە)كە، خو ئەگەر  
رادیۆكە دەنگی نەما مانای ئەو نییە نیت ئیژگە وەستاو، یان  
شەپۆلەکانی كار ناکەن، چونکە لەوانە یە رادیۆكە وایەریکی  
پچرابی و شەپۆلەکان ھەموو تەواو بن، ئەگەر رادیۆیەکی تر  
بکەینەو دەنگەكە وەرەگرین.

بیرەوهری (ذاکرة) بریتییه لە وێنە، بیرکردنەو، بینینیکی  
سەرەخۆ، نیشتەجیگەکی گیان (روح)، نەك میژیک، یان ھەموو  
لەش، میژیک تەنھا ھۆیکە بۆ گواستنەوھی ئەم وێنە یە بۆ ئەوھی  
لە جیھانی مادییدا ببیتە چەند وشە یەکی کوکراو و بیستراو.

وا بۆمان دەرەكەوین ئینە لە دوو هیژی گەرەو بچووك  
پێكھاتوین - لەش و گیان - نەك یەك هیژكە ئەویش لاشەو

مادده بێت و بەس، نەخێر، بەلکو هیژی بچوک دەمری و دەگەنئ،  
دەپزی، کەچی هیژی گەوره بە بیرەوهرییەکیەوه هەر دەمیئ و  
لە جیهانیکی تردا دەژی، هەموو کردەوهریەکیش کە لەگەڵ لەش  
بووه و کراوه هەر لە بیر دەمیئ.

کەواتە کاری میشتک تەنها گەیانندە، پۆلەکەشی بریتییه لە  
گەیانندی جیهانی گیان بۆ جیهانی ماده، وهك (برجسۆن) دەئێ:  
هیڵ دەگەیهنئ.

(کێبێل)<sup>٢١</sup> هەکانی دەمار هیژی گیانمان بۆ دەهیئ و دەیکات بە  
لێدانیکێ ئەلیکترونی تاکو ماسولەکانی زمان بیگۆرێتەوه بە  
گفتوگۆ وەکو چۆن رادیۆ هەلەدەستێ بە گۆرێنەوهی شەپۆلەکانی  
ناو هەوا، بەم جۆرە ئەو وێنەیه لە دۆخی ئەندیشه (خەیاڵ) هەو  
دەگوێزرێتەوه بۆ دۆخی هاتنە دی.

ئەگەر جەستەمان مرد دەبینەوه گیان.

لە دنیا دا چرکە چرکە بیر لە کردەوهکانمان بکەینهوه، دەبینین  
هەموو پیت و کردەوهیهك تۆمار کراوه.

تیسۆری زانستیش هەیه، کە لەمە زیاتر تێدەپەرئ، کەوا  
ئەنجامەکە بریتییه لە کرداریکی بیرھێنانەوهی زانستیکی کۆنی

---

<sup>٢١</sup> کێبێل ئەو وایەرە سەرەکیانەیی سەر شێلمانەکانی جادەیه، کە هیژی سەرەکی  
کارەبا لەسەر مالا ئندا دا بەش دەکات.

کۆکراوه و نوسراو لە گیاندا ئەوەنییە کە لەسەر تەختە پەشەوه  
 فێر بین کە  $2 \times 2 = 4$ ، ئێمە لە ئەبونهوه ئەمە بە دیار ناخەین،  
 بەلکو لەگەڵ لە دایکبونماندا، هەرچیەك کە دەیکەین، تەنها  
 ئەوەیە کە وەبەر خۆمان دینینەوه، هەروەها ئەو شتەنە ی کە لە  
 بیرکاری و ئەندازە و ژیریژی دایە، گشتیان لەناوماندا  
 کۆکراوتەوه، ئێمە تەنها وەبەر خۆمانی دینینەوه و پێکیان  
 دینین.

بەهەمان شیۆه، کەسایەتیمان، کە لە گیانماندا هەیە، لەگەڵ  
 لە دایکبونماندا، هەموو ئەوەی کە پوو دەدات، ئەوەیە کە  
 پووداوەکانی دنیا شپەزەیی و قالبی ماددی پیشکەش دەکات،  
 بۆ ئەوەی ئەم کەسایەتیە چاک و خراپە ی خۆی دەرپەرێ، ئینجا  
 کردەوه کە ی لەسەر تۆمار دەکری.

تۆمارکردنیش ئەو کارە نوێیەیه کە لە دنیا ئەنجام دەدری، لە  
 حالەتی نیهتەوه بۆ حالەتی تیکەلی و پێکەلی.

ئایینەکانیش سەبارەت بەمە دەریانپێوه، کە قسە لەسەر  
 تاوانبار لە دنیا دا دوا ی تاقیکردنەوه بەجێ دەگات، ئەمەش  
 کاریکە پیشتر خوا زانیویەتی، زانینی دەوردان ئەک زانینی بە  
 زۆرکردن (الترام)، چونکە خوا زۆر لە کەس ناکات گوناھ و تاوان  
 بکات، بەلکو هەرکەسەو بە پێی سروشتی ناخی خۆی



هه لسوکه وت ده کات، که واته کرده وه که ی بریتییه له خودی خوئی، ئه مهش هیچ مانایه کی به زورکردن (جبری) نییه، چونکه هه ر ئه م سروشته ناو خوئییه که هه ندی جاریش نهینیگیر (السریرة) و هه ندی جار دل، خوای گه ورهش به نهینی (السر) ناوزه ندی کردوه، که ده فهرموئ: (يعلم السر وأخفى) واته به رازو نزمتر له رازیش ده زانی.

ئیمهش به و گوزارشته ی، که له ناو خه لکی باوه له کاتی مردن، ده رباره ی ئه مه ده لئین: (نهینی خوایی به ده رکه وت، به واتای گیان (روح) به ره و به دیهینه ری خوئی به رز بووه).

ئه نه نهینییه سه ره تایه کی ئازادو ده ست پیشخه رییه که، خوا له هه موو کووتیک پرگاری کردوه، بو ئه وه ی کرده وه که ی خودی خوئی بی و حه زه که ی به لگه بی له سه ری.

له بواری مرو قایه تیدا، نا کرئ قسه له شته حه تمییه کان بکرئ، وه ک حه تمیه تی نا کوکی چینه اییه تی و نا چاری میژو یی، چونکه مرو قه بواریکی ئازاده، له مه کینه دا بزمارو ئاسنیک نییه.

هه روا نا کرئ بزانی سه به نیی له ژیا نی تاکیک چی پوده دات، چونکه له بواری کو مه لگا کان و میژودا مه حاله کار به سه پاندن یان زور لیکردن بکرئ، ئه وه نه ده ی که ده کرئ کاری پی بکرئ

بریتییە لە پەسەند کردن و شیمانەکردن بە پێی پیشەکیی ئاماریی.

ئەمە پەسەندکردنیکە، کە هەلە دەکات و دەپێکێ و لەهەردوولادا جیاوازی دەبێت، بۆ نمونە: لە ئینگلتەرا پێژەیی تەمەنی مڕۆڤ شەست ساڵە، ئەم پێژەییەش پێژەییەکی ئامارییە، کە لە ژمارە مامناوەندیەکان وەرگیراوه، مەرجیش نییە بۆ هەموو تاکێک ئەم پێژەییە جێگیر بێت، پەنگە تاکێ وا هەبێت لە ئینگلتەرا زیاتر لە نەود ساڵ بژی و پێژەکە تیپەپرێنی، وەک بەرناردشو، پەنگە هەبێ بە هۆی پوداویکەوه لە تەمەنی بیست سالییدا بمری، پاشان خودی پێژەکە لە هەردوو لایەوه لە سالییکەوه بۆ سالیکی تر بۆ بەرزبۆنەوهو دابەزین لە بارە، کەواتە لەم بابەتەدا ناکرێ حەتمیەت و ناچار کردن (جبریە) بسەپین.

ناشی بوازی مڕۆفایەتی چ تاک بێ یان کۆمەلگە، یان مێژوو ملکەچی قالبیکی تیوریی یان هاوکیشەیهک یان ژمیریاریی یان گریمانەیهکی فەلسەفی بکەین.

بەلام ماددییهکان وادەزانن ئادەمیزاد بریتییە لە لاشەیی بینگیان و بێ هۆش (عقل)، بێ ئارەزوو، بێ نەفس، وادەزانن (عقل و نفس) ئامیزیکی هەلسۆپنەری دەمارەکان.

لەو واقعەیی دەبینرێ کە جەستە ملکەچی یاسا فسیؤلۆجییەکانە، بیریار (مفکر)ی ماددی ئەنجامگیری دەکات، کەوا سەرچەم مڕۆژ و مڕۆڤایەتی بە یاسا ماددیەکان بەستراوەتەوه.

ئە بەم جوړه مڕۆژه به تۆپه‌ل (كتلة)یكى ماددى وهكو مانگ داده‌نین، كه به‌هیزی گه‌ردون و بیده‌سه‌لاتی به‌ دەوری زه‌وی و خۆر خۆی ده‌سوڕێته‌وه، ئیتر له‌ بیرى خۆیان ده‌به‌نه‌وه، كه ئاده‌میزاد له‌ دوو ئاست ده‌ژێ.

ئاستی کاتی (زمانی) دهره‌وه‌ی دانراوه، كه پێی ده‌وتریت کاتی کاترئیمیر (زمان الساعة) و له‌م کاته‌دا به‌ ئەنجامدانی ژوانه‌کانی و به‌ پێویستییه‌کانی کۆمه‌لایه‌تی هه‌ڵده‌ستی و له‌گه‌ڵ یاسای زۆرکاریدا (الاحتمیات) ده‌ژێ.

هه‌روه‌ها ئاسته‌ تایبه‌تییه‌ ناوخۆیییه‌کە، كه کاتی هه‌ست و کاتی خه‌وبینییه، ده‌بینی و داهینان ده‌کات و له‌به‌رامبه‌ر کۆمه‌لگه‌و میژودا هه‌لویستی شوڕشگیرانه‌ ده‌نوینی، به‌ئکو ده‌توانی ئەم شوڕشه‌ ناوخۆیییه‌ بۆ کارێکی دهره‌کی بگوازیته‌وه كه کۆمه‌لگه‌ وه‌رچه‌رخینی و له‌ بناغه‌وه‌ میژوو بگوێی، هه‌روه‌ك له‌ گشت شوڕشه‌ پێشكه‌وتنخوازه‌کاندا پویدا.



هر ئهم ژيانه دوو ئاسته، سيفهتيكه كه مروّ پيى  
تايبهتمنده، ئهم نهفسهش كه هيهتي چهند سيفهتيكى  
همهجوو جيا له سيفهتهكانى بيگيانى تيدايه.

كهواته ئيمه له بهردهم يه كه (وحدة) يهكين له شويندا  
درژبونوهى نيه، جيى سهرسوڤمان نيه، بيرارىكى  
خوڤئاوايى ئهلمانى (عهمانويل كانت)<sup>(٢٢)</sup> له كتيبهكهى (نقد  
العقل العملي) دا دان بهم حهقيقهتهدا بنى، ههروا جيى  
سهرسوڤمان نيه بهبى ئهوهى خوڤئاوانى خويندبيتهوه، بگاته ئهم  
ئاكامه ساغ و راسته.

بهراستى ئهمه فيترهت و زيرهكييه كه گشت زانستهكانى  
لهسهرى بهرپا دهبن.

پنويسيش ناكات عهقلى ساغ كتيبي پيروز بخوينيتهوه بۆ  
ئهوهى بهدهريخات گيانى هيهو دواى مردن ژيانى هيهو  
ليپرسينهوهى هيه، چونكه فيترهتى ساغ پى پۆشنى  
خاوهنهكهى بۆ ئهم حهقيقهتانه دهكات.

ئهو نهفسه بريتييه له (من)، كه به ئامادهبون و بهردهوامى و  
كهسايهتى و بون و ههردهم هوشيارى ناوزهدهكهري، پاشان

<sup>٢٢</sup> كانت لهيلهسوفيكى ئهلمانيه، خاوهنى كتيبي (نقد العقل النظري ونقد عقل  
العملي) يه، ئهم زانايه دهلى گيان هيهو مردنى بۆ نيه، ژيان بى خوا نابيت و  
زیندوبنمهرى پاش مردن راسته.



خۆی بەسەر واقعیی دەرهکی و گوڤانکاریی کردنی دەسەپێنئ،  
 ھەروا خۆی بەسەر جەستەدا دەسەپێنئ و جلەوگیری دەکات و  
 بەسەر پێویستییهکانی بەرز دەبێتەوه بەسەرپشک کردن،  
 نەخواردن و لەخۆگرتنەوه، بێیەش کردنی بەسەردا دەسەپێنئ،  
 ڕەنگە بە گیان فیدایی و قوربانیانەوه بەرەو مردن ڕاپیچی بکات،  
 چەشنی ئەم نەفسە ناكرئ تەنها بەرھەمیکی لاوەکی  
 بەرھەمەکانی جەستەو پاشکۆیی بێت و ماددەیک بێت کە پێشی  
 کەوتبێتەوه، ئەم جوۆرە تیۆرە ماددیانه هیچ شتیکمان بۆ ڕاڤە  
 ناکەن .

دەبێ بەلگەنەویست بێ، کە ئەم نەفسە بەسەر جەستەدا  
 بەرزەو جیادەبێتەوه و بەسەریاندا زالە، لە راستییدا جەستە وەك  
 ئامرازێك بۆ مەبەستەکانی نەفس بەکار دەھێنرێت و ژێر بارێكە بۆ  
 ئامانجەکانی، ھەروەك ژیری (عقل) مێشك وەك گەیانەدنیك  
 بەکار دێنئ.

ھەردەبێ ئەو ئەگەرە (احتمال)ە ئاشکرا و دیارەمان بەزەین  
 دابی، کەوا ئەم نەفسە بە حوکمی کاکلەو کرۆکەکە ی کە ھەستی  
 پی دەکە ی ئامادەییەو بەردەوامە بە درێژایی کات ھۆشدارە، نابێ  
 وەك جەستە مردن و داخووان و داڕزانی بەسەردا بێت.





نه فس وهك جهسته داناخوری، وهك مووی قژ ناوهری و وهك  
ددان ناپزی و ناكهوی.

شتیکی به لگه نه ویست و دیاره كهوا بزانی دواي مردن  
دهمینئ گهر له هاو ده می کرده وه كانمان پابمین، هر له دوو  
دلییه وه بهر له هه لبراردنی بریاریک، پاشان له کاتی کارکردن،  
ههست به بهر پرسیاریتی، ئینجا دواي ته و او بونی په شیمان  
بونه وه، یان پشوودانه، جا له وکاته دا ئه وه مان بؤ دیته نه نجام كه  
ئیعه له بهر ده م حاله تیکی چاودیری (فطری) و بیروچكه یه کی  
حسابدار داین، ههروه ها درده كه وی كه هه له و راستی هه یه ئیعه  
راسته وخو و ههركه به فیتره ته وه ها تووینه ته بون، ده زانین  
دادگه ری و نیزام یاسای بونه و بهر پرسیاریتی ریسا (قاعده) یه.

ئه م ههسته فیتیه ناچاریه پیمان ده سه لمینئ، كه نه و  
سته مکاره ی له سزای سه ر زه وی پزگاری ده بی و نه و بکوژه ی له  
لیپرسینه وه ی یاسای مرو فکرد پزگاری ده بی، هه رده بی سزا  
بدری و لئی پیرسریته وه، چونكه نه و جیهانه ی تییدا ده ژین  
گوزارشت له نیزام و ریکوپیکی ده کات، هه ر له بچو کترین  
گهر دیله وه تا گه وره ترین نه ستیره، بی هوده یی (العبت) ته نها له  
عه قل و یاسا لاریکانمانه وه بونی هه یه.



بیرۆچکه ی دادگهریی و نیزام و پیووستی دادگهریی به ره و  
پیووستی جیهانیکی ترمان ده بات، که دادگهریی و نیزام و  
لیپرسینه وه ی تیدا نه نجام دهدرئ.

هه موو نه مانه زانستیکه له گه ئی له دایکبووین، راستیه کیشه  
که فیرهت و به لگه نه ویستی دهیسه لمینئ.

ئه م زانسته و ئه و به لگه نه ویستیه ی دهیهینینه کایه وه ده بیته  
گه واهی له سه ر گشت زانسته وه ده سته و ته وه کان و ها و ده مه  
له گه لیدا، هه موو زانسته وه ده سته و ته وه کانیش ده کهرئ هه له و  
راست بن، به لام ئه و زانسته ی دهیهینینه کایه وه به شی که له  
سیستمی گهردونی پته و قول، ئه م زانسته بریتییه له و یه که م  
راستییه ی که له بهر پۆشناییه که یه وه گشت راستیه  
ناسه ره کییه کان ده بینن. ئه م راستیه ش پیوه رو پیوانه یه جا  
ئه گه ر پیوه ره که تیکچوو. هه موو شتیک تیکده چی و هه موو شتیک  
ده بیته بیهوده و به فیرۆچوون، ئه مه ش کاریکی راست نییه.

ئه گه ر به لگه نه ویستی و بی لیکدانه وه مان تۆمه تبار کرد، ئه و  
گشت زانست و زانیارییه کان په نجه ی تاوانبارییان له سه ر  
هه لده گیرئ و داده پڕوخئ، چونکه له بهر ته دتا له سه ر  
به لگه نه ویسته سه ره تاییه کان به رپا بووه.



ئیمه له بهردهم بنه پره تیکی زانین و سرچاوه یه کداین، که  
گومانی تیدا نییه (چونکه ئەم سرچاوه یه ههروهك خودی ژبانه)  
ئیمه له بهردهم پشتیکداین، که خوین و گوشتی زانینه.

ئیمه که دیننه ناو ژبان ماسولکه مان پیدراوه، تا به هویه وه  
بجوئین و بهرگری له خۆمانی پی بکهین، ههروه ها هه که له  
دایک دهین، به لگه نه ویسته سه ره تاییه کانمان پیدراوه تا په وا له  
ناپه واو راست و ناپراست جیا بکهینه وه.

بهرزترین پله ی زانستیش نه وه یه که له ناخته وه بۆت دیت، بۆ  
نمونه: بئنه وه ی ته ماشای خۆت بکهیت، تۆ ده زانی له چ  
باریکدای (ئایا وه ستاوی یان دانیشتووی یان پالکه وتووی).

ئەم ههسته ت بۆ دیت له کاتیکدا تۆ چاوت نوقاندوه، له  
ناخته وه بۆت دیت. ئەم زانینه ش به لگه یه کی به هیزه له سه ره  
چ شتیک که ده بینری.

کاتیک ده ئیی، به خته وهرم، به ده ختم، نازار ده چیژم، قسه که ت  
به لگه یه کی به هیزه و ناکری به به لگه یه کی مه نتیقی به درۆ  
بخریته وه، به لکو به راورد کردنی ئەم کاره به ژیربیژری (منطق)  
زیره پۆیی و پیداگرییه کی بئ مانایه، هیچ که سیکیش وهك خۆت  
به خودی خۆت شارمزا نییه.

به هه‌مان وینه شه‌هاده‌ی فیتره‌ت و حوكمی به‌لگه‌نه‌ویستی به‌لگه‌یه له‌وپه‌ری ئاستدا.

کاتیکیش ده‌لێی: فیتره‌ت و به‌لگه‌نه‌ویستی به زانست و فیکرو رامان (تأمل) هوه پشت ئه‌ستوره، کاتیکی باس له گیان و نه‌فس و سه‌ربه‌ستی و به‌پرسیتی و لیپرسینه‌وه ده‌که‌یت، کاتیکی باسی هه‌لسوپان ده‌که‌ن له‌سه‌ر ئه‌و بنه‌په‌ته‌ی که‌وا له‌ گه‌ردوندا پێک و پێکی هه‌یه.

ئا لی‌رده‌ا ئی‌مه له‌به‌رده‌م ئه‌وپه‌ری ئاستی یه‌قینن.  
یه‌قینیکی وه‌ک یه‌قینی به‌چاو دیتن، به‌لکو زیاتریش.  
فیتره‌ت وه‌ک چاو، ئه‌ندامینکه له‌گه‌لی له‌دایک ده‌بین، یه‌قینیکه به‌رزتر له‌ یه‌قینی زانست، چونکه راستکاری زانستی بریتییه له راستکاری ئاماری (إحصائي) و تیۆره زانستییه‌کان، که له ناوه‌راسته‌کانی ژماره ئه‌نجامگیری ده‌کری‌ت، به‌لام حوكمی به‌لگه‌نه‌ویستی سیفته‌ی به‌ره‌و په‌هایه، که ده‌لێن  $2 \times 2 = 4$  به‌راستی و په‌هایی راستیه‌کی په‌هایه و راستکارانه‌یه، نابێ له تیۆره‌کانی زانست، سه‌پینه‌وه‌و پیشکه‌وتن و گو‌پانکاری به‌سه‌ردا بی‌ت، چونکه قسه‌یه‌کی به‌لگه‌نه‌ویسته، که ده‌لێن  $1 + 1 = 2$ ، نه‌مه هیچ گومانیک هه‌لناگری‌ت، چونکه راستیه‌که فیتره‌ت خستویه‌تیه ناخمانه‌وه‌و به‌لگه‌نه‌ویستیشه.



ئەمە زانینی سەرەتاییە کە لەگەڵ پروانامەی لەدایکبونددا بۆمان هاتوو.

گەر مڕۆ ئەمە بزانن دەحەسایەوه، لە مەسەلەی گیان و جەستە و عەقل و میشک و ئازادی و ئاچارکاری و بەرپرسیاری و لێپرسینەوهشدا دەمە دەم و زۆربێی و بێبەلگەیی و خۆبەگەرە زانینی زۆری بۆ خۆی زیاد نەدەکرد، ئەوەندەش بەس دەبوو گوێ بگرێ لەوەی کە فێتەرەت و دلی خۆی بە گوێیدا دەچیێن و گوێزایەلی ئەوه دەبوو، کە بەرچاوپروونیەکی پێی نیشان دەدات.

گەردیلەیهکی ش لە لێپران (اخلاص) باشترە لە زۆرەها کتێب. با بە لێپران و ئیخلاسییەکی زۆرەوه گوێیستی دەنگی دەروونمان و چرپەیی بەرچاوپرونیان بین، بەبێ هەڵدان بۆ شیواندنی ئەو دەنگە نوێیە، ئەویش بە ژیریژی و بەلگەوه دێتە ئەنجام.

هەرکە سینکیش لە قسەكەم بە گومانەو ئارەزووی دەمە دەم و موناقاشەو قسەیی ژیریژی، با بگەرێنەوه سەر وتارەكەم و هەر لە سەرەتاوه بیخوینێتەوه.



## - دادگه‌ری هه‌میشه‌یی :

ئه‌و که‌سه‌ی پشیل‌یه‌ک ب‌بینی که بزه‌ بزیتی به‌ ده‌وری سینی نان خواردن دا تا‌کو له‌ خافلی بتوانی پ‌لی گوشت بدزیت، ئه‌گه‌ر له‌م کاته‌دا سه‌یری چاوی ئه‌م گیانه‌وه‌ره بکه‌ین ئه‌بینین پشیل‌یه‌که هه‌ست به‌ تاوانی دزیتی ئه‌کات و خوی به‌ تاوانبار ده‌زانی هه‌رگیز له‌ بیری ناکات.

پشیل‌یه‌ گیانداریکی بی‌ فامه‌، که‌چی هه‌ست به‌ تاوان ده‌کات له‌ دزیتی ئه‌و پله‌ گوشته‌دا، ئه‌گه‌ر تا‌که‌ پ‌یلاویکی به‌رکه‌وت چاوی ده‌نوقیننی و سه‌رپاده‌وه‌شیننی وه‌کو ب‌لینی تۆله‌ی تاوانه‌که‌ی وه‌رگرتوه‌.

هه‌ستیکی سروشتی سه‌ره‌تاییه‌، که‌ خ‌وای گه‌وره‌ خستویه‌تییه‌ بونییه‌ی دروستکراوه‌کانی هه‌تا له‌ گیانداره‌ بی‌ زمانه‌کانیشدا هه‌یه‌.

هه‌ر ئه‌و پشیل‌یه‌ چال هه‌لده‌که‌نی بو ئه‌و پیسییه‌ی که‌ کردویه‌تی، تا بشاریته‌وه‌، هه‌ست ده‌کات به‌وه‌ی که‌ ئه‌وه‌ پیسیایه‌ و نابی به‌ به‌رچاوه‌وه‌ بیت، بی‌ ئه‌وه‌ی که‌س فیری بکات.

ناسینەوهی بەچکە ی گیانلەبەر بۆ دایکی، هێرشبردنی شیر  
بۆ مژنی خوینی نیچیرەکانی، خوشەویستی نیرو میی کۆتر،  
ئەمانە هەمووی هەستی سروشتین.

هەروەها ئێمەش ئەگەر کردەوهیەکی ناپەوا بکەین هەست بە  
پەشیمانی دەکەین، ئەگەر کردەوهی چاک بکەین هەست بە پشوو  
دەنیایی دەکەین، چونکە هەر ئەو دروستکەرە ی کە خۆمانی  
دروستکردووە ئەم هەستەشی تێدا دروستکردوین تاکو بتوانین  
بەم هەستە بە یاساو بە کردەوهی جوان هەلسین.

وەکو هەموو دروستکراوەکانی جیهان هەر لە بچوکترین  
دروستکراوە تاکو گەورەترینیان، هەریەکە بە پێی یاساو  
بەڕێکۆپیکی هەڵدەستن بە کاروباری خۆیان.

ئەلیکترۆن ناگۆیژیترتەرە لە خولگەیهکەرە بۆ خولگەیهکی تر  
هەتا هێزێکی نەدریتی، کە بگاتە ئەندازە ی گواستەوهی، وەکو  
چۆن سواری شەمەندەفەر ناییت تاکو بلیت نەبڕیت.

پەیدابونی ئەستێرەو مردنی، یاساو هۆی تایبەتی هەیە.  
وەکو چۆن کشانی بە هۆی پالەپەستۆی کێشەر  
(جاذبیه)وەیە.

گۆڕانی ماددە بۆ هێزی وزە (طاقة) و گۆڕانی لاشە ی هەتاو بۆ  
تیشك هاوکیشە ی هەیە.

گواستەوهی پوناکی خیرایی ھەیە.

ھەموو شەپۆلەکانی ھەوا درێژی و لەرە لەرو خیراییان ھەیە.

ھەموو کانزایەك کە دەکشیت یان کورت دەبێتەو بە پێی  
گەرما و سەرمایە، ھەموو کانزایەك تۆپەل و چەری و کیشی  
گەردیلەیی و نەگۆڕیی و خاسیەتی ھەیە.

ئەنشتاین بۆی سەلماندوین، کە پەيوەندی لە نیوان جەستەو  
خیراییەکیدە ھەیە.

ھەروەھا لە نیوان کات و سیستمی جولانەو لەناو  
کۆمەڵەییەکی جولۆ ھەیە.

ھەروەھا پەيوەندی لە نیوان کات و شوێن ھەیە.

ئەوێ کەرەستەکان بۆ بی گیانەکان و شلەمەنی و گازەکان  
جیا دەکاتەو، پێژەیی خیرایی نیوان گەردیلەکانیەتی.

لەبەرئەو گەرمایی لەم خیراییە زیاترە، دەتوانی ماددە بی  
گیانەکان بتوێنیتەو و بیگۆڕی بۆ شلەمەنی، پاشان بە  
ھەلمبونی شلەکان و گۆرانی بۆ گازەکان.

ھەروەھا کارەبا بە چەند یاسایەك دەکەوێتە کار.

ھەروەھا ھیزی ڕاکێشانی ھەر ئەستێرەییەك لەسەر ئەندازەی  
تەن و تۆپەلەکی دەووستی.





ئەو بومەلەرزەیی بە چەند جوړ ئاژاوه دەنیتەوه، ئەویش دیسان سیستم و پشتینەو هێلی هەیه، کە دەکرێ بە درێژیی و پانایی زهوی نەخشە بکێشێ.

گەردون هەمووی خستە ی چەند یاسایەکی رێکوپێکە، نە دزی تیاوە نە تەلەکە.

کەچی دەنگێک لیڤەدا بەرز دەبیتهوه و دەلی: ئەی بۆچی ئیمە ژیاومان پەرە لە فەرۆ فیل و تەلەکە و خوینمژین و شەپوشۆر، نیتەر یاساوا داد لە کوین؟

منیش دەلیم: ئەمە شتیکی ترە، ئەم کردارە ناپەرەوایانە هەر لەناو ئیمە ی ئادەمیزاددا هەیه، چونکە ئیمە دانراوی تایبەتی خوا بوین لەناو هەموو گیانلەبەرانی تردا. هەلبێژراوین و کراوین بە خەلیفە<sup>(٣٣)</sup>، سەربەستی پێداوین. ئەو ئەمانەتە<sup>(٣٤)</sup> بۆ پانواندین و ئیمەش پێی پازی بووین.

مانای ئەو سەربەستییە پیمان دراوه ئەوەیە کە دەتوانین کاری راست و هەلە بکەین.

<sup>٣٣</sup> (ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خُلَافَآءَ فِي الْأَرْضِ) (یونس: ١٤). (وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً) (البقرة: ٣٠).

<sup>٣٤</sup> (إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا) (الاحزاب: ٧٢).

ئەم کردەوه ناپەرەوایانەى دەقەومیت هەموى هوى ئەم  
سەر بەستییە، کە نەمانزانی چۆن و کەى بەکارى بهێنین.  
کەواتە پشیوى و ئاژاوه، تاوانى ئیمەیه، لە ئاکامى  
سەر بەستییە کەماندا، بەلام جیهان لەوپەرى رێکوپێکی دایە.  
خوا دەیتوانى بە زۆر بمانهێنیتە ژێر بارى دادو یاساوه،  
و هەکو چیاکان و دەریاکان و ئەستێرەو... هتد.

بەلام ویستی ناچاریمان لەسەر لابیات، تا دادپەرەرییەکەى  
بە ئەنجام بگات و هەریەکەمان کردەوهى خۆمان بخاتە دەستی  
خۆمان و بە کردن و نەکردنى تاکو لە جیهانیکی تردا بە  
دادپەرەریی هەریەکە بە پێى کردەوهى خۆى پلەو شوینى  
خۆش یان ناخۆشى بداتى.

ژیان نەبڕاوه، ئەمە هەموو ژيان نییه، کە ئیمە لە جیهاندا  
بەسەرى دەبەین.

بەلکو ئەمە ماوهیەکی پڕ لە ئاژاوه و بێدادییە، ماوهیەکە  
حیکمەت و هوى خۆى هەیە و ئەوەشە دادگەری، ئەم ماوهیە پڕە  
لە تاقیکردنەوه بۆ چۆنیەتى ژيانى هەتا هەتایى دواى.

ئەم ژيانى دنیاىەمان هەموو چیڕۆکەکە نییه، بەلکو باسیکی  
بچوکه لەو چیڕۆکەدا، لە پاشان هەزاران باسى بە شویندا دیت.

ئادەمیزاد هەر بە خۆرسکی راستی زیندوبونەوهی بۆ  
دەرکەوتوو.

مروۆی سەرەتاییش ئەم راستییەى زانیوه.  
ههروهها هه‌موو پێغه‌مبه‌رانیش (سه‌لامى خوايان لىيى)  
هه‌واليان به‌مه داوه.

هۆش (عه‌قل) و زانست، هه‌ستيان به‌مه‌ کردوو که مروۆ  
لاشه‌و گيانه (وه‌ک له‌ پيشه‌وه‌ باسما‌ن کرد)، ئادەمیزاد به‌ هۆى  
گيانه‌وه‌ هه‌ست به‌ هه‌موو چپه‌يه‌کى ناوخۆيى ده‌کات، هه‌زاران  
تاقگه‌ى گوپانى جوړبه‌جوړ بېژێته‌ سه‌رى، هه‌ر هه‌ست ده‌کات که  
بونی ناوخۆيى بالاده‌ست تره‌ له‌ مردن و نه‌مان.

زۆر له‌ فه‌يله‌سوفه‌کانى جيهان دانيان به‌ زیندوبونەوه‌دا ناوه،  
وه‌کو (عه‌مانوئيل کانت) و (برگسون)<sup>(٢٥)</sup> و (کیرکجارد)<sup>(٢٦)</sup>.  
له‌ په‌راوى (کۆمارى ئەفلاتون)<sup>(٢٧)</sup> دا باسیکی زۆر جوانی  
تێدايه‌ له‌باره‌ى نه‌ مردنى گيانه‌وه‌.

---

<sup>٢٥</sup> برگسون له‌ سالى ١٨٥٩دا له‌ دايك بووه‌ له‌ ١٩٤١دا مردوه‌، فه‌يله‌سوفیكى  
گه‌وره‌ى فهره‌نسه‌يه، زۆر دانراوى هه‌يه‌ دژى مادديه‌كان و باوه‌رى به‌ نه‌مردنى  
گيان بووه‌، خاوه‌نى كتیبه‌ى (الماده‌ والذاکرة) و (التطور والاخلاق) و (المحاولة  
في درس اوضاع الوجدان) و .... هتده.

<sup>٢٦</sup> کیرکجارد فه‌يله‌سوف و لاهوتى دانماركى بوو، خاوه‌نى كتیبه‌ى (القصه‌)يه،  
باسى زیندوبونەوه‌ى تێدا کردوو.



كەواتە گيان راستییەكە خوئی بەسەر گەرەترین و بچوكترین  
عەقڵدا دەسەپیتن و بەلگەنەویستیكە، زەحمەتە نكولی لی بکری.  
بەلام لای من گەرەترین بەلگە بۆ زیندوبونەو هی پاش  
مردن<sup>(۲۸)</sup> ئەو هەستە نەینییەكە کە پیمان دەلیت یاسایەکی تر  
هەیه و دادگا و دادپەرورەیی هەیه.

ئیمە هەموو کاتیك هەول دەدەین و بە خەك دەلین بۆ ئەم  
دادپەرورەییەكە هەیه و خۆمانی بۆ دەدەین بە كوشت و  
كوشتار دەکەین بۆ زیادبونی لایەنگرانی داد و لە پێگای  
دادپەروریدا دەمرین: کەچی ناگەین بەو دادە؟

ئەمە مانای ئەو هیە هەردەبێ پۆژیک دادپەرورە تەواوی تیدا  
بیتە دی، چونکە راستییەکی پەهایە و خوئی بەسەر عەقل و دل و  
دەروماندا سەپاندووە.

ئەگەر ئەم دادپەرورەییەش لە جیهانی ئیمەدا نەیه تە دی  
لەبەرئەو هیە ئیمە سەرجهەم وینەكە نایبینن و ئەم جیهانەكە ئیمە  
هەموو راستییەكە نییه، ئەگینا بۆچی لە کاتی بینینی ستمێكدا

<sup>۲۷</sup> كۆماری ئەفلاتون: پەرەوێكە دائراوی ئەفلاتونە، تێیدا باسی دادپەرورە و  
ژیانی كۆمەلایەتی دەكات، دان دەنێ بە زیندوبونەو هی پاش مردن، ماموستا  
شاكر لەتاح كوردیەتی بە كوردی.

<sup>۲۸</sup> سەرەرای خەوتن و لە خەو هەستان وەكو لە پێشمەرە باسەمان كرد.

دڵمان ئاگر دەگرێ، بۆچی هەردەم داوا لە کەسانی تر دەکەین  
دادگەر بن.

بۆچی هیندە سوور دەبین و لەسەر شتیکی نەبوو زۆر تووڕە  
دەبین؟

بیریاری هیندی (وحید الدین خان) دەڵێ: چۆن تینویتی  
مانای بونی ئاوه، هەروەها تینویتی دادپەروەری مانای بونی  
داده، لەبەرئەوهی دادپەروەری تەواو لە دنیا دا نییه، مانای  
ئەوهیە جیهان و پوژتیکی تر هەیە کە دادپەروەری تەواوی تیدا  
بیّت.

هەستی ناوخۆیی راستترین بەلگەیە بۆ بونی دادی راست، با  
ئێمە ئەمڕۆش نەیبینین، پوژیک هەردەبێ ببینین، ئەمە راستییە،  
چونکە لە شوێنیکەوه ئەم هەستە دیت کە کەس هێزی بەسەردا  
نییه و دوورە لە گزی و درۆکردن، ئەمە یاسایە کە لەو یاسا  
پێکانهی ئەم جیهانهی هێناوەتە دی.

لێرەدا دەنگێک بەرز دەبیتهوه و دەڵێت: واز لە ئادەمیزاد بێنە،  
ئەي بۆچی خوا بەرازی بە بەرازو سەگی بە سەگ و میرووی بە  
میروو دروستکردووه ؟ بۆ ئەبێ لەم شیوه ناشرینه دا دروست  
بکریڤ ؟ ئیتەر دادپەروەری خوا کوانی؟ گەر خوا گیانلەبەرێک



زیندوو دەکاتەوه، ئەدی بۆچی مەیمون و سەگ و بەراز زیندوو  
ناکاتەوه ؟

پرسیارەکه جوانە ، بەلام هۆشی ئێمە نەك نیوەی پەرتوکهکه،  
بەلکو دێرێك لەو پەرتوکه کهوریە بە تەواوی نازانیت ، وێرای  
ئەمەش پەلە لە زانینی حیکمەت و هۆیهکانی دەکات.

لەگەڵ ئەوەشدا لە راستیییدا هەموو گیانلەبەرێك خواوەنی  
نەفسە، خواش بۆ هەموو نەفسێك جۆرە بەرگیکی داپشتوووە که  
شایانی ئەو نەفسە بێت، بۆیە بەرازی بە بەراز دروستکردوو،  
چونکه بەرازە.

بۆ ئەو بەرازەش داپێژە (قالب)یکی ماددی بەرازی بۆ  
دروستکردووە، بەلام ئێمە هیچ لەو نەفسە نازانین پێش ئەوەی  
خوا بیخاتە ئەم قالبی بەرازییەوه، نازانین هۆی دروستبونی بەم  
جۆرە چییە؟ چونکه پێش بونی شاراوو بوو وەکو پاش مردنی  
شاراوو.

ئێمە و هەموو دروستکراوەکانی تری جیهان، لە جیهانیکی  
تردا بووین که پێیان ئەوت (عالم الذر)، پاش مردنیش لە  
جیهانیکی تردا دەژین که پێی دەوتری (پاشەپۆژ)، ژيان  
نابڕیتەوه و مردن نییە، مردن بریتییه لە گۆڕینی بەرگ و شیوە و

تیکۆشان بۆ لای خوا، ئەوەش بە خۆماندوو کردن و خەبات، ئەم بەرەوامیەش هۆش (عقل) یش دانی پێدا دەنێ.

کەوابوو دادپەرەری ئەو راستییە ئەزەلییە کە خوای گەرە لە فێترەت و لەناو مرۆڤدا دایناوە، تەنانت لە ناخی ئازەڵیشدا، هەرەک لە سەرەتای وتارەکەمەوه نووسیومه.

هەر ئەم دادپەرەرییە دەنێ: هەموو ئەم قالبانەی کە بۆ گیانلەبەرانی و دروستکراوەکانی تر دانراوە هەمووی بە پێی شیاوی خۆیەتی، چونکە بەراز نەفسیکی هەبووه پیش دروستبونی خواش قالبیکی بەرازی بۆ دروستکردووه.<sup>(٢٩)</sup>

بەلام لە بابەت زیندوبونەوهی ئەو گیانلەبەرانی تر (جگە لە ئادەمیزاد) قورئان دەفەرمویت:

{ وَمَا مِن دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمٌّ أُنْثَا لَكُمْ مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ  
مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ } (الأنعام: ٣٨).

واتە: هەر زیندەوهری لە زەویدا دەهوات و هەر مەلی بە بال دەهپی، هەموویان کۆمەلانیکن وەکۆ ئیوه، ئیمە لە ناو ئەم کتیبەدا هیچ شتمان هەلنەبواردووه، لە دواپۆزیش گشت ئەمانە لە لای پەروردگاری خۆیان کۆ دەکرینەوه.

<sup>٢٩</sup> لێره دا مامۆستا شیخ عەبدولعەزیز پارمەزانی نیشانی پرسیاری بۆ داواوه.



ئه‌مه مانای ئه‌وه‌یه هه‌موو گیانه‌به‌ره‌کانی تریش زیندوو ده‌کرینه‌وه وه‌کو ئیمه، به‌لام له پاشدا چییان لی ده‌کرنت و بۆ کوێ ده‌چن؟

ئه‌مه نادیار (غیب)، ئیمه له ته‌مه‌نی دنیا‌ماندا ناتوانین ده‌رک به هه‌موو شتی‌ک بکه‌ین و بیزانین، چونکه زانینی هه‌موو شتی‌ک مه‌حاله.

به‌لام گهر ئه‌وه‌نده زانینه‌ی ده‌یزانین، گهر ئه‌وه‌نده‌ی به تیرپامان به ده‌ستمان هیناوه، که‌وا دادگهری راستیه‌کی هه‌میشه‌یی (زلی)یه، خوای گه‌وره خستویه‌تییه فیتره‌ته‌وه، ئه‌وا زۆرمان زانیوه به‌وه‌نده گه‌یشتووین، که به‌شمان بکات، به‌و شیوه‌یه‌ی که له وتاری یه‌که‌مان خوامان لی ناسیی، که‌وا خوای گه‌وره هه‌ر خۆی به تواناو به‌دیهنه‌ره که گرنگی به دروستکراوه‌کانی ده‌دات، ئا به‌م شیوه‌یه تیده‌گه‌ین خوای گه‌وره چۆن ئه‌م فیتره‌ته پینۆینییه ده‌خاته ناو دروستکراوه‌کانی، ئه‌مه‌ش له خوازیاره‌کانی گرنگیدان و دادگهریه‌تی، که‌وا دروستکراوه‌کانی دروست بکات و ئه‌م پۆشناییه‌یان بۆ دروست بکات، که شاره‌زای راسته پئی پئی ده‌بن، هه‌روه‌ها باوه‌ر ده‌که‌ین که خوای گه‌وره پینغه‌مبه‌رانی په‌وانه کردووه و کتییی ناردووه، که‌واته به‌بی ئه‌مه خوا نابیته په‌روهر‌دگارو نابیته خواجه‌کی





ئیلھامدەر و ھەلسۆپنەر، بەلگەشمان لەسەر پاستگۆیی  
کتیبەکانی ئاسمانی بریتی دەبێ لەو زانست و نادیار (غیب) و  
حیکمەت و یاسا و حەقە ی بۆمان دینێ، کە بە کۆششی  
تاکەکەسی و ھەولدانێ کەسیتی ناھێنریتە کایەرە.

کە دەگوترێ خۆی گەرە دادگەرە و دروستکراوەکانی  
دروستکردوو و پێگای راستی پیشانداو (ئائەو ناوەرۆک و  
کرۆکی سەرچەم ئاینەکانە).

یەكەم پێنازە کە عەقڵ بەبێ ماندوو بوون پێی دەگات و فیترەتی  
پاک بە بەلگەنەویستەوہ پایدەگەینێ، ئەوپەری داھێنان بریتیە  
لە دان نەنان بەمەدا.

ئەوێی کردنیش پێویستی بە کۆششیکی زۆر و پێچ و پەناو  
زۆربوونی و دەمەدەمی نەزۆکی ھەیە، پاشانیش کۆتاییەکی  
بەرەو کوێرە پێیە، چونکە لەسەر بنەرەتێک دانامەزێ.

ھەرەھا دەچیتە دەروازە ی خۆبەگەرەزانی و کەللەرەقییەوہ  
وہک لەوہی بچیتە دەروازە ی تێرامانی بیلائیەنی پاک و فیترەتی  
راست.

گەشتە درێژخایەنە فیکریەكەم ھەر لە سەرەتای  
گەشتەکە یەوہ لە کتیبی (اللہ والانسان) ھەتا دەگاتە وەستانە



ملکه چیه که ی له بردهم دهر وازه ی قورشان و تهورات و ئینجیلدا  
هر نامه ی پی گوتم.

به دیدی من دینداری نییه نهو که سه ی دهر مارگیرو حزب  
پهرست بی و تیروانینی وابی، که هر پیغه مبری نهو تاکه  
پیغه مبره و خوا پیغه مبری تری نهاردوه، چونکه نه  
تیروانینه ی بهرامبر به خوا تیروانینیکی مندا لانه و  
دواکه وتوانیه، پیی وایه خوا وهك سهروکی هوزیک وایه، نه  
جوړه هست کردنه په گه زیه رستییه نهك دینداری.

به راستی تیروانینی په وایانه بو خوا نهو هیه که خوا  
به خشنده یو به هه مووان ده به خشی و پیغه مبرانیش بو  
هه مووان نه نیری.

خوای گوره له باره یوه ده فرموی: { إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا  
وَلَنْ مِّنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ } (فاطر: ۲۴)

واته: هیچ کومه لیک نه بووه که ترس و بهیر هینیان بو نه نیردرابی.

{ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا } (النحل: ۳۶)

واته: بو ناو هه موو کومه لیه که پیغه مبریکمان بو بهری کرد.

{ وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى حَتَّى يَبْعَثَ فِي أُمِّهَا رَسُولًا } (القصص: ۵۹)



واتە: پەرەردگارت ئەو شارانەی قەر نه کردووه تا له نێو ئەواندا پیڤه مبهري بۆ ناردون. { وَرُسْلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسْلًا لَمْ نَقُصُّهُمْ عَلَيْكَ } (النساء: ۱۶۴)

واتە: پیڤه مبهرانی دیکه شمان بهرێکرد، چ ئەوانه‌ی که له پیشدا بون و چوون و سه‌ربورده‌یانمان بۆ گوتوی و ئەوانه‌ی که دهرباره‌یان نه‌مدواندوی.

مانای ئەم ئایه‌ته‌ی دوا‌یی ئەوه‌یه که له‌وانه‌یه (بوزا) پیڤه مبه‌ر بووبی‌ت له کاتی خۆیدا، با ناوی له قورئانیشدا نه‌بی‌ت. یان (اخناتون) له کاتی خۆیدا پیڤه مبه‌ر بووبی، با له قورئانیشدا ناوی نه‌بی‌ت.

خوا ده‌یه‌وی ئاده‌میزاد هه‌ر ئەو به‌رستن، به‌ پێی ئەو نامه‌یه‌ی که ناردویه‌تییه سه‌ریان بی جیایی و دووبه‌ره‌کی، ده‌بی باوه‌ریان ببی‌ت به هه‌موو نێراوه‌کانی خوا، چونکه هه‌موویان له بنه‌رته‌دا یه‌کن، هه‌موویان ده‌لێن خوا یه‌که، هه‌ر له ئاده‌م هه‌تا دواهینه‌ری پیڤه مبه‌رايه‌تی (خاتم ﷺ).

باشترین نمونه‌ی هۆشیاری ئایینی کراوه، بریتیه‌یه له هۆشیاری پیاویکی وه‌کو گاندی<sup>(۳۰)</sup> هیندۆسی له کاتی

<sup>۳۰</sup> غاندی له‌یهله‌سوف و تیکۆشهری هیندیه‌یه له ساڵی ۱۸۶۹ له دایکه‌بوومر له

ساڵی ۱۹۴۸ز کوژراوه.

نویژکردنیدا چەند دێرێك لە قورئان و تەورات و ئینجیل و دامابادا<sup>(٣١)</sup> ی دەخویند، لەوپەڕی ترسەوه لە خوا و بە دڵیکی پەر لە باوەرپەرە بە ھەموو کتێبەکانی خوا و باوەرپی بە خوای تاقانە ھەبوو.

ئەم پیاوھ ژیاانی وەکو قسەکردنی وابوو، ھەمووی خوشەویستی و ناشتیخوازی بوو.<sup>(٣٢)</sup>

ئایینەکان لەلایەنی بیروباوەرپەرە ھەموویان یەکن، با یاساکانیان جیاواز بن، وەکو چۆن خوای ھەموویان یەکە، چاکەکاران لە ھەموو ئایینەکاندا لەسەر یەك ئایینن.

چونکە دینداری پێژدار و نازانی کە خوای گەرە تەنھا دروستکەری ئەو و پێنماییکاری ئەو یان تەنھا خوای کۆمەڵیکە، بەلکو خوای گەرە پێنمونیکاری ھەموو ئەھلی ئاسمانەکان و زەویییە، گشت کەس بۆی ھەیە بە دوایدا بگەرێ و بیناسی، ئەو خواپەییە کە بەخشنەو میھرەبانەو لەھەموو سەردەمێکدا پیغەمبەر و سەروشی ناردووە.

<sup>٣١</sup> دامابادا میندۆسییەکان دەلێن کتێبی خواپە و ناردوویەتی بۆ

پیغەمبەرەکیان کە بۆزا بوو.

<sup>٣٢</sup> دیسان مامۆستا شیخ ەبەدولعەزیز پەرەزانی نیشانی پرسیاری بۆ داناو.

ئەمەش له داخوازییه‌کانی دادگیریه ئەزەلیه‌که‌ی خوایه، ئا  
ئەمە مانای شیاوی پایه‌ی خوایه، به‌بێ ئەم ئیمان کراوه‌یه  
بابای دیندار نابێتە دینداری راستی.

به‌لام ئەوانه‌ی که له‌سه‌ر یه‌ك ئایین و به‌ش به‌ش بون و  
یه‌کتری ده‌کوژن به‌ناوی ئایینه‌وه ئەوانه هه‌لگری ئالای درۆ و  
پروپاگهنده‌ن و ئالای په‌گه‌زه‌په‌رستی و دووبه‌ره‌کی به‌ناوی  
ئایینه‌وه ده‌شه‌کیفنه‌وه، هه‌ر له نه‌زانینه‌که‌ی کاتی (ئەوس و  
خەزرج)<sup>(٢٢)</sup> بۆ خوا ده‌جه‌نگین له په‌نای ئاره‌زوو پابواردنی  
خوێاندا و واش ده‌زانن بۆ خوا ده‌جه‌نگین. که‌چی هه‌ردوولایان  
خوێان ده‌په‌رست، نه‌ك خوا.

خواپه‌رستی له ناسینی خواو پایه‌ی به‌رزیه‌وه ده‌ست  
پنده‌کات.

ناسینی خواش له خو‌ناسین و ناسینی نزمی و بێنرخ‌ی  
نه‌فسه‌وه ده‌ست پنده‌کات.

ئەمەیه تاقه‌ پێگا بۆ گه‌یشتن به‌وپه‌ری ئامانج له پاش  
کو‌چکردن و له جیهان ده‌رچوون.

---

<sup>٢٢</sup> ئەوس و خەزرج دوو قیرە‌ی عەرەب بوون له مه‌دینه‌دا پێش ئیسلام بوونیان له  
به‌ر به‌رمه‌کانی و جه‌نگدا بوون له‌گه‌ڵ یه‌ك، به‌لام بوون به‌ برا به‌ هۆی ئایینی پێ‌و‌زی  
ئیسلامه‌وه.



## - ئەهێ سزا بۆچی ؟

پۆشنبیران پەخنییهکی سەرزارییان ههیه لهبارهی زیندوبونهوهی پاش مردن و سزای بێ تاوانبارەکان، دەلێن: چون دەبێ خوا ئیمه سزا بدات، له کاتیکیدا ئیمه ی خوشدهوی، چونکه دروستکراوی ئهوین.

ئهمه خۆی لهبیر دهچیتهوه که کوپهکهی خۆی زۆر خوش دهوێت و کهچی سزاشی دهدات، به لێدان و بێ پارهی دهکات و دهیبهستیتهوه، به لکو لهوانهیه داخی بکات.

تا زیاتر کوپهکهی خوش بویت زیاتر گوی دهدات به پهرهردهو نامۆژگاری و سهزره نشتی.

ئهگەر گوینه دات به پهرهردهی کوپهکهی خهک پیی دهلێن باوکیکی بێ که لکه و گوینادات به کوپهکهی.

خوا واته پهرهردگار، جا دهبی ئهو پهرهردگارە چون پهرهردهی ئیمه بکات.

وشه ی (خوا ئیمه ی خوش دهوی) وشه یهکی قول و پر مانایه، زۆر کهس مانای به تهواوی نازانی، وادهزانی خوا ئیمه ی به ههموو کردهوهیه که وه خوش دهوێت، نا ئهمه راست نییه.

ئایا خوا زۆرداری خوش دهوی؟

نابیت مه حاله، نابێ خوا ستهم و زۆرداری خوش بوێ.



چۆن خوا زۆردارو زۆرلیکراوی وەکو یەك خۆش دەوی؟

ئەمە بۆ پلەی خوایی فەوزای فیکریه.

دەبیّت خوا بە دەسەلاتر بیّت لە ھەموو زۆردارەکان و گەرەتر  
لە ھەموو خۆبەزل گرەکان، بەھیزتر بیّ لە ھەموو بەھیزەکان،  
دەبیّ خوا ھەموو مەزۆئیک پلەی خۆی بدات.

ھەر لەو ھەموو یاسا جوانەیی لە زەوی و ئاسماندا ھەیە،  
بۆمان دەردەکەوی کە خوا دادپەرورە.

ئەو بەلگە ئاشکرایانەیی لەبەر دەستمان سیفەتی دادگەری  
خوایی و پێکۆپیکی و حیکمەت و دانایی دەسەلمێنێ و دووپات  
دەکاتەو، بەلام ئەوانەیی دان نانێن بە یاسا دادپەروریدا ئەوانە  
پێویستییان بە بەلگە ھێنانەو بەلگەیی دان نەنایان ھەیە، نەك  
ئەوانەیی بپروایان بە یاسا ھەیە، ئەوانەش ھەرگیز دان بە سزادا  
نانێن و دان بەویدا نانێن کە مەزۆ خۆیەکی ھەیە و گەرەترین  
ھیزو بەرزترین یاسای ھەیە، من بانگی ئەو کەسانە دەکەم با  
بپرواننە حال و باری جیھانی سەرزەویان، پوانینیك لە دنیا، کە  
پێویست بە سەلماندنی دوايي نەکات.

دەلیم نابێ پۆژیک ئەمانە (ھیچ نەبی) تووشی ددان ئیشەیک  
نەبووبن کە دەلێی سەریان بە مشار دادەھینن لە تاو ژانی



ددانەكە، یان تووشی ژانی پێخۆلە کوێرە یان (سەراسی) نەبووبن.

با پرسیارێك لە ئیشی ئێسك شكاوی بکەن، ئیتر دەزانن ئەمە نموونە یەکی دۆزەخە.

نابێت نەزانیت جیاوازی لە نێوان ئەوەی کە سوتاوەو لە خەستەخانە دەزریکینێ لە ژێر دەستی پزیشک و برینپێچدا لە گەڵ ئەوەی کە لە تەنیشت خۆشەویستە کە یەو لە گازینۆکانی (کوڕنیش) لە قەراخ نیلەو دەدانیشتوو.

سزاو ئازار پاستیەکی بەلگەدارە.

ئادەمیزاد دروستکراوی هێزێکە کە زۆر لە ئادەمیزاد بەهێزترەو بە هیچ جوړێك ناتوانێ لە دەستی ئەو هێزە رابکات و فرۆفیل کارناکات.

ئەم هێزە خواوەن باوەرپەکان پێی دەلێن: (الله) و سەرلێشیواوەکان پێی دەلێن: (سروش) یا (یاساکانی سروشت). ئەم هەلاتن و خۆدزینەو چییە ؟

مەگەر بێ بەلگەیی قسەکردن بێت، بەلام سەرلێشیواوەکانیش لێرەدا ناتوانن بپروایان بەو هێزەو سزاکی نەبێت.

بۆ ئەو خواوەن هەستە ناسکانهی ئاخ هەندە کێشن بەو تیروانینە ی کە خوا زۆرداریکی سزادەر و ئازاردارە کردەوێ





پاشایەکی تورکیان بیردەخەینەوه، کاتێ که فرمانی کوشتنی تاوانبارێکی بدایە شیشیکی نوک تیزیان دەهێناو سوریان دەکردەوه لە ئاگرداو زۆر بە هیواشی و لەسەرخوا لە کۆمیەوه لییان دەداو تا لە ملیەوه دەهاتە دەرەوه، هۆی هیواشی لێدانەکەشی ئەوهبوو تاکو زیاتر ئازار بجیژی<sup>(٣٤)</sup>.

لەمەش زیاتر بۆ دیلەکانی جەنگ شیشیان سوور دەکردەوه لەناو ئاگرداو چاویان پێ هەلەکوڵین.

ئەگەر بەندە ئا بەم جوړه تۆله له بەندە بستینێ، ئەی خوا چی بکات ؟ وەکو ئیوه دەلێن خوشەویستین، دەبی چاییمان پیشکەش بکات.

بەلام نا، دۆزەخ ئەوپەری خوشەویستییه، چونکە شتی تر نییه تاکو بەم جوړه بهو کەسانە بسەلمینێ کە خوایهکی دادپەرەور ههیه.

ئەمە دڵنەرمییه بەرامبەر ئەوانەی باوەڕیان بهو هەموو کتێب و نیراوانەی خوا نەکردووه و هۆش و زانستیشیان بە دۆر خستەوه.

<sup>٣٤</sup> سەیری کتێبی (المنجد فی اللغة) و شەه (خانوق) ل ١٧٢ بکە.

ئەمە کەى دادپەروریه خوا له هیتلەر ببوریت، که بیست  
ملیۆن کەسى له جەنگیکدا دابه کوشت و هەزاران دیلى له و پۆژەدا  
به گان کوشت!!

هەزارانى به زیندویى سوتاندو له ئەنجامدا له کردەوهکانى پرای  
کردو هەلات.

تەنها بى ھودەیی و جیھان ھەمووی ھەر بى ھودە و بى  
ئەنجام و فیرو بیت، ئەوکاتە ئەو پیاوھ بکوژە له تاوانەکانى  
پزگارى دەبى و سزا نادری.

لەم جیھانە پێک و پێکە جوانەدا هیچ شتێک له دەرووبەرماندا  
نابینی، که بەلگەى بى ئەنجامى و گالتەو بى ھودەیی بیت،  
ھەموو شتێک ھەر له گەرەترین ئەستێرە ھەتا وردترین گەردیلە  
گەواھى یاساو پێکوپیکى و پتەوى دەدات.

بابای ژیرۆ زیرەك و پاماو پیویستى به فەلسەفە نییە بۆ  
زانینی مانای سزا، ھەر به سەیرکردنى ناوچەوانى تاوانبارەکان  
یان سەیری لاشەى کوژراوى بیتاوان، سەیری فرمیسكى  
زۆرلیکراوان و کەشخەى زۆرداران، پیویستى بونى سزای بۆ  
دەردەکەوئ.

مروڤ کاتى پەشیمان دەبیتەوه، ئەنجا ھەست به سزاو  
لێپرسینەوه دەکات.

په شیمانوبونه وهش له کاتی گونا هدا ئه وه دهنگی فیتره ته،  
ههروه ها قیامه تی گچکه و دۆزه خی گچکه یه، نمونه یه کی پوژی  
لیپرسینه وه یه.

ئه م په شیمانیه ئه و گلوپه سووره یه له دلدایه و له کاتی  
تاوانه که دا داده گیرسی و ده کوژیته وه، به رهنگیکی سوور  
ئاگاداری خاوه نه که ی دهکات که ئه م کرده وه یه لیپرسینه وه ی له  
شوینه، ئه وه ی له سه رپاستی بیت دلی هیمن و له سه رخویه،  
ئوهش تاوانباره دلی خه ریکی ته په ته په و ده که ویته ناو ئاگری  
په شیمانیه وه، هه ندی له و سزایانه که له دنیا دا تووشیان ده بین  
پهنده، بۆ سزای پاشه پروژ، ئه و سزایه چ بۆ یه ک که س بیت یان  
بۆ گه لیک.

پاوانانی عه رب له لایه ن جوله که کانه وه له (٥) ی حوزه یرانی  
(١٩٦٧) له (سینا)<sup>(٣٥)</sup> دا په ندو وانه یه، سزا ژهنگی دلان لا  
ده بات و بیگه ردی دهکات.

<sup>٣٥</sup> سینا، نیوه درگه یه که که وتوو ته خواری دهرای سپی ناوه پاست و  
روژ هه لات ی قه نات ی (سوئس) وه، له سه ره وه ی دهرای سوورو له ٥ ی حوزه یرانی  
سانی ١٩٦٧ دا جوله که میسری داگیر کرد پاش شکاندنی عه ره به کان به هوی بی  
نایینی و ده ست پیسیان وه.

ھىچ كەس نەبوو (بەپپى خۆى) چ لە پىغەمبەرەكان، يان  
پياوچاك، يان ھونەرەمەند، يان بلىمەت، كە سزا، يان نەخوشى،  
يان نەبونى، يان دەرەدەرى نەچەشتىبى.

بەلام ئەم سزايە خوشەويستىيە و ئەو باجەيە كە مروف دەيدات  
بۇ بەرزبونەو ەى پلەى بۇ پلەيەكى بەرزتر، خۇئەگەر ەوى بونى  
سزا بە تەواوى نەزانىن لەبەرئەو ەيە ئىمە ەموو شتىك نازانىن و  
ھەست بە ەموو شتىك ناكەين، ئىمە ئەم چىرۆكە نازانىن بىجگە  
لە نازناو ەكى كە (دنيا)يە، بەلام لە بەرو دواى نازانىن، چونكە  
ناديار (غىب)ە، لەبەرئەو ەيە كە دەبى ئىمە بىدەنگ بىن و لە  
خۇمانەو ە ياساى درۆ دروست نەكەين.

ئىمە جۆرى چۆنىەتى سزاي پاش زىندوبونەو نازانىن،  
چونكە تا ئىستا لەو جۆرەمان نەديوە نە پاداشت و نە سزاي،  
ئەو ەندە كە لە كىتبە پىروزەكاندا ەاتوو ەنھا ەئماو ئامار ەيە،  
ئەمە وەكو ئەو ەايە كە منالىك نەزانى ژن و مىردىى چىيە و لە  
تامى جوتبونى ژن و پياو بېرسىت، تۆ چۆنى پى دەلىين وەكو  
چى وايە، وەكو شەكر، وەكو ەنگوين، ەەرچى پى بلىنى راست  
نىيە، چونكە ئىمە لە فەرھەنگى ژيانى ئەودا وشەيەكمان دەست  
ناكەوئت كە بزانىن وەكو ئەو ەايە، لەو تەمەنە كەمەيدا شتى  
بەسەر نەھاتوو ە و نەيدىو ە كە تامى ئەو ەدات.

هەروەها بەهەشت و دۆزەخ بۆ ئێمە بەم جۆرەیه، لە ژبانی دۆنیادا شتی واما نەدیوه لە خوشی و ناخوشی، بەلام بە شیوهیهکی نزیکهیی کتێبه ئاسمانیهکان ده‌لێن وه‌کو ئاگر، یان باخچه‌یه‌و به‌ناویدا جۆگه‌له‌ی ئاوی سازگار و شیرین و ئاره‌ق و هه‌نگوین ده‌روات، ئیتر ئه‌وانه‌ی باس ده‌کری‌ت وه‌کو ناهه‌مواری دۆزەخ و خوشی به‌هەشت هه‌مووی بیردۆزییه، چونکه‌ تیاياندا هه‌یه ئه‌وه‌ی چاوی هه‌یج ئاده‌میزادێک نه‌یدیوه‌و به‌ دلی که‌سدا نه‌هاتوه‌، به‌لام ئه‌وه‌ی که‌ راستتر بی له‌ هه‌مووی نه‌مه‌یه:

دۆزەخ: نزمترین جیگه‌یه که‌ پره‌ له‌ هه‌موو جۆره‌ سزایه‌ک.  
به‌هەشت: به‌رزترین جیگه‌یه که‌ پره‌ له‌ هه‌موو جۆره‌ پاداشتی‌ک.

سوفیه‌کان ده‌لێن: دۆزەخ جیگه‌ی دووره‌ (دوور له‌ خوا) و پهرده‌یه‌ له‌ نیو ئاده‌میزاد و خوادا بۆ بڕینی به‌زه‌یی، به‌لام به‌هەشت جیگه‌ی نزیکانه به‌ به‌ختیاریه‌ک که‌ ناتوانی باس بکری‌ت.

{ وَمَنْ كَانَتْ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلًا } (الإسراء: ۷۲)،  
واته: هه‌رکەس له‌ جیهانه‌دا چاوی دلی کوێر بی‌ت له‌و جیهانه‌ی تردا کوێرت‌ره‌و ڕیگه‌ی زیاتر لی تیکده‌چی‌ت.



له و جیهانه ی ئیستاماندا پله ی نیوان کوئرو چاوساغ وه کو  
شاره زاونه زان وایه، به لام له و دنیا دا جیاوازییه که گه وره تر  
ده بیته، وه کو قورئان ده فره مویت: { أَنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ  
وَلَلْآخِرَةُ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا } (الإسراء: ۲۱).

واته: سهیرکه چۆن پرزی هه ندیکمان داوه به سهه هه ندیکماندا،  
به لام له روژی دوااییدا پله کان گه وره ترو پرزه کان بهرتره.  
که وابوو بلین نه وه ی که له پله کانی خواره وهیه وه کو نه وهیه  
هه ره له ناو ئاگردا بیته و نه مریت، به لکو خراپتره.

پاشه پرۆژ وایه، هه رکه سه هه قی خو ی ده دریتنی و کهس له  
پله یه که وه ناچیت بو پله یه کی تر به کوشش و کرده وه نه بیته، به  
تا قیی کردنه وه و ناخو شنی ژیا نی جیهانی نه بیته.

نه مه نه و په پری داد په روه ریه که هه موو ئاده میزادیك پله ی  
شیای خوی بدریتنی، سزا بهم مانایه داد په روه ریه، پاداشت  
بهم مانایه داد په روه ریه، هه ردوکیان بونیان پیویسته.

پۆلا زۆر په قه ته وری لی دروست ده کری.

لاستیک ده کشیت تایه ی لی دروست ده کریته.

پوش هه رزانه گسکی لی دروست ده کریته.

لۆكەى باش بۆ دروستکردنى پشتى بەكاردیّت، لۆكەى خراپیش داوه دەرزى لى دروست دەكرى بۆ گرتنى بەلوعەى ئاو.

ئەمانە پوون و پێویست بە هێنانەوهى فەلسەفە و بەلگە ناكات. هەروایە هەموو ئایینە ئاسمانییەكان پاك بون و درۆ هەلناگرن.

هەر لەبەر ئەمەیه که هەر بە پاکی ئیسلام ماوەتەوه، وهكو تازە هینەرەكهى ﷺ لە جیهان كۆچى دواى كردیّت. هەر لەبەر ئەمەیه که سۆفییەكان دەلێن: خوا پێویستی بە بەلگە نییه بۆ ناسینی، چونکه خۆی بەلگەیه بۆ دۆزینەوهى هەموو شتێك.

ئەو نەگۆڕەیه که بە ھۆیەوه گۆراوەكان دەناسین. ئەو كرۆك و ناوەرۆكەیه بە ھۆیەوه جیاوازی دیاردەكان ھەست پێدەكەین.

ئەو بەلگەیه که بە ھۆیەوه ھیکمەتى نەمانى جیهان دەرك پێدەكەین.

بەلام ئەو عەقلەى داواى بەلگەى بونى خوا دەكات ئەو عەقلە عەقلی لە دەستداوه، پوناكیش شتەكانمان بۆ ئاشکرا دەكات و پێنمونیمان دەكات.



ناکرێ شتەکان پوناکیەمان پیشان بدات، ئەگینا بارەکانمان  
وەرگیراوه.

وەك ئەوەی لە نیووەپۆژدا بپرسیت: ئیستا پۆژه یان شەوه؟  
بەلگەتان چییە بۆ ئەوەی ئیستا پۆژهو شەو نییە؟  
بەلام ئەو هۆش و ژیرییهی داوای بەلگە دەكات بۆ بونی خوا  
بیھۆشەو بەندبوەو پەردەى دلى درپاوه.

ئەوەی كە دەلى: پرسم پینەكراو هاتمه جیهان و بە زۆر  
هینامیان و كەچى لە پاشەپۆژیشتا سزام دەدەن لەسەر  
تاوانەكانم سەرەپای ژيانى ناخۆش و جیهانى پەرە لە  
چەرمەسەرى، ئەم خاوەن پرسیارە وەك ئەو ھونەرمەندە وایە كە  
هەلەدەستیت بە پیشكەشكردنى شانۆگەرییەك لەگەڵ چەند  
ھونەرمەندیكى تردا. ئەم ھونەرمەندە دەورى یەكێك دەبینیت كە  
لێدان دەخوات و توشى ناخۆشى دەبیت لەبەردەم دانیشتوان و  
سەیركەراند، ئەگەر ئەم ھونەرمەندە ئەو رێكەوتنە پیش هاتنە  
سەر شانۆكەى لە یاد بچیت دەبینى لێردا ناپەزایى خۆى لە  
پیش چاوى سەیركەران دەردەبڕیت و ناھێلى لى بدریت و  
دەورەكەى خۆى بەسەر نابات و دەلى: من تاوانم چییە لە پیش  
ئەم خەلكە لیم دەدەن؟





ئیتەر ئەوەی لەبەر دەچیت کە پیش ئەوەی بێتە سەر شانۆکە  
 ڕێکەوتنی هەبوو لەگەڵ دەرھێنەری شانۆگەرییەکە و ئەمیش  
 ئامادەیی تێدا بوو و هەستانی بەو دەورو پەیمانیک بوو لە  
 نێوانیاندا کە هەستیت بە جیبەجۆ کردنی ئەو داوايانەیان، ئەم  
 ڕێکەوتنەیان بوو پیش چوونە سەر شانۆ لە کاتی سەر بەستی  
 وتووێژدا، بە دڵ ئەم دەورە وەرگرتوو و هەولیداو پیش هاتنە  
 سەر شانۆکە پەراوەی (چەند جار) بکات، بە لām ئەمانە هەمووی  
 لەسەر شانۆکە لە بێر چووێوە، ئا لێردا ئەوەی لە ژيانیدایە لە  
 ئەرک و ماندووبون و ئازارەوه دەگۆڕی بۆ نیشانە ی پرسیار و  
 مەتەل.

ئەمە وەکو ئەو کەسە وایە و ابزانیت ژيانی تەنیا بۆ لاشە یە و  
 هەر لەم جیهانەدا و پاشەپۆژی بونە بە گۆل و بێ زیندوبونەوهی  
 تر.

ئەو ئادەمیزادە ئەوەی لەبەر چوو تەو کە گیانیك بوو لە  
 نەینیی (ملکوت)یدا و هاتە سەر شانۆی جیهان، بۆ ئەوەی بە شیک  
 لەم چیرۆکە ببینێ و کاتی خۆی ئامادە بوو بۆ وەرگرتنی ئەم  
 دەورە لە نێو ئەو و خوادا پەیمانیک هەیه و ئامادە بوو بۆ



پیشکش کردنی (دراما)<sup>(۳۶)</sup> ی ژبان و پاش دابه زینی له سر  
شانوکه و لاچوونی سهیرکه ره کان لیپرسینه وهی هیه،  
سهرکه وتنی له و دهره یدا، یان به ټیکدانی و هلنه سانی به  
هل سوړاندنی دهره که ی خوی ئه مه بیهوژی و نه زانین و له بیر  
چوونه وهیه.

ئو پروانین و دیده ته سکه ی که و دهرانی دنیا هه موو شتیکه،  
ده بیته هو ی گومرایی فیکر و سهر سوړمان له به رده م سزاو نازارو  
خرابه دا.

ئا لیږه دا ناوی قورئان به وه هاتووه که یادخه ره وه و  
ناموژگاری و یادخستنه وهیه، تا خاوه ن عه قله کان ناموژگاری  
لیوهرگرن، پیغه مبریش ﷺ یادخه ره وهی ناموژگاری کاره  
{ فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿١٠﴾ لَتَّ عَلَيْهِمْ بِمُصَٰطِرِ ﴿١١﴾ } (الغاشية).

واته: ئه شتانه بخه ره وه یادیان و سهرنجیان رابکیشه، چونکه  
تو ته نها یادخه ره وهیت، هیچ ده سه لا ټیکت نییه به سه ریاندا.

دنیا هه موو چیروک و به سه ره اته که نییه، به لکو به شتیکه له  
چیروکه که، بهرله له دایکبون سه ره تایی هه بووه و دوا ی مردنیش  
به رده وام ده بیته، له ناو ئه م دیده گشتگیره دا سزاو نازار مانای

<sup>۳۶</sup> دراما شانوگه رییه له لاتینییمه کراره به عره بی، هندیکی مروژ دهگریه نی و  
هندیکی پنی پینه که منین، (المنجد فی اللغة).



دهبیټ، سزای دنیا ش دهبیټه په حمه تیك له لایه ن شو خوا  
میهره بانه ی که به هوپوه ناگادارمان دهکاته وه تا بی ناگا نه بین،  
ثم سزایه هه لیکه بو ناگاهینانه وهی هه سته کان و  
پرسیارکردنی عقل، هه روه ها بیرخستنه وهی کی به رده وامه، که و  
دنیا هه رگیزاو هه رگیز به هشت نییه و نابیته به هشت و ته نها  
قوناغیکه، به هه میسه مانه وه له چیژ و خوشییه کانی دهبیټه  
مایه ی بی ناگایی و له ناوبردنی خاوه نه که ی.

ثم سزایه پوکه شه که ی سزا و نازار و ناوه کیه که شی میهر و  
به زه ییه، به لام سزای پوژی دوا یی پابونی به سر حه قیقه ت و  
دادگری په ها، که گه ردیله یه که له چاکه و گه ردیله یه که له  
خراپه ی له ده ست درناچی، هه روه ها بریتییه له یه قین به یاسا و  
پنکوپنکی خوی به دیهنه ری هه موو شتیك.

خوا به هه موو که سیك ده فهرمویت: { وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ }  
(الحجر: ۹۹). واته: خوی خوت بپه رسته هه تا مردن یه خه ت  
پنده گری.

له کاتی مردن و له پاش مردن راستی ده ست پنده کات.

**- خەڵوێ چۆ پێتەم ؟**

**ئایا تۆ راستگۆیت ؟**

ئەمە پرسسیاریکە لە هەر کەسێک بکریشت دەنێ: (بەنێ)،  
هەرکەسە وا دەزانێ راستگۆیەو درۆ ناکات، جار بە جار یەکیکیان  
دەدان دەنێ بە یەک دوو درۆدا کە کردووەتی، ئیتر وادەزانێ  
کە یشتۆتە ئەوپەری راستیی و پاشکاوێ لە گەڵ خۆی، ئەمە وا.  
بەلام دەستت بێتە بتگەرێت بە هەموو کون و کە لە بەریکی ئەم  
جیهانە ی کە ئێمە ی تیدا دەژین، تا کو بۆمان دەربکەوێت راستی  
زۆر کەمە، بە لکو هەر نییە، بە راستی ئەمە چاوو پراوە کە ئێمە  
وادەزانین (راستگۆین).

**با دەست بکەین بە درۆ ژماردن:**

هەرکە بە یانی لە خەو هەلنەسین پێش ئەوەی هیچ وتەیک لە  
دەممان بکەوێتە خوارەوه، سەرمان شانە دەکەین و دەرخەین بە  
لایەکی سەردا، درۆیە. پیرو ئاخەر شەڕەکان سەریان بۆیە دەکەن  
تا کو بە تەمەن لە خۆیان بچوکتەر بێتە بەرچاو.

پێرە ژنەکان بۆیە (ئۆکسجین) دەدەن لە پرچە سپییەکانیان  
بۆ پەرەشکردنیان تا بە تەمەن لە خۆیان بچوکتەر بێتە بەرچاو، درۆ  
دەکات.

**موچاخ (باروکه) ی سەری کەچەل، درۆیە.**

تاقمی دەمی پیر، درۆیه.

سوخمە ی سەر مەمکی ئافرەت، درۆیه.

ئارایشتی ئافرەت کە بۆ خەڵەتاندنی سەیرکەرانی دەیکات،  
درۆیه.

بۆدرە، سوراو، سپیاو، کلی چاو، برژانگی دەستکرد، رەش  
کردنی برۆ،..... هتد هەمویان درۆن.

ئەو قەردیلە ی قەژی کچانی پێدەبەستری، قەژی کچیکی تەمەن  
سی سائە بیبەستی درۆکردنە.

خۆیان هاوار لە درۆزنی خاوەنەکیان دەکەن.

ئەمە پێش ئەوەی کەس وتەیهکی لە دەم بێتە دەرەوەو دەنگ  
بکات.

بەلام خۆ ئەگەر دەمی کردەووە وتی: بەیانیت باش. ئەو هەر  
زمانی فێر بوو باشی داوا دەکات، ئەگینا کە ی لە دڵەو باشی  
داوا دەکات؟!

زۆر هەیه قینی لێبەتی کەچی داوای باشی بۆ دەکات، درۆیه.

ئەو کچە ی لەگەڵتایەو دەرۆن بۆ سینەما و بار و باسی  
هێرشێ خۆشەویستی خۆیت بۆ دەکات، بیرێ هەر لای جزدانی  
پارەگەتەو بزانییت بەشی چەند قاپ ویسکی دەکات، درۆیه.

چار (اعلان) ى چاكى فلانە جگەرەو باشى بۇ تەندروسىتى،  
درۆت لەگەلدا دەكات.

ئەو چارەى دەلى: (حەبى ئەسپىرىن) پزگارت دەكات لە  
نەخۆشى (ئەنفلۇنزا)، درۆيە.

چارى باسى مامەلەو كىرىن و فروشتىن مەكە، ھەموى درۆيە.  
وینەى يارىكەرى تىنىس كە قاپى ويسكى بە دەستەوہیە، يان  
وینەى ئەو پىاوە ماسولكە گەورەيەى لەسەر قوتوى ميوەوہ  
دروستكراوہ: .... ھتد ھەموى درۆيە.

يان ئەو درۆ رەنگاۋ رەنگانە سەير بكە، كە داکوتراۋن بە سەر  
دىۋارەكانەوہو پىروپاگەندە بۇ سىنەما و تەلەفزیۋن دەكەن.

بەس دەست لە پۇژنامەو گوڭار مەدەن، چونكە بە ھەزاران  
درۆيان لى ھەلدەوہرىت، درۆ بووہ بە خويەكى بازىرگانى.

لە جىھانى رامىيارى و لە ناۋ رامىيارەكانداۋ لەناۋ نەتەوہ  
يەكگرتوۋەكاندا و بە دەم بالۆيزەكانەوہ (سفىر) درۆ بناغەى  
كارەكەيانە.

دىبىلۇماسى بەرز ئەوہیە كە چۆن بتوانىت وا لە درۆ بكات، كە  
خەلكى بە راستى بزانىت و چۆن دەم و دلى ۋەك يەك نەبىت و  
چۆن چاۋبەست لە خەلكى بكات.

جاریك چەرچل<sup>٣٧</sup> گۆڤنكى بینى كە لىى نوسرابو: (ئەمەیه گۆڤى پیاوی راستگۆو رامیاری بەرز). بە پێكەنینەوه گوتى: ئەمە یەكەم جارمە لە ژيانمدا ببینم دوو پیاو لە یەك گۆڤدا نیشزابن.

باوەڕى بەوه نەدەكرد كە پیاوی راستگۆو رامیاری یەك پیاو بێت، چونكە چەرچل وای زانیوه كە بناغەى رامیاری درۆیه. گرنگترین مەرجهكانى رامیاری ئەوهیه كە راستى بشاریتەوه بۆ بەرژەوهندى، دل نەرمى لا بەریت تاكو فەروفیل و زیرەكى و تێگەشتویى بە پیش بخرى.

هەتا لە ئایین و جیهانى پەرستنیشدا خەلكى ناراستى ئەم دەمى ئێمە درۆیان تێكەڵكردوهو كردویانە بە خوو.

بۆ نمونە، مانگی پەمەزان، مانگی دەمگرتنەوهیه لە خواردن. كەچی بە پێچەوانەوه دەبێت بە مانگی خواردن، پاقلاو و بورمه و لوقمەقازى سەردەردینن و هەموو مالێك بە پێى خۆى ترشیات و زیاتر لە جارانی برنج و ماست و پەنیر ئامادە دەكات، خواردنى گۆشت لە پەمەزанда دەبى بە دووقاتی مانگەكانى تر،

---

<sup>٣٧</sup> چەرچل: لە سالى ١٨٧٤ لە ئینگلتەرە لە دایكبوو لە پیاوه رامیارەكانى ئینگلیزه. گەورەترین شۆنەوارى رامیاری ئینگلیزى وەرگرتوو و سەركى پارتى (محافظین) بوو، لەگەڵ كەسێكى تردا بوون بە هۆى هەلگیرسانى جەنگى جیهانى دووهم.

بەم جوۆره مانگی ڕەمەزان دەبیئت بە مانگی سینی و مریشك خواردن.

لە نیوان هەموو سەد نوێژكەریكدا زیاتر لە نەوه دونویان كە لە بەردەمی خوادا وەستاون بیریان لای نوێژكە نییه و بیریان بە لای بەرژەوهندی دنیایی خۆیانەوهیە، گوایه خواش دەپەرستن، لە راستیییدا بەرژەوهندی و مەبەستی خۆیان دەپەرستن، دینە روکوع بردن بۆ ئەوێ ئەم بەرژەوهندی و مەبەستیەیان بۆ بیته دی.

پاپاكانی سەدەكانی ناوەرەست سكرتیری پاشا و سەرۆكەكان بون و تەزیحەكانیان ئالتون و زیوو بوو، پێخەفیان ئاوریشم بوو، خاوەنی ئەوپەڕی دارایی و سامان بون، هەریەكەیان دەرەبەگێك بون بۆ خۆیان بەناوی ئەو ئینجیلەوه كە دەلیت: (دەولەمەند ناچیتە مەلەكوتی خوا. هەتا و شتر لە كونی دەرزییەوه هاتوچۆ نەكات).

‘ بەلكو پاپاكان وایان دەزانی بەهەشت بە دەست ئەوانە و دەستیانكرد بە فرۆشتنی و پسوولەیی لیخۆشبون (صكوك الغفران)یان دەفرۆشت بە كڕیارەكانی.

دڵداری و خوشەویستی هەمووی فیئە، سەیر دەكەیت دوو دڵخواز و توێژ دەكەن و فەرفیل لە یەكتری دەكەن، بۆ ئەوێ



بەلگىيەكى جوان بدۆزنەۋە بۇ بېرىنى پىگەكە، ھەتا چۈنە سەر نوپىن.

لەو ولاتانەي كە بە پېشكەوتوۋ ناۋدەبىرپن، خوشەويستى ۋەك يارىيەك ۋايە بۇ بەسەربردنى كاتى بى كارى، يان ئازايى خۇي تىدا نىشان دەدات، يان بە ھۇي سەركەوتنى فەرمانىكى دادەنىت.

ھەندى جار وشەي خوشەويستى درۋيەكى شىرىنكراۋە ۋەبەستىكى خراپى ۋەك دەست بەسەراگرتنى بەدۋاۋەيە.

ھەندى جارپىش وشەي خوشەويستى درۋيەكە ئاشكرا دەبىت، ۋەكو ئەۋەي خوشەويستى ئەۋى بۇ مىرات، يان بۇ بەدى ھىنانى پلەيەك ھەر زۆرى بۇ ئەۋەيە خوشى ۋ تام بچىژى ۋ دلى نەختىك بخورىنى ۋ بۇ زالبون بەسەر شەرمى.

جا بۇ بىتاۋانى خۇي ۋ پارىكردنى دلى خۇي، ئافرەت دوا پارچەي جلەكانى بەرى دادەكەنى بۇ خوشەويستەكەي ۋ دايدەنىت ئەمەي كە كردويەتى قوربانى خوشەويستىيە ۋ خوشەويستىيەكى پاكى بەجى ھىناۋە، چى بكات فەرمانى خوايە ۋ قەزاۋ قەدەرە ۋ ناگەپىتەۋە، كەچى ئەمە نە يەكەم خوشەويستى بوۋە نە دوا خوشەويستى دەبىت.

هیچ شتیك نییه به قهدهر خوشهویستی و دلدارى دروى تیدا  
 ههیت، هه موو وشهیهکی درویه، هه موو دهست لیدانیکی درویه،  
 هیرشی ئارهزوو (هیجان الجنسی) خوی درویه، چهند زوو  
 هه لده گیرسی و چهند زوو داده مرکیت و تامی نامینی!  
 بونی راستی له خوشهویستییدا دهگمه نه، دهگمه تر له وهی که  
 گه وهه له بیاباندا هه بی.

هه له گورانی خوشهویستی و چیرۆکهکانی و باسکردنی  
 ناخوشی دلدارى و هه لبهستهکانی و ئاخى نیوه شه و به ره بهیان  
 و فرمیسکی سه سه رین، هه موویان تابلوی درۆن و به دهستی  
 هونه رهنده درۆزنهکانی پینگای دلدارى دروستکراون.  
 درۆ له وه لبهستهکاندا زۆره که بویژه کان هاتوون به شان و  
 بازوی پیاوه گه وره کاندا ده لێن.

هونه ریش زادهی ئارهزو و سه روشتن، سه روشتیش ده گوپی.  
 نه مجا بۆت ده رکهوت درۆ چهند زۆره، ئیتر کوا راستی!!!  
 ته نانهت له خواردنیشدا درۆ ده کهین، ئیمه تیهرین و  
 ده شخوین.

ئیت که ی ئه و پۆژه دیت راستیمان دهست بکه ویت.  
 نه گه به میکرو سکۆب بکه پین راستیمان دهست ناکه ویت.  
 ته نیا هوش (عقل) راسته، بی لایه نه له هه موو شتی کدا.



زانست پراستە، بە مەرجێک کە ئارەزووی خاوەن هۆش و زانستەکە (خەلۆه) یەک لە گەڵ هۆش و زانیارییدا بکات و بیر لە هەموو شتێک بکاتەوه و بە نەینی کۆبۆنەوه یەک لە گەڵیاندا بکات بۆ دۆزینەوهی پراستی و پێگای پراست.

وتویژێک لە گەڵ عەقل و زانستدا (سێ بە سێ) بکات لە ناو دلی خۆیدا بێ ئەوهی کەس گوێیان لێیان بێت.

بە دان پێنانی چاکە و خراپە و بە شیتە لکردنەوه، هەموو شتێک پوون دەبێتەوه، بەلام بێ لایەنی گرتنی و مەبەستی دەرکەوتنی پراستی بێت. لەم کاتەدا هەست بە جیهان و درۆکانی جیهان ناکات، چونکە ئەو کەسە لە بەر دەستی هەق و پراستی بەرێزدایە، نیتێر چ پرایەکیان دەکەوێتە درۆو تەلەکە و فیل، پوو بکەنە ئەو شوینە.

بەلام ئەگەر ئەم هەلە لە کیس ئادەمیزاد دەرچوو ئەم کۆبۆنەوه یە نەکرد ئەوه هەموو تەمەنی بە خۆپایی پۆشیشتوو و تەمەنیکی بێ کەلکی بەسەر بردوو، ئەو تەمەنە جوانە ی کردوو بە ژێر هەرسێ درۆوه، ئاگاداربۆنەوهی پاش لە دەست دەرچوونی هەل بێ کەلکە.

لەبەر ئەمە یە کە خەلۆه شتێکی پێویستە و بەرێزە بۆ ئادەمیزادی ئەم چەرخە و ن بۆوهی ناو درۆو فیشال.

ئادەمیزاد بە تەنیا لە دایک دەبێ و بە تەنیا دەمرێ و بە تەنیاش دەپواتە بەردەست راستی و دادەوه.

زێدەپۆیی نییه بڵین جیهانمان پڕە لە درۆ.

یەکتەر دەکوژین بۆ هیئانەدی ئارەزووەکانمان و لە پێی بەسەربردنی فیزو دەمارو خۆهەلکێشانماندا، بەلام ئێمە لەگەڵ ئەو شدا که لە ناو ئەم جیهانەدا دەژین، هەر حەزمان لە راستییەو لەسەر راستی خۆمان دەدەین بە کوشت و شانازی دەکەین بەمردنەوه، دلمان پڕە لە هەستی خۆشهویستی راستی، با نەشیگەینێ.

هەر ئەم هەستە بەلگەیه بۆ بونی راستی.

ئەگەر ئێمە حەقیقەت نەبین و نەشی گەینێ، لەناوماندا یەو هاندەرمانە، حەق نمونەیهکی پڕەهایە. هیچ ساتیک لە وێژدانماندا ون نابێ، چاومان هەردەم بەرامبەری کراوێه.

زانست ئەم راستیەمان نیشان دەدات.

چاودێری کردنی خود (مراقبە النفس) ئەم راستییەمان نیشان دەدات.

چاو نیشانمان دەدات.

راستی لە قورئاندا (الله)یه.

هەموو پارچەکانی ئێمە بەلگەیه بۆ بونی ئەو.

بە دەسەڵات ترە لە ھەموو جیھان.

دەبینین بە چاوی دڵ نەك بە چاوی سەر.

گیانمان بەلگەیە، ھەر لە بونییەوه تاكو پوژی داكەندنی

بەرگی لەش.

بەلام ئەوێ كە سەرسوڕھێنەرە ئەوێە ھەندیک داواي بەلگە

دەكەن بۆ بونی خوا، بۆ بونی راستی، كەچی ناو دلیشیان پرە لە

خۆشەویستی خوا- راستی.

كەسێك پوگەي ھەموو دڵەكان و نامانجی ھەموو بەرچاو

پونەكان بێت، چۆن گومانی لێ دەكرێ؟ چۆن گومان لە بونی

دەكەین؟ لە كاتیكدا دەستی بەسەر ھەموو ھەستەكانماندا

گرتووه؟

چۆن گومانمان لە ھەق بێت و بەلگەي پوچی لەسەر

بینینەوه؟

چۆن لەگەڵ ژیریژی فیلبازدا بە پلەيەکی ھاودژیی وا

ھەخلیسکین، كەوا كاكنەو كرۆکی بون و راستی راستیان

بخەینە شوینی پرسیارەوه؟

من لەو نامۆگارییە بە نرختر و گرنگتر نادۆزمەوه كەوا دەلیم:

با ھەریەكێك لە ئیمە بگەریتەوه بۆ فیترەتی خۆی.



با بگه پرتیه بو ئه و پاکی و بیگه ریدی که پیچ و پهنای  
ژیر بیژی و عه قلی فیلباز پیسی نه کردوه.

ئه م فیتره ته گوڤان و شیوانی قبول نییه، چونکه ته ورو  
کاکله ی خولگه ی بونه و هه موو زانست و زانینه کانی له سه ر  
بنیات ده نری.

خوای گه وره ش ده فهرموی: { فَأَقْرَ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي  
فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا يَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ } (الروم: ۳۰).

واته: تو ږوو له م دینه بکه و هه ر به ره و هه ق هه نگاو بنی، دینیکی  
بنه پرتو له بنه پرتدا خوا ئه و خه لکه ی هه ر بو یه کتا په رستی وه دی  
هیناوه، کاری خوداش گوڤانی به سهردا نایه ت.

خوای گه وره ئه م فیتره ته ی وا دروست کردوه که مه یلی به لای  
خویدا بیت، به سروشتی خو یه وه هه رده م داوای لای خوا ده کات،  
هه روه ک چون جه مسه ری قیبله نفا ناماژو ږوو له ناراسته ی قیبله  
ده کات.

با هه ر یه کیك له نیمه وه ک سروشتی خو ی وایی زیاتر نا.

ده بیینی سروشته که ی حه قی پی نیشان ده دات.

به بی کوشش فیتره ته که ی بو لای خوای شاره زا ده کات.

هه روه ک خو ت به.

خودی خو ت له پی راستت شاره زا ده کات.

كاتى كاتژميرىك ته‌نيان، با بگه‌ريننه‌وه لای دلمان، هه‌ر يه‌كێك له  
ئێمه‌ با له دلى بپرسى.

دلىشى هه‌موو شتىكى پى نیشان ده‌دات.

چونكه‌ خوا نه‌و قیبله‌نمايه‌ى داناوه له دلماندا كه هه‌ر روو ده‌كات  
خوى، كه ناوى فیترة و به‌لگه‌ نه‌ويستیه.



## - هاوسەنگی گەوره :

ئەو شەوێم لە یاد ناچیت کە پێش چەند سائیک لەمەوبەر لە گەڕانەوه کەمدا بۆ (ئەدگال) لە (ئەفریقای ئیستیواشی)<sup>(٣٨)</sup> بە (نیل)<sup>(٣٩)</sup> ی پاندا بە کەشتییەکی سەرگیراو دەپۆشتین تاکو لە (سەلگال)<sup>(٤٠)</sup> پەت بوین و گەشتینە شوینیک کە میشولە ی زۆری ھەبوو.

(نیل)یش لەو شوینەدا پان بوو بوو وەک بواری لیھاتیوو، چاو ئەوبەری نەدەدی، یەكسەر ئەوانە ی لەناو کەشتییە کەدا بون بە کەشتییە وانە کە شەو نەخۆش کەوتن لەبەر زۆری گەستنی میشولە.

بەلام من حەبی (کامۆکین)م بە شیوہیەکی پێکوپیک قووت دەدا، تاکو تووشی لەرزو تا نەیم.

شەو ویستم بپۆمە سەر کەشتییە کە تاکو بە شەو سەیرنکی سودان بکەم، دەم و چاوم و دەستم چەور کرد بە پۆنی دژی میشولە و کاتی چوومە سەرەو شتیکی زۆر سەیرم دی.

<sup>٣٨</sup> ئەفریقای ئیستیواشی: بریتییه لە گابۆن و کۆنگۆ و چاد و .... ھتد، لە سالی ١٩٠٨دا کەوتە ژۆر دەستی لەمرنسییەو و بە ئەفریقای لەمرنسی دەناسرێت.

<sup>٣٩</sup> نیل: روباریکی گەورە و درێژییەکی (١٥٠٠) کم دەبێت و لە دەریاچەی (فیکتۆریا)و ھەلەقوڵیت و ژیانی میسر بە سەر ئەم روبارەوہیە.

<sup>٤٠</sup> سەلگال: شارێکە لە سودان و دەکەوتە سەر روباری نیل.





سه‌یرم ده‌کرد به هزاران په‌لی دره‌خت داده‌گیرسی و ده‌کوژینه‌وه، ده‌تگوت جه‌ژنه‌و به هزاران گلۆپی کاره‌باییان پیدا کراوه، ده‌کوژینه‌وه داده‌گیرسین، ده‌ستم هی‌نا به‌سه‌ر چاومدا نه‌وه‌کو پینچکه‌و پینچکه‌و بکات، دیسان سه‌یرم ده‌کرد ئه‌وه‌ی دیبوم ته‌واو پاست بوو، ده‌تگوت ئه‌و دارانه‌ی یه‌کپارچه به گلۆپ داپۆشراون.

هرکه دابه‌زیم و پرسیارم له که‌شتیه‌وانه‌که کرد، وتی: ئه‌مانه گیانه‌وه‌ری گوله‌ئه‌ستیره (حباب) <sup>(٤١)</sup> ن، هرکه ده‌گرت به‌و گرپه‌ می‌شوله‌ پاده‌کی‌شیت بؤ لای خو‌ی و ده‌یانگرت و ده‌یانخوات، له‌وه‌ختی خواردنی می‌شوله‌کاندا گرپه‌که‌ی ده‌کوژینه‌وه تا‌کو جاریکی تر دای‌گرسین بؤ پاره‌ می‌شوله.

ئه‌مه ده‌ستووری خوایه، هرکاتیک شتیک له‌ پرژه‌ی خو‌ی زیاتر بوو و دژنکی بؤ دروست ده‌کات، تا‌کو به‌ هاوسه‌نگی له‌ نیو‌ه‌موو دروست‌کراوه‌کانیدا بمینئ و هیچیان هیچیان دانه‌پۆشیت.

هر بیرم له‌و شه‌وه‌ ده‌کرده‌وه.

هر بیرم له‌ وته‌ی که‌شتیه‌وانه‌که ده‌کرده‌وه.

<sup>٤١</sup> گوله‌ئه‌ستیره: کرمیکی رن‌گا‌و رن‌گه به‌شو ده‌گه‌رین و له کلکیاندا گرپه‌

هیه وه‌کو ناگر به‌ عه‌ره‌بی پنی ده‌لین (حباب).

هه موو پۆژیک به لگه م بۆ زیاتر ده بوو، پیتی ده سه لماندم که ئەم گەردونه شانۆی هاوسه نگییه کی گه وره یه له هه موو شتیکیدا و هه موو به ئەندازه ی زۆر ورد دروست کراون.

ئەگەر زهوی بچوو کتر له قه واره یه دروستبکرایه، کیش (جاذبیة) که ی که متر ده بوو، هه وای تیدا نه ده ماو ئاوه که ی هه موو ده بوو به هه لم و چۆل ده بوو، وه کو مانگ، نه ئاو، نه هه و، نه ژیان ده بوو.

ئەگەر قه واره که ی گه وره تر بوایه هیزی کیش (جاذبیة) ی زیاتر ده بوو، جموجولی تیدا زۆر گران ده بوو، کیشی هه ر یه کیك له ئیمه چه ندان زیاتر ده بوو، نه مانده توانی ها توچۆ بکه ی.

ئەگەر سوپانی به ده وری خویدا زیاتر بوایه وه کو مانگ پۆژیک ده بوو به (۱۴) پۆژو شه ویک ده بوو به (۱۴) شه و و ئاوو هه وای دوو هه فته زۆر گه رم و گران ده بوو، دوو هه فته ی تر سه رمایه کی بکوژ ده بوو، ژیان تیدا مه حال ده بوو.

یان ئەگەر زهوی نزیکتر بوایه له هه تاو زیاتر له ئیستای وه کو ئەستیره ی (زه ره)، گه رما ده ی سوتاندین، ئەگەر دورتر بوایه وه کو (زوحال و مشتەری) سه رما ده ی کوشتین.

له مانه ش گرنگتر نه ویه دیاره زهوی به گو شه یه کی لار ده سو پیته وه که ده کاته (۳۳) پله و به م لارییه کژه کان و

بەکارهێنانی ناوچەکان بۆ کشتوکالی لێ دروست دەبێت و دەسازی.

ئەگەر توێکلی زەوی لەمە ئەستورتر بوايە، هەموو هەوای ئۆکسجینی هەڵدەمژێ و بەشی خواردنی ئێمە ی لەم گازە بەکەڵکە نەدەهێشتەوه.

ئەگەر دەریاکان قوولتر بونایە هەموو گازی دووهم ئۆکسیدی کاربۆنیان هەڵدەمژێ و بەشی پرووەکیان نەدەهێشتەوه. ئەگەر پەردە ی هەوایی تەنکتر بوايە، تیشکی هەتاو دەیسوتان دین.

یان ئەگەر هەوای ئۆکسجین زیاتر بوايە لەوێ ئیستای، یان هەموو شتێک دەسوتا یان گڕێکی بچووک ئیستا دەبوو بە تەقینەوێکی گەورە، ئەگەر کەمتر بوايە، یان هەر نەدەژیا یین، یان زۆر سست دەبوین.

ئەگەر بەفر لە ئاو سووکتر نەبوايە، نەدەکەوتە سەری و ژێر دەریاو زەریاکان بە گەرمی نەدەمایەوه و بۆ ژیا نی ماسی و نەهەنگەکان.

ئەگەر چەتری ئۆزۆن نەبوايە لەسەر هەوای سەرزمین (کە ناھێلن تیشکی وەنەوشەییەمان بگاتن، بێجگە لە پڕژەییەکی زۆر کەم) ئەر تیشکە ژەهراوییە دەیکوشتین.

ئەگەر نەختیك بە وردی سەیری لاشەى ئادەمیزاد بکەین، ئەو کاتە مەتەلى زۆر سەرسوڕهێنەرمان بۆ دەردەكەوێت، هەموو شتیك پێژەى تایبەتى خۆى هەیه، خوین، سویدیۆم، پۆتاسیۆم، کالسیۆم، شەکر، کۆلسترۆل، ... هتد.

بەتیکچوونی ئەم پێژەیه (با زۆر کەمیش تیک بجیت) ئەوه خاوەن لاشەكە نەخۆشە، خو ئەگەر پەرەى سەند ئەوه مانای مردنیى.

لاشە، چەكدار كراوه بە چەند ئامیڕىكى خۆكار (آلى) كە خۆى لە خۆیهوه ئیش دەكات بۆ هیشتنەوهى ئەو پێژەیه بە درێژایى ژيانى ئادەمیزادەكە.

پێژەیهك هەیه بۆ زیادو كەمى خوین كە بىپاریزىت.

پێژەیهك هەیه بۆ زیادو كەمى ترشەلۆكى میز، كە بىپاریزىت.

هەروەها هەموو ئەوانى تر.

پلهى گەرما هەموو كاتیك لە (۳۷) پلهى سەدهى دەووستىت و كردهوهیهكى فسیۆلۆجى و كىمیاوى هەیه و ناھێلى زیادو كەم بكات.

هەربەو جوړە ژنیەكانى ماسولكە، لىدانى دل، یاسای چۆنیەتى مژین و فڕیدانەوه، پزىمى سوتاندنى كىمیاوى لە تەنورى جگەردا، هێزى توپەیی و لەسەرخوێى، هێزى

پێکوپێکی ئیشی ھۆرمۆنەکان لە تیزژی و سستی بەپێی کردەوه  
کیمیایییەکانیان و بژێوییان.

بەپراستی مەتەلێکی سەر سۆرھینەرۆ ھونەراییە، ئەم  
ھاوسەنگییە، کە ھەموو پزیشکێک و توێژەرێکی فسیۆلۆجیا و  
توێکاری و کیمیا، ئەمە دەزانێ.

{ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ نَقْدِيرًا } (الفرقان: ۲)

واتە: ھەموو شتێک بە پادەیی خۆی دروستکردو ئەندازەیی گرت.  
لەم بارەییەوه نمونە دوایی نایەت لە زانستەکانی (پروەکی:  
گیانەوهری، پزیشکی و گەردونگەری) و ھەزاران کتییی دەوێت.  
ھەموو لاپەرەییەکی لایەنگیرۆ دوپاتی دەکاتەوه، کە ئەم  
ھاوسەنگییە پتەو و پێکوپێکییە گەورەییە لە دروست بوەکاندا  
ھەیە.

بەلام واز لەو سەرلێشێواوانە بەینە کە دەلێن ئەم بونەوەرە بە  
پێکەوت (صدفة) دروستبۆ، ئەمە ئەوپەری بێ ھۆشی و بێ  
عەقڵی و نەزانینە، وەکو بلێن نارنجۆکیکمان (رُمانە) فرێدایە ناو  
چاپخانەییەک و کەچی بە پێکەوت بو بە فەرھەنگییکی پێک و پێک.  
ئەو زانا کیمیایییە سەرکەشەیی وتی: (ھەواو ئاو و گەم بۆ  
بەینن لە زروفیەکدا مەزوفیەکتان بۆ دروست دەکەم).



ٺهڻ ڪيمياوييه دانرا به ڪم دهست و دهستڪورت لهو شتانه دا  
لهو زروفهيدا، ٺهوپهري بيدهسه لاتييه ڪه بيهويٽ لاسايي  
دروستڪمر (خالق) بڪاته وه.

گهر ٺهڻ هه موو په گهزو پهوشانه ي پڻ ساز بڪهين، به گريمانه  
وا دانين تواني مروڦيڪ دروست بڪات، ٺهوكات ناليت به  
پيڪهوت دروستبوه، به لڪو ده ليت من ٺه و ئاده ميزاده  
دروستڪردوه.

ٺه و مهيمونه ي ڪه له سهر پيتنوسيك (طابغة) داده نيشي و  
هر چه پوله ده دات به سهر پيته ڪاندا و پيت دهر ده چيٽ. با  
پوڙيڪ هه لبه ستيڪ له هه لبه سته ڪاني (شڪسپير)<sup>۴۲</sup> به پيڪهوت  
چاپ بڪات، يان نامه يڪ به پيڪهوت بنوسيت.

قهيد ي نيه ده لئين به پيڪهوت له زه لڪاوه ڪاندا ترشه لوڪي  
نه وهوي (DNA) پهيدا بوو ڪه خوي ده تواني خوي دروست  
بڪاته وه.

به لام ٺهڻ ترشه لوڪه چوڻ تواني ببي بهم ڙيانه گه وره ي  
ٺيستا ده بيبين؟

<sup>۴۲</sup> شڪسپير: بوڙيڪي ٺينگليزيه و خاوهني چمنڊ شانزگهريه يڪي بهرزه له سالي  
۱۵۶۴ له دايڪ بووه و سالي ۱۶۱۶ دا مردوه، له ٺهديه بهرزه ڪاني جيهان  
دمڙميردريت.



ئایا دەبیست بڵێن بەرێکەوت پڕۆتۆپلازم پەیدا بوو؟!  
بەرێکەوت خانە (خلية) پەیدا بوو؟! ئەمجا بەرێکەوتی سیھەم  
بوو بە دوو چەشن؟

خانەى پووھەکی و خانەى گیانەوھری.  
ئەمجا ھەموو لقەکانى تری ژيان، ھەر بەرێکەوت بون.  
ئەمە بوو بە ئەفسانە (سحر).

توخوا ئیمەش بڵێن رێکەوتە، ژیری (عقل) گالتەمان پى  
ناکات؟

بەرێکەوت پەلەوھرو ماسیە کۆچەرەکان بە ھەزاران کیلۆمەتر  
رێگا دەپن بەسەر شاخ و داخ و دۆل و چۆل و بیابانداو بەناو  
دەریاو زەریاکاندا؟!

بەرێکەوت (بى پیتوتن) جوجکە لە ناسکترین شوینی توێکلى  
ھێلکەکەدا دواى شکاندنى بە دەنوک دەردیّت؟  
بەرێکەوت برین ساریژ دەبیّت و بۆ خووی بەبى نوشداری  
دەیدوریتەوھ.

بەرێکەوت گولەبەرۆژە دەزانى کە ھەتاو چاوەگەى ژيانیەتى و  
پوى تى دەکات (یان بە شریت پییەوھ بەستراوھ)؟  
بەرێکەوت دارى سەحراوى بال بۆ تۆوھەکانى دروست دەکات  
بۆ ئەوھى بفرین و لە شوینی ئاوداردا بپوین؟

بەرێکەوت پروەك (ماددەى كلۆروفیل) ى دۆزیەوه، تاكو وزەى  
پى دروست بکات؟

بەرێکەوت مێشوو له بۆ گەراکانى کيسەى ھەوايى دروست  
دەکات؟ (يان مامۇستا نەرخەمیدیس پى و تووھ)؟  
ئەى ھەنگ، کە ژيانى پرە لە ھەموو شیوەیەکی کۆمەلایەتى و  
ھونەرمنەدى و ئەندازيارى و کیمیایى بۆ دروستکردنى  
ھەنگوین و مۆم لە شیلەى گولان؟

ئەى پەلەوەرە پەنگاو پەنگەکان لە کام دەرمانخانەى ئیمە  
دەرمانیان کړى بۆ ئارایشى خوڤان؟ ئەمانە بەرێکەوتن؟؟!!  
ئەگەر بڕوامان ھینا بە یەك رێکەوت، ئەى ئەم ھەموو رێکەوتە  
چى لى بکەین؟

چۆن ژیری پیمان پیناکەنیت و گالتەمان پیناکات؟  
ئەمە پەر پالانتەیه و پیناکەوینت، مەگەر لە فیلمیکى قوشمە  
(ھزلى) دا نەبیت.

فیکرى ماددى خۆى لەناو تەنگەبەرى ئەم نەزانینەدا  
دۆزیووتەوه، دەیهوینت خۆى لە وشەى (رێکەوت) پزگار بکات،  
نینجا وشەى (پێویستى) داھیناوه، وەکو پێویستى پالت  
پێوەدەنیت بۆ ناخواردن کاتى برسیتى، ئیتەر ھەر پێویستییهو  
پالى نا بە پێویستییهو تاكو ئەم ژيانەى دروستکرد!



ئەمە تاقیکردنەوهی دەنگی زوڤنایە و یاری کردنە بە وتە.  
هیچ جیاوازی نییە، لە جیاتی وشەی رێکەوت وشەی  
(پالەپەستۆی پێویستیان) دروستکردووە.

چۆن رووداویك لە خۆیەوه بە پێویست بەبێ ھۆش و بیرى  
نوسەریك دەبێ بە چیرۆك و دەچیتە سەر لاپەرە؟ بەلام ئەى كى  
ئەم پێویستییهى دروستکرد؟

چۆن پێویست بەبێ پێویستی دەبێ؟

ئەمە مراندنى ئەو ھۆشە بۆگەنەیه كە خۆى دەپاریزیت لە  
دەنگى چۆنیەتى دروستبونى خۆى، ھەر بۆ ئەوھى نەلى خوايەك  
ھەيەو ئەم ھەموھى دروستکردوھو ھەر ئەو (مايسترو)ى لێدانى  
ئەم بەستە جوانیە.

ئەم ھاوسەنگییه گەرەیه و ئەم گونجان و پێكەوہەستەنى  
كە لە ملیۆنەھا شتى وردو درشت پێكدیت، ھاوار دەكات و  
بەلگەيە بۆ ئەو دروستكەرە بە دەستەلاتەو نزیکترە لە  
دروستكراوہكانى لە لاشەو خوينى خویان، دەیانپاریزیت باشتەر  
لە باوك و ھەموو داخوازییەكانیان جیبەجێ دەكات، گویى لە  
ھەموو ھەناسە ساردەكانیانە، چاوى بە ھەموو  
كردوہەكانیانەوہیە، ئەمە ئەو خوايەيە كە قورشان ناوى ناوہ  
(الله)، ھەر ئەو خوايە، ئەك ماددەى كەرو بى دەنگ، ئەك خواى



(نهرستوؤ نه فلاتون)، نهك بونی ماددی، وهكو (سپینزا) و  
شوینگه وتوو هكانی باورې (وحدة الوجود) وا دهزانن!  
نهو خوايهی تاك و ته نيايه و هيچ كهس له وينه ی نيه،  
به رزتره له وهی ئيمه دهيزانين وهكو چونیتهی و وينه و....  
به كرده وهكانيه وه دياره و خوی شاراويه.  
چاوهكان ناتوانن بييينن، نهو هه موو شت دهبينن.  
هه موو چاوهكان به هو ی پوناکی نه وه وه دهبينن.  
به لام هو شى زانياريه كانی ئيستای ئيمه بپروا بهم وشه  
(سوفيانه) ناكهن، چونكه دهلین ئيمه بپروا مان به ناديار (غيب)  
نييه و زانين له ههست پيكر او وه دهست پي دهكات و دوايی  
ديت.

ئيمه يش پييان دهلین: راست ناكهن، چونكه:  
نيوهی زانستی ئيستا، بهلكو هه مووی ناديارو غيبه.  
زانست سهير دهكات و دنوسيت، سهير دهكات سهركهوتن  
بو چياكان گرانتره له هاتنه خواره وديان، يان سيويك كه پچرا له  
دارهكهی دهكويته سهر زهوی، مانگ به ناسمانه وه وهستاوه  
ناكهويت.

هه مانه هيچ پهيوهنديان نيه بهو ئيشانهی كه به سهرياندا  
ديت، نهی چيه؟ كه واته نادياره!

بهلام نیوتن<sup>(٤٢)</sup>، دهلی: ئەمانه ههموو کیشهر (جاذبیة) ئەم کارانه دهکات. ئەمه بیردۆزهکه و شیتەلی هیزی ئەم راستییە ی بو کردوین.

بهلام کئ هیزی ئەم (جاذبیة) دهبینی؟ خو کهسیش کو له کهکانی ئاسمانی نه دیوه که ئەستیرهکانی پیوه به سترای بیت! نیوتن که خاوهنی بیردۆزهکه به (بنتلی) هاوپی دهلیت: ئەمه کاریکی نادیاره که دهبینی ماددهیهکی مردوی بی گیان هیز دهخاته سهڕ ماددهیهکی تر و پای دهکیشیت به بی ئەوهی په یوه ندیهک هه بیته له نیوانیاندا.

سهیریکی ئەم بیردۆزه زانستیانه بکه چون ههموو کردهوهکانیان نادیارن و باوه پرمان پیان ههیه، کهچی نادیارن (غەیب)ن.

ئهلیکترۆن، شه پولهکانی بی تهله، گهردیله (ذره)، نیوترون، کردهوهی ئەمانه به چاو نابینرین، کهچی باوه پرمان پیان ههیه و به دهرس دهیانخوینین و کارگه و تاقیگه یان بو دروست دهکهین، له گهل ئەوهشدا نادیارن و ههستی ئیمه بی ناگایه لیان.

---

<sup>٤٢</sup> نیوتن: فهیله سوفو زانای ئینگلیزییو (١٦٤٢، ١٧٢٧) ژباوه. زانای ماتماتیک و فیزیا و گهردونگرییو خاوهنی یاسای کیشهری گشتیه (الجاذبیة العامة) یو یاسای زۆری ههیه له زانیاری گهردونگری (علم الفلك)دا.



زانست هرگیز ناوه پوکی هیچ شتیکی بو دهرنه که وتوو،  
نیمه هیچ نازانین بیجگه له چهند ناویک، نیمه چهند زاراویهک  
نالوگوپ دهکەین، بئ ئەوێ ناوه پوکی بزانی.

هر بهم جوړه خواش کاتی خوێ بهس ناوی فریشتهکانی فیږی  
ئادهم کرد، ناوه پوکه که ی فیږ نه کرا<sup>(۱۱)</sup>.

{ وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا } (البقرة: ۳۱) .

واته: هه موو ناوه کان فیږی ئادهم کرا.

ئهمه سنووی زانسته، ئامانجی زانست ئەوێه که په یوه ندى و  
چۆنیه تی و چەندایه تی مادده کان بزانی، به لام ناتوانیت جه و ههرو  
ماهیەتیان بزانی، چۆنیه تی شت له دهره وێ دهرانی، نیت نازانی  
ناوه پوکه که ی چیه. له گه ئه مه هه دا هر له خوێه و بیردۆزه که ی بو  
ده تاشیت راست بیټ یان درۆ، زانست ناتوانی هیرش به ریته سه  
نادیار (غیب)، چونکه خوێ تا ههردو گوئی له ناو نادیاردا چه قیوه.

بو نیمه باشتەر ئەوێه که باوه پمان هه بیټ به نادیار، به خوا ی  
به رزو گه وړه، نهو خوا به ی که جیگه ی دهستهکانی له هه موو  
چاوتروکانیکدا له هه موو لیدانی دلد و له هه موو بیرکردنه و هه یه کدا  
دیاره، ئهمه باشتەر بۆمان تا پۆچوون له ئاره زووی خو ماندا.

<sup>۱۱</sup> ئهمه به لاره راست نییه وابه زانم که هر شته کان پیشانی ئادهم دراوه،  
چونکه زۆرجار (اسم) له باتی (مسمیات) له دواندنێ عه ره بیدا به کار دیت.

## - جه جال :

ٺاڻينهن کان ٻڌان دهگيرنهوه<sup>(۴۵)</sup>، ڪه:له پوڙاني دواييدا پياويڪ  
پهيدا دهبيت و خاوهني زور شتي سهرسورپهينهر و پهرجوو  
(معجزه) دهبي، خهلي له ريگا لا دهات، له هه مو سهرزه ميندا  
واده زانن نه پياوه خوايه.

گيرانه وهڪان وا باس دهڪن ڪه نه پياوه يه ڪ چاوي هيه،  
خاوهني هيزيڪي وايه هرچي له سهرزهوي بڪري به و تاکه  
چاوهي چاوي لي دهبيت و گوئي له هه مو چپهيه ڪ دهبيت له  
دورترين شوين بڪريت. باران دهبارينييت و خهزني شاراوهي  
ژيرزهوي ده دوزيتهوه، نه خوش چاڪ دهڪاتوه، زيندوو  
دهڪوريت، پويشيني وهڪو تيڙي ره شها وايه.

هرڪهس بيبيني له خسته دهبري و لاري دهبي و سوردهي ٻو  
دهبات، وا ده زاني خوايه.

به لام موسلمانن کان به راستي دهيناسن و ناتواني  
بيان خهله تيني، چونڪه شيوهي خوانه ناسي له نيو چاوانيدا به  
ناشڪرا دياره.

<sup>۴۵</sup> نهه له فرموده ڪاني پنه ممبره و راسته، به لام نه ڪ به شيويهڪ، چونڪه  
دكتور زوري له ڪتبه ڪاني ئيسرائيلهوه وهگرتوه.



ناوی (مسیح الدجال) ەو یەکیکە لە نیشانەکانی پوژی دوایی جیهان و نزیکى هاتنى پوژی لىپرسىنەوہ (وەکو لە کتیبە ئاسمانیەکاندا هاتووہ).

نووسەرى پۆلۆنى<sup>(٤٦)</sup> (لیو پۆلدفایس)<sup>(٤٧)</sup> دەلێ: دەجال سەرى هەلداوہ و پەیدا بووہ.

هەر وەکو ئەو دەلێ: ئەم دەجالە یەك چاوہ، بریتیە لە پیشکەوتنى ماددى و هیزى ماددیە، كە زۆرتىن گەلان دەپەرستن.

بەلێ راستە دەجال شارستانیەتى چەرخى ئەتۆمە، كە بە چاویكى كۆیر و قاچىكى لارەوہ و بە یەك لاى ژياندا دەپوانیت و یەك لاى ژيان دەبینى ئەویش لاى ماددیە و بەس، ئیتر چاوى دووھەمى كە چاوى دڵەو گیانى ژيانە، كۆیرە، ئەمە هیزىكى بى خوشەویستى و زانستى بى نایینە و تەكنەلۆژیای بى پەروشتە.

هەر بە راستى ئەم جەجالە توانى لە ڕىگای زانستەوہ هەرچى بكړى لە پوى زەوى، بەلكو لەسەر (مانگ)یش بە ھوى بى تەلەوہ

<sup>٤٦</sup> پۆلۆنیا: كۆمارىكە لە ئەوروپای رۆژھەلات دانىشتوانى (٣٠) ملیۆن كەسەن و پایتەختەكەى (فرسوفیا)یە.

<sup>٤٧</sup> لیو پۆلدفایس: زانایەكى زۆر بەرزى پۆلۆنیە، لەم دواییەدا موسلمان بوو، خۆى ناو ناوہ (محمد اسد)، ماوہیەكى زۆر لە مەككەى پیروز ماوہ تەرە، خاوەنى كتیبى (الاسلام على ملترك الطرق)ە.

بیبیستی و ھەموو شتێک بە ھۆی تەلەفزیۆنەوه ببینی، ئیستا بە ھۆی چەند ھۆیەکی پیشەسازییەوه باران دەبارین، ھەزاران زەوی دیم بە بەراو دەکات، نەخۆش چاک دەکاتەوه، دلی مردوان دەخاتە دلی زیندووەوه، دەفریت بەسەر زەویدا بە ھۆی فرۆکەو پۆکیتەوه، مردن بلۆ دەکاتەوه بە ھۆی ناپالم و ئەتۆمەوه، ھەموو گەنجینەکانی نەوت و کانزا دەدۆزیتەوه.

ھەموو خەلکی لە ڕینگە لادا بۆ لای خۆی و دەستیانکرد بە پەرستنی.

ئیمەش کە سەیری ئەم پیشکەوتنە زانستیەیی خۆڕئاوامان کرد، باوەڕمان بە خۆمان نەماو زۆر بە سووکی سەیری نەریت و ئایینەکەیی خۆمانمان کرد.

وامان دەزانی ئایینەکەمان دواي خستوین، بۆیە دەبێ زۆر زوو خۆمانی لێ پزگار بکەین، تاکو بگەینە کاروانی پیشکەوتووەکان، تاکو بگەینە کەنشتەیی تازە، بۆ پەرستنی ئەو خوا تازەییەیی داھاتووەو ناوی ھیزی ماددەییە.

ھەر لە دوورەوه دەستمان کرد بە کڕنۆش بردن بۆی، نەمانزانی ئامیڕ (آلة) کامەییەو ئامانج (هدف، غایة) کامەییە، ھیزی ماددەمان کرد بە ئامانج، نەمانزانی ئەمانە ئامیڕن بۆ خوشی ژیان، نەك ئامانجن بۆ پەرستن!!

شەمەندەفەر ھۆیەكە.

تەلەگراف ھۆیەكە.

وزەى ئەتۆم ھۆیەكە.

ئەمانە ھەموو ئەو ھۆیانەن بۆ خزمەتکردن و دروستکردنى  
ژیانیكى خوشتر بۆ ئادەمیزاد ھەراھەم ھینراوھ، تاكو كەمتر ئیش  
بكات و زیاتر بتوانی بیر بکاتەوھ زیاتر خۆى بناسیت.

بەلام لە جیاتى ئەوھى ئەم ھۆیانە کارگوزارى ئیمە بکەن،  
كەچى ئیمە بووین بە خزمەتکاریان، تیدەكۆشین، ھەول دەدەین،  
شەو دەدەینە دەم پۆژ و پۆژ دەدەینە دەم شەو ھەتا ببینە  
خاوەنى ئۆتۆمبیل و پادیۆ و تەلەفزیۆن، كە بوینە خاوەنى  
ئەمانە زیاتر ھەول دەدەین بپوچان تا ببینە خاوەنى  
بالەخانەيەكى چەند نھۆمى پەر باخچە لە دوايیدا بۆ  
دروستکردنى خانوو و دوكان بۆدانى بە كرى، ئیتىر بى ئەوھى  
بیخۆین ھەتا زیاترمان دەست بکەویت و زیاترمان ھەيیت زیاتر  
ھەول دەدەین و ژيان لە خۆمان تال دەکەین، بەشیوھەك  
تیدەكۆشین وەكو مردن ھەر نەبیّت ھەتا ئەگەر دەست بدات  
ھەول دەدەین بۆ بونی فەرۆكەيەكى تايبەتى بۆ گەشت .

ئەمە ئەك تەنیا تاك (فرد) ھەول دەدات، بەلكو وەك ئیمە ھەول  
دەدەین بۆ پاشەكەوتى خواردەمەنى و جل و بەرگ، ھەروھا



دەولەتەکانیش هەول دەدەن بۆ کڕینی چەك و فڕۆکەى جەنگى و.... هتد، تاکو یەكترى قەلاچۆ بکەن و دیسان سەرلەنوێ پاشەكەوتى چەك و سامانى تر بکەن.

بەپراستی جیهان وەكو شانۆیەك وایە كە هونەر مەندەكانى هەموو شیت بن و هەموویان بۆ یەك لای شانۆكە بە شیتانە رابكەن، بەرەو هیزی ماددی.

مەسیحى دەجال كە یەك چاوى كوێرە، پەرستراوى ئەم پۆژگارەیه.

(هیچ خوایهك نییه مادده نەبێ - لا اله الا الماده).

ئەمەیه نوێژى پۆژانەمان.

باوەڕ بە خوا نەما و ن بوو.

لەگەڵ شارەدەهەى باوەڕ بە خودا ئاسایش و ژيانى بە ئارام نەما.

جیهان بووه بە بێشەیهك وەكو دڕندە بە ددان و نینۆك بەربونەتە یەكترى، ململانێى چینایەتى، ململانێى نەتەواپەتى، ململانێى بیروباوەڕ، جیهانیكى پڕ لە ترس و كوشتن و هەزاران جوړە چەتەیی.

هیچ كەس لە ئاسمان نییه چاودێرى ئەم جیهانە بكات و بپارێزێت، ئا بەم جوړە بوین بە بەندەى (جەجالە كوێرنك كە



ناوی ماددەییە)، لە ئەنجامدا ئەو مرقە قوربەسەرە بوو بە ماسی ناو گۆمییکی پەر لە ترس و پەژارە، گەنجەکان بە مەستی لە شەقامەکانی لەندەن و پارێسدا کەوتوون، خۆکوشتن و شیت بون لە ولاتە دەوڵەمەندە ساماندارەکاندا وەکوەروویج و ئەمریکا گەشتوووتە سەر لوتکەیی بەرزیی.

ئەو مرقە ترساوێ کە هەموو دنیایییەکی لە دەست دەرچوو، هەول دەدات بە هۆی پیشەسازی تەکنەلۆژییەوه هیمنی و ئاسایش بۆ ژیاانی دروست بکات، چاویکی کارەبایی لەسەر دەرگای حەوشەکیدە دابنیت بۆ دەرخیستنی دزو زەنگێک بۆ عەمارەکی دابنیت و هەموو مانگێک وینەییەکی دل بە تیشک (اشعة) بگرنیت بۆ ئەوێ بزانی کە ی تووشی دل وەستان (السکة القلبية) دەبیت؟؟

دەبی باخەلی بە هەزاران جۆرە حەب و دەرزی قیتامینەکانی تیدا بێت، دەبی نامیرێک هەبی بۆ بەهیزکردنی ماسولکەکانی، سەرەپای ئەمانە و هەزاران پەنابردن بۆ ماددە ئەمجا هەر لەو پەڕی ترس و ناخۆشیدا دەژی، هەتا زیاتر پشت ئەستوور بی بە ماددەو هیزی ماددە، زیاتر بە ترس و بی ئارام دەبیت.

ئەم مرقە ون بوو، هەموو تەمەنی بە خۆپایی بەسەربرد، هەر لە پیشەوێ نەزان بوو، کە وای زانی ئەم جیهانە بی خۆیەو



وادهزانی بە بێ یاسا هینراوێتە دنیا و کەس نییە پارێزگاری بکات و لێی بپرسیتەوه.

بۆ جاریکی تر هەڵی کرد کە بوو بە بەندهی مادده وای زانی مادده سەرچاوەکی بەختیارییەتی و بە هەموو ئامانجی ژيانى داناو لە جیى خواى دانا و وایزانی هیمای دڵنەوایی و ئارامی پێدەبەخشی و مادده ناهێڵی بمری و لە کوشتنی دەپاریزی.

کەچی هەر مادده بوو کرا بە هەزاران جوړه چەك بۆ کوشتنی مروڤ.

جاریك هەڵی کرد، کە وایزانی کیمیا سڕوشتگەری و کارەبا زانستن و ئایین تەلەكەو دەستپێنە.

ئەگەر نەختیک بیربکاتەرە بۆی دەرەكەوێت، کە کیمیاو سڕوشتگەری و کارەبا زانستی وردەکارییە (جزئیات) و باسی وردە و چەندایەتی و چۆنیەتی دەکات، بەلام ئایین زانیی تەواوکاری (کلیات)ە، بەلکو ئەوپەڕی زانستە، چونکە باسی سەرەتایی و دوایی هاتنی هەموو شتێك دەکات.

ئایین باسی مانای گشتی و مەتەلی گشتی ژیان دەکات.

کیمیاو بەشەکانی تری زانست، زانیی سەرەتایی بچوکن، بەلام ئایین دوا پلەى زانییە گەرەکانە، کە گشت زانستەکان لە

خۆی دەگرێ، کەواتە هیچ کاتی کاتی ئاین دژی زانست نییە، چونکە دوا پلەی زانست یەکەم قوناغی ئاینە.

ئاین پێویستە، چونکە ئەو پەنگی خانوی ژیا نمان بۆ دەپێژێت، وەک ئەوەی چۆن بخوین و چۆن لە چوارچێوەی ژیا نمان بەکاری بهێنین.

ئاین وێژدان لە مرقدا دروست دەکات و وێژدان دەزانێ هیزی ئەتۆم چۆن و لە کویدا تاقی دەکاتەرە ؟ ناھێڵی مالی بی تاوانی پی کاول بکەین.

وێژدان و امان لی دەکات کارەبا بۆ پوناکی بەکاربهێنین، نەک بۆ کوشتن و مراندن.

ئاین پیمان دەلی: زانست (هەموو زانستی) هۆیکە، نەک ئامانج وەک پێشکەوتنی ماددە هۆیکە نەک ئامانج، کەلوپەلی ماددە هۆیکە.

ماددە وەک ئێمە دروستکراوە نەک خوا بی، ماددە ناتوانی بەختیاری و کامەرانیمان بدات، سروشتی ماددە ئەوەیکە شیبونەوهو تیکچون و گوپانی بەسەردا دیت، وەک ئەم گەردونه ناتەواوە، ناکرێ ماددە بکریته پالپشت و هیزی راستیش پیک ناھین.



پیشکەوتنی ماددی پیویسته، به لām هۆیهکی مروقی خاوهن  
شارستانییه تهو زیاتر نا، ناشبی بکریته مه بهست.

دیسان ئایین دژی پیشکەوتنی ماددی نییه، به لکو هانیشی  
له سهر ده دات، به لām جیگهی خۆی و شوینی شیایوی خۆی  
ده داتی که هۆیه که نه ک ئامانج.

نه ویستنی پیشکەوتنی ماددی و زانستی تازه کاریکی  
خراپه، وه کو پرستنه که ی به ده، چونکه نه مه یه کی که له  
هۆکاره کانی دواکه و تنی ولاته که مان.

به لām بۆ نه گبه تی گه له که مان له ناو ئیمه دا ته نیا یه کی که مان  
هه یه.

هه مانه زانستی ناویت و ته نیا ئایین و قورنانی بی زانستی  
گرتۆته باوه ش.

یان ئایینی ناویت و ده ستیکردوه و به پرستنی زانست و  
هۆیه کانی ماده.

ئه مانه هه ردوکیان له ناوچه که دا، هۆی نه گبه تی ژیار  
(حضارین).

هه ردوکیان له مانای راسته قینه ی ئایین و مانای راسته قینه ی  
زانست نه گه یشتوون.



ثایین، به تایبه تی ئایینی ئیسلام فیرونی زانست به پیویست  
داده نی، یه کهم وشه که له قورناندا هاته خواره وه وشه ی بخوینه  
(اقرأ) بو.

پیشه وای ئیسلام ده فهرمویت: (من مات مهاجراً فی سبیل العلم  
فقد مات شهیداً)<sup>(٤٨)</sup>. واته: نه وه ی پروات بو خویندن و له ریگای  
خویندندا بمریت شه هیده.

ههروه ها فهرموویه تی: (العلماء ورثة الانبياء). واته: زاناکان  
جیگه داری پیغه مبه ره کان.

ههروه ها (علینا ان نطلب العلم ولو بالصین)<sup>(٤٩)</sup>. واته: ئه رکه  
له سه ر پیاو و ژنی موسلمان برۆن بو خویندن با له ولاتی  
چینیش بی.

ئایینی پیروزی ئیسلام له ریگای ژیرییه وه گفتوگو له گه ل  
ئاده میراد ده کات، زانست و پیشکه وتنی زانستی ماددی شوینی  
تایبه تی و پایه ی به رزیان له ئایینی ئیمه دا هیه.

به لام هه موو کاتیك هو ی به ختیاریییه و ئامرازیکه نه ک  
مه به ست.

<sup>٤٨</sup> له کتێبه کانی بوخاری و موسلیم و ترمزی و نسائی و نه بوداود و  
ئیننوماجه و نه حمه د و مالیک و داره می سه بارت به م فهرمودیه گه راین، به لام  
ئهم فهرمودیه مان نه دژیرییه مو نه بوو. (ده سته ی نووسینگه ی ته فسیر).

<sup>٤٩</sup> ئهم فهرمودیه لاواز (ضعیفه).



ئەمەیه شوینی پاستی خۆی بۆ زانست و ماددە.

ماددە (وەکو باسماڤ کرد) ئاسایش و کامەرانی و خوشگوزەرانی نادات بە مەرۆ، بەلکو ئەمە پینگەیهکە بۆ ژيانی خوش و باش گوزەرانی، بەلام دلەپواکی و داپوخانی گیانی هەردەمین و لاناچی، با خاوەنی هەزاران ئامیزی وەکو تەلەفزیۆن و رادیۆ و تۆمارکەر و فڕۆکە و پارو و سامان بێت.

هەتا مەرۆ ئەو مادانە بە خوا بزانیت و بیانپەرستیت و پراکات بە شوینیاندا دلەپواکی و ترس و لەرزى زیاتری دەبێت و دلی پیشو نادات.

گیان ئارام ناگریت تەنیا بەیەک چارەسەر نەبێت کە ئەویش ئەوەی بپروات هەبێ کە خوايەک هەیه ئەم گەردونەى وەدى هیناوه، ئەم خوايەش زۆر دادگەرە و پاشەپۆژمان بۆ لای ئەوەو سزماڤ بە خۆپایى نادات.

بونى ئیمە راستییە، نەکراوین بۆ ئەوەى ببین بە خۆل، بەلکو دەبێ پاشەپۆژیکی نەپراوەى پڕ لە کامەرانی بێ ترسماڤ هەبێت. ئەم باوەرى ئایینە دەتوانی پێزى مەرۆقایەتى مەرۆ بەداتەوه، نەک سینەماو باپو تیاترۆ، نەک تەلەفزیۆن و ریکۆرد، نەک هیچ ئامیزىکی تر.



پاش باوەڕهێنان بەم جوژه، پشوو دەکەوێتە دڵ و مروڤ دەست دەکات بە کردنەوهی خانوی باوەڕو خۆی بۆی دەرەکەوێت کە لە مردن بە دەسەلاتترە، چونکە پاش مردنیش ھەر ھەیە.

پاش باوەڕهێنان بەم باوەڕە، گەورەترین قەڵا دەشکێنێ، چونکە قەڵای باوەڕ بەھێزترە لە قەڵای پۆلایین، ئەو قەڵایە بە هیچ ناپالەمێک ناپروختیت و بەسەر مردنیشدا باز دەدات. بەم باوەڕە مروڤ ھەست دەکات ناسنامەکەی بۆ گەپراندووەتەو و بە راستی ئەمە خۆیەتی.

ھەروا بە ناسینی خوای تاقانە، ھەست بە خۆی دەکات و خۆی و شوێن و پایەیی خۆی دەناسی.

ئەوێ کە ئەم ھەستە دەرونییە تاقی بکاتەرە دەزانێ کە تاقە پێگەی پۆشنکردنەوهی ناو دڵ ھەر ئەم پێگەییە، نەك سەرلێشیواوی، نەك دڵخۆشی دانەوهی نەخۆشی، ئەمە راستییە، ئەمە ھەلسانە لە خەو.

ئێمە کاتێ بە وردی سەیری ژيانى یەکیکی دژی ئەم باوەڕە بدەین ئەم راستییەمان بۆ پۆشن دەبێتەرە ھەر لە ھەلسوکهوتی یەکیک لە بەندەکانی (دەجال) خوای ئەم سەدەییەو خواوەنی میشتکی ئەلیکترونی.



ئەمە تیۆه‌شاندنە بە نینۆك و چرنوك، ئەمە خوگێلکردن و خو  
سەرخۆش كردنە بە ئارەق، كە پوژ بە پوژ و هەنگاو بە هەنگاو  
بەرەو جەنگیكى جیهانی سییه‌مان دەبات.

جا تۆ بیت و ویردانت ئەم دوو گروپە کامیان راستن ؟  
ئەو زۆرەى كە بەربونەتە یەكترى بە نینۆك و چرنوكى پۆلایین ؟  
یان ئەم كەمەى كە بە دلێكى ئاسودەیی و كامەرانى پویان  
كردۆتە تاكە خواكەى خویان و بە ژيانىكى دلنیاى دەژین ؟  
ئایین نالێ مەژین، عەقلىش پەت ناكاتەوه.

بەلكو ئیسلامى پیرۆز لە ناوجەرگەى خوشەویستى ژيانەوه  
هەلقولاهو چاودیرى ژيان زۆر بە چاكى دەكات و هەموو كاتیك  
ریزی هۆش و هۆشمەندانى گرتوووه داواى كردوووه خەریكى  
زانست بن، ئایین نالێ گیان بكۆژە بۆ لەش، نایشلێ لەش بكۆژە  
بۆ گیان، نالێ خۆت لە پیاوەتى بخە و مەچۆرە لاى ژن، بەلكو بە  
یاسا، لە چوارچێوه‌یه‌كى مرقایه‌تیدا، نەك گاكەلى.

دیسان ئایین نالێ كۆمەل و مال و منال بەجێ بهێنەو خەلوه  
بكێشەو هەر خەریكى خواپەرستى بەو خۆت بشارەوه لە  
كاركردن، بەلام دەلێ چەند ئەركىكى كەمت بەرامبەر خواو  
ئایینه‌كەت بەسەرەوه‌یه‌ به‌جێ بهێنە.

ساماني گياني دهبي بهرامبهري بي . بهلكو گيان دهبي هاويهش  
بي . لهگهل ئيشي دهست و كوششي قاچ و هموو پارچهكاني  
تري لهش بۆ سودي كومهل .

نويزي موسلمانهان، نيشانهيه بۆ ئهم يهكييتيه له ئيمه دا  
ههيه . يهكييتي گيان و لهش . گيان لارهملهو بي نهوايه، زمان  
دهپارتهوه، لاشه كپروش دهبات .

خولاندنهوه به دهوري مالي خوادا (طواف كعبه) نيشانهي ئهم  
يهكييتيهي لاشه و گيانه .

ئا بهم جوړه ئاييني پيروزي ئيسلام يهكييتي راستهقينه له  
نيوان گيان و لاشه دا دروست دهكات و ئهو دژايهتييه كونهي له  
نيوان ژيري و شهوه تدا ههيه پيشيلي دهكات و شتيكي تازه  
دروست دهكات كه ئهويش شهوهتيكي عاقل .

وهكو يهكييتي دهبهستري له نيو ناشكراو نادياردا، ئيتير  
ناگه پرتهوه سهر تهلهكه بازي و گهركه ي جار ان (دل دژي هوش  
و هوش دژي دل، وتن دژي كردن و كردن دژي وتن) .

له جيي ئهو مروقه پهريوته مروقيكي تازهي يهك دل و زمان  
و يهك وته و كردهوه دروست دهبيت .



بە یەکییتی مڕۆڤ لە گەڵ خۆیدا، یەکییتی لە گەڵ خۆیدا دروست دەکات و بە یەکەم هەنگاوی بۆ پوناکی دەچیتە سەر ڕینگای راست.

ئێسلام ئا بەم جوړه دهگه‌ڕێت بۆ یەکتاپەرستی (التوحید) و قورئان ئەمە دوپات دەکاتەوه لە هەموو پیتیکیدا، لە هەموو وشەیه‌کیدا، لە هەموو ئایەتیکیدا، دوپاتی دەکاتەوه بەشیوه‌ی چیڕۆک، بەشیوه‌ی نمونە، بەشیوه‌ی ئامۆژگاری.

ئێسلام بۆ ئەم چەرخێ ماددەیه‌ی دەرگای پزگاری دەخاتە سەرپشت، هەر ئێسلامه‌ی ده‌توانی چاره‌سەری ته‌واوی بدۆزێته‌وه، هەر ئێسلام ده‌توانی چاره‌یان بکات بۆ ئەوه‌ی له‌ سامانه‌ی ماددیه‌که‌یان که‌م بکاتەوه، به‌لکو له‌ گەڵ چاره‌سەرکردنیشیدا زیاتری ده‌کات.

ئێسلام داواي شتیکی زۆر گران ناکات، به‌لکو ده‌لێ: (با برایه‌تی هه‌بیته‌ی له‌ نیوان گیان و ماده‌دا) تاكو شارستانیه‌تی هێزو نه‌رمی په‌یدا ببێت، تاكو هێزی ماده‌ی نه‌په‌رستریته‌ی، به‌لکو ماده‌ی ببێ به‌ ئامیتری ده‌ستی دلی به‌ به‌زه‌یی.

ئابەم جوړه ده‌جال مردار ده‌بیته‌وه‌و ده‌وله‌تیکی مڕۆفایه‌تی راسته‌قینه‌ پیکدیته‌.



لە وەلامی پرسیاری ئەوانەى که دەلێن خوا بى پرس ئیمەى  
 دروستکرد و سزaman دەدات، بۆچی دروستى کردوین ؟  
 دەلێن: قورئان بە چەند ئایەتێک وەلامیان دەداتەوه و  
 دەفرمویت: (خوا که ئادەمیزادی دروستکرد و ناردیه سەر  
 زهوى (بهوپەرى پێزهوه)، تاكو دروستکراوهکان خوا بناسى و  
 خوى له جى بناسى و شوینى گهرهیی خوا بزانی، بهم زانینه  
 دهبیته جیگای دلنەرمى و بهزهیی خواو بهخششمان له لایەن  
 خواوه.

سزaman دەدات بۆ ئاگادارکردنەوه مان له بیهوشى تاكو ببیته  
 جى بهزهیی خوى.

به خوشهویستی دروستیکردین.

بۆ خوشهویستی بووین.

بۆ خوشهویستی سزaman دەدات.

دهسهلات و گهرهیی هەر بۆ تۆیه له زهوى و ئاسمانهکاندا

ئەى خواى بهخشندهى مېهرهبان.



## - ھەژمەتگانیان :

بە پینووسی شیخ عەبدولعەزیز پارەزانی  
 بۆ بۆ بەرێزم کاک (مەلا موحەممەد مەلا سەفەر شەرەزوری)  
 پەرایی (گەشتەگەم لە گومانەوه بۆ باوەڕ) بۆ نارد، بۆ ئەوهی  
 بیخوینمەوه و لەبارە وەرگیران و شیوەکە یەوه بیدەمە بەر  
 پۆشنایی و ئەگەر شتیگم تێدا بەدی کرد چارەسەریکی بۆ  
 دا بنێم.

کاتی که خویندمەوه ناوەرۆکی پەرێوه که تینیکی زۆری کردە  
 سەر دلم و گەلیک شادمانی کردم.

بەلێ، ئادەمی جیگای ھەلەو لە پێ لادانە، یان جیگای  
 ئەوهیە دودلی و گومانێ تێدا پەیدا ببێت، ئەمە شتیکی  
 سەر سوڕینەر یان شورەیی نییە، بەلکو شورەیی و نەنگی  
 لەو دایە که ئادەمی گەیشته ھەق و راستی وازی لیبێنێ و پێی  
 عەیب و عار بێت لەسەر باری پێشووی بگۆرێت!!

بەلێ، (دکتۆر مصطفی) یەگەم کەس نەبوو بەکوێتە شیو  
 ھەلەو ھەزار بە ھەزاری گومان و دودلییەوه، بەلکو لە پێش  
 ئەوهو گەلیک پیاوی گەرە ھەبون وەکو ئەویان بەسەرھاتوو،  
 پاشان کە دەرگایان بۆ کراوەتەرە سەریان تەقیو بە ھەقەرە  
 باوەشیان پیاکردو و بۆ ھەتا ھەتایی وازیان لێ نەھێناو،

لهوانه . وهڪو قورٺان دهیگه یه نیت ئیبراهیمی خطیل درودی  
 خوی لسهر بیت له نستیره وه چوو بڻ مانگ و دواپی بڻ همتاو  
 و ئینجا گهیشته نهوه که خوا نهو تاک و تهنیا گهوره و  
 به دهسته لاتهیه که نه مانمو ناسمان و زهوی و هموو بونهوهی  
 دروستکردوه یان فهیله سوئی نیسلام نیملمی غزالی (خوا لئی  
 خوش بیت) له گومانه وه گهیشته هق و راستی و وهکوله  
 پهراوی (المنقذ من الضلال) دا خوی باسی دهکات، یان وهکو  
 (کانت) فهیله سوئی نهلمانی که له گومانه وه گهیشته باهر، یا....  
 یا.... یا....

دکتور محمودیش یه کیکه له پیلوه گوره بهر زانهی که به  
 شوینکوتن قایل نهبون و خویان هولیان داوه راستییان  
 دوزیه ته وه، نهگرچی لهو پیگه یه شدا له گهلیک زه لکاو و تۆز و  
 خۆلدا به گیر هاتوه.

به هزاران سوپاس و درود بڻ نهو گیانه خاوینهی کهوا کۆلی  
 نه داوه تا پڼگای راست و پهوانی دیوه ته وهو نیستا وهکو  
 شارمزه یه کی دلسۆز په نجه بڻ هموو خللهکانی راده کیشیت و له  
 هموو همنگاویکدا نیشانکردمان بڻ داده نیت.

به راستیی نویسنه کهی گهلیک به کهلکه، چونکه نویسنی  
 شارمزه یه کی خاوهن بههره ی لیهاتوه و هموو شتهکانی

تاقیکردوه تهوه له چاک گهیشتهوه به شیوهیهکی دکتۆرانه باسی  
کردون و شییکردونه تهوه.

خۆزگه خوینه ره کورده کانه مان به وردی ئەم پهراوه یان  
بخویندایه تهوه به شوینی راستییدا بگهرا نایه و چاوپنچکی  
شوینکهوت و لاساییان له سه ره چاویان لادایه و ببونایه به  
شاگرد، یان به هاوڕێ دکتۆر (مصطفی محمود) ی بهختیار.

سلیمانی

٢٤/ذو القعدة/ ١٣٩٤ هـ

١٢/٩/١٩٧٤ ز



## ئاومۇرۇك

- پېشەكە : ..... ۳
- نامەكە : ..... ۵
- بەرھەمە ئىسلامىيەكانى : ..... ۷
- خو (الله) : ..... ۹
- لەش : ..... ۲۸
- گيان : ..... ۴۲
- دادگەرى ھەمىشەيى : ..... ۵۹
- ئەي سزا بۇچى ؟ ..... ۷۵
- خەلۋە چى پىتۇم ؟ ..... ۸۹
- ھاۋسەنگى گەرە : ..... ۱۰۱
- جەجال : ..... ۱۱۴
- ھەنسەنگاندن : ..... ۱۳۰
- ئاومۇرۇك : ..... ۱۳۳



لتحميل كتب متنوعة راجع: «مُنْتَدَى إِقْرَأُ الثَّقَافِي»  
يُودِى أَهْلُ مَنَتَادَا جُودَهَا كَتَيْب: سَهْرَانِي: «مُنْتَدَى إِقْرَأُ الثَّقَافِي»  
براي دانلود كتابهاى مختلف مراجعه: (منتدى اقرا الثقافى)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردی , عربی , فارسي )